

QUÉBEC-OUEST

BEAUCAGE (rue)

- 67 Pichette Mlle Louissette, restaurant
 73 Baillargeon Emmanuel, contremaitre
 81 Rousseau Jean-Marie, camionneur
 81b Letarte Léopold, scieur de bois
 235 Lefrançois Cléophas, journalier
 237 Savard Louis, journalier
 237 Savard Lauréat, journalier
 239 Petti Camille, emp. B. Houde & Grothé
 249 Juneau Emmanuel, chauff. autobus
 251 Marceau Raymond, journalier
 251 —
 263 Cloutier T., emp. civil
 265 Simard Philias, épicier
 277 Samson P.-E., garçon de table
 279 Fillion Lucien, mécanicien
 281 Vézina Paul, débardeur
 289 Desrochers Raymond, camionneur
 291 Duplain Gaston, voyageur
 319 Fortier Urbain, mécanicien
 321 Martin Louis-Philippe, journalier

- 42 Grenier Louis, rentier
 44 Dion Gaston, journalier
 L'Heureux A., journalier
 60 Cotnoir Sylvio, contremaitre Morton
 74 Gaumond Wilfrid, journalier
 76 Simard Léopold, militaire
 Girard Léopold, camionneur
 80 Couture J.-Emile, boucher
 82 Labrecque Jean-Marie, emp. C.P. Exp.
 84 —
 138 Collège des Frères Maristes, Frère
 Antonio Joseph, directeur
 202 Morin Fortunat, journalier
 Duchaine Jean-Paul, emp. Terreau &
 Racine
 204 Gagnon J.-Louis, épicier
 206 Gagnon J.-Louis, épicier, rés.
 274 Dubé André, épicier
 274 1/2 Martel Omer, contremaitre
 290 Godin Gérard, journalier
 290a Plante Paul, briqueteur
 292 Godin Henri, journalier
 294 Fortin Emile, journalier
 296 Bédard Paul-E., chauffeur
 308 Fortier Alphonse, emp. C.N.R.
 Baron Wilfrid, militaire
 Marois Wilfrid, constable
 308 Marcoux Georges-Auguste, emp. C.N.R.
 Bayer Maurice, checker
 308 Appartements Ste-Claire
 5 Jackson Odilon, pâtissier
 6 Thibaudeau Yves, mécanicien
 8 Faucher Gérard, voyageur
 9 Bond Robert, bûcheron
 10 —
 11 Desrochers Georges, gér. F.-A. Fluet

BÉLANGER (avenue)

- 89 Nadeau J.-A., épicier et rés.
 93 Laliberté, Benoit, médecin
 103 Pruneau Alfred, sr, charretier
 105 Pruneau Alfred, jr, journalier
 107 Pruneau Gérard, boucher
 113 Lajoie Mme veuve Adélar
 115 Bilodeau J.-Baptiste, emp. Lait. Québec
 117 Gingras André, emp. Laiterie de Québec
 119 Guay Henri, expéditeur
 121 Leblond Gérard, méc. Que. Power
 123 Careau Léopold, boucher
 125 Masson Téléphore, charretier
 135 Nolin Emile, peintre

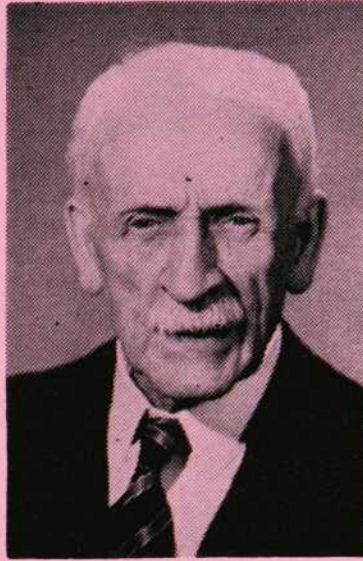
- 139 Cassista Hector, menuisier
 141 Mignault Charles, journalier
 157 Fortin Napoléon, emp. Que. Power
 159 Fortin Constant, peintre
 169 Turcotte J.-B., menuisier
 175 Ratté Gaudias, emp. Glace Frontenac
 189 Lantin Charles, menuisier
 191a Lemieux Marcel, voyageur
 191b —
 193 Légaré Sylvio, cordonnier
 201 Langevin Joseph, cord.-machiniste
 203 Flamand J.-C., chauffeur
 205 Légaré Roger, électricien
 209 Guenette Napoléon, journalier
 Boulanger Paul-Emile, emp. Peinture
 Nationale
 213 Kirouac Henri, garde-magasin
 215 Valin Gustave, chauffeur
 217 Bédard Hormidas, gardien de nuit
 225 Buffet Bleu
 227 Légaré P.-H., contremaitre Bell Tel.
 229 Banque Canadienne Nationale
 309 Presbytère Notre-Dame de Recouvrance
 Côté Alfred, curé
 Morneau Marcel, 1er vicaire
 Boisvert L., 2e vicaire
 Poulin H., 3e vicaire
 313 Flamand Rosaire
 1-2 Tremblay Mlle Françoise
 3 Léger Yvette
 4 Thériault Maria, institutrice
 5 Pageau Lorraine, couturière
 6 Rochette Louise, presseuse
 7 Rochette Roger, emp. Coop.-Féd.
 8-9 —
 10 Fecteau Wilfrid, instituteur
 11 Breton Alice institutrice
 Couture Cécile, institutrice
 317 Valin Emile, menuisier
 319 Rémillard Marcel, peintre
 321 Chamberland Gérard, emp. Gale Bros.
 323 Chamberland Albini, cordonnier
 329 Flamand Chs, camionneur
 337 Roy Ernest, journalier
 345 Cloutier Aurèle, menuisier

- 100 Ratté Odilon, plombier
 102 Ratté Odilon, couvreur
 104 Couture Lucien, boucher
 106 Jobin Robert, commerçant
 108 Chamberland Maurice, taxi
 112 Bisson Lucien, chauffeur
 114 Boulanger Alf., tanneur
 128 Boulanger Alphonse, journalier
 128a Bédard Laurent, emp. Lait. Laval
 128b Tanguay Roland, commis
 140 Genest Lauréat, contremaitre C.P.R.
 142 Fortier Freddy, ingénieur
 148 Légaré Raymond, emp. Bell Tel.
 150 L'Hérault Emile, menuisier
 152 Dussault Robert, boucher
 160 Bélangier Rosaire, tanneur
 164 Saindon Alidor, emp. civil
 166 —
 168 Gauvin Clément, voyageur
 170 Côté Léo, peintre
 172 Laflamme Jacques, peintre
 174 —
 184 Dion Adélar, commis
 202 Michaud Camille, menuisier
 208 Montminy Emile, plombier-élect.
 216 Dumas Albert, emp. C. des Liq.
 218 —

- 220 Tremblay Albert, monteur
 Tremblay Mme Albert, mag. chaussures
 222 Bolduc Octave, gardien
 222a Moisan Marcel-Philippe, militaire
 224 Pelletier Joseph, menuisier
 226 Normand Médard, pharmacien
 228 Pelletier Mme Joseph, lingerie
 230 Pelletier Marcel, commis
 250 Salle Paroissiale
 320 Couvent de St-Louis de France
 360 —

BERNATCHEZ (avenue)

- 73 Bernatchez Ulfrand, menuisier
 75 Joubert Lionel, cuisinier
 85 Boily Charles, infirmier
 87 Labbé Placide, menuisier
 97 Gagnon Roland, épicerie
 99 L'Hebreux Gérard, infirmier
 101 St-Laurent Léopold, chauffeur de taxi
 103 Hamel Philippe, soudeur
 105 St-Laurent Adrien, mécanicien
 107 Baker David, infirmier
 109 Station St-Laurent, Enr.
 129 Bédard Joseph, journalier
 131 Côté Alexandre, opérateur
 133 Pruneau Alfred, journalier
 135 Pruneau Arthur, journalier
 137 Beaupré Jean-Baptiste, camionneur
 149 —
 151 Beaupré Lucien, journalier
 153 Beaulieu Paul, journalier
 155 Larochelle Achille, briqueteur
 157 —
 157a Pelletier Arthur, journalier
 159 Roger Léopold, journalier
 159a Savard Edouard, journalier
 163 Dufour Paul-Emile, commis
 163a Senneville Zéphirin, boucher
 165 —
 173 Brochu Hormidas, emp. Can. Import
 175 Roger Adélar, journalier
 177 Vaillancourt Marcel, journalier
 Vaillancourt Jean-Paul, journalier
 Turmel Robert, épicier-boucher (rés.)
 Vaillancourt Mme Tel.
 179 Bilodeau J.-Guy, journalier
 181 Lafrance François-Xavier, constable
 183 Lafrance Mme F.-X., épicerie
 193 Lafrance Alfred, journalier
 195 Déguise Jean
 197 Bilodeau Adrien, cuisinier
 199 Guenette Nap., embouteilleur
 201 Drolet Mme Magella
 203 Deblois Victor, menuisier
 205 Gaudreault Adrien, militaire
 207 Fradette Eugène, journalier
 229 Rousseau Adrien, menuisier
 231 Rousseau Adrien, menuisier
 231a Langlois André, emp. Arsenal
 231b Chenard J.-Victor, tailleur
 Pruneau Roland, cordonnier
 233 Drolet Adrien, emp. Can. Import
 239 Vaudreuil Albéric, journalier
 241 Gagnon Paul, police prov.
 249 Tancrede R., journalier
 251 Lafrance Alf., journalier
 251a Chabot Jean-Paul, peintre
 253 Drolet Alfred, journalier
 255-257 Godin Arthur, journalier
 261 Couture Louis-André, commis
 263 Letarte Auguste, peintre
 269 Descarreaux William, briqueteur



Au moment où la présente édition de l'«*Annuaire Marcotte*» était déjà sous presse, soit plus exactement le 13 septembre 1952, décédait paisiblement, après quelques jours de maladie, M. Edouard Marcotte, qui en avait été l'éditeur pendant plus de 60 ans.

M. Marcotte avait fêté ses 90 ans un mois auparavant et, quelques jours encore avant son décès, soit le 5 septembre, il nous avait rendu visite—aussi joyeux que d'habitude, aussi optimiste, et ponctuant chacune de ses phrases d'un sourire aussi éloquent que ses paroles.

Témoin d'une époque qui marquera dans l'histoire du monde une transition sans précédent, M. Marcotte a toujours su conserver une absolue maîtrise de lui-même, une sérénité et une égalité d'humeur qui ont sans doute été pour beaucoup dans le prolongement de sa douce vieillesse. La vie trépidante de notre génération et les vicissitudes d'une carrière qui s'est étendue sur trois quarts de siècle l'ont toujours laissé extérieurement impassible. Il avait appris à se dominer tellement et il savait si bien se tenir occupé en prenant plaisir à son travail que les heures de l'existence, qui peuvent paraître à d'autres sombres et pénibles, ne laissaient sur son visage qu'un sourire résigné, où se lisait la détermination de rendre l'avenir meilleur en rachetant par un labeur soutenu les fatalités de la vie.

Issu d'une famille qui a joué un grand rôle dans le domaine de l'édition à Québec, M. Marcotte fut tour à tour imprimeur et premier gérant de l'«*Action Sociale*». Il avait procuré à ce journal son matériel d'imprimerie de la première heure. Avant lui, son père fut gérant-fondateur de l'«*Événement*» et son frère Edmond, gérant du «*Soleil*». Homme d'initiative, feu Edouard Marcotte avait fondé, en 1888, l'«*Annuaire des Adresses de Québec et Lévis*» dont il garda la direction jusqu'en 1949, alors que nous en fîmes l'acquisition. Pendant plus de 50 ans l'active collaboration de son frère Arsène, décédé en 1948, contribua au succès de cet Annuaire. Depuis, sa compétence et sa collaboration ne nous ont jamais fait défaut, car on peut dire qu'il connaissait Québec sur le bout de ses doigts.

D'une constitution plutôt délicate, M. Marcotte fut toujours d'une sobriété exemplaire et d'un optimisme à toute épreuve. Son délassément favori était la marche, «*le plus démocratique des sports*». Il fut président-fondateur de la Société Samuel de Champlain et, jusqu'à tout récemment encore, il s'intéressait intensément à la recherche du tombeau du fondateur de notre ville.

Par ses qualités typiquement canadiennes et chrétiennes, par son esprit d'initiative et par la sagesse dont sa vie a été si profondément marquée, M. Edouard Marcotte mérite d'être cité en exemple aux générations actuelles. Québec vient de perdre en lui un citoyen exemplaire et l'un de ses fils les plus dignes.

Louis-A. BELISLE.

BUREAU :
177, Crémazie
Tél. 5-5263

FRS. MARQUIS, Prés.
Résidence : 5, Ave Bégin
Tél. 7-6661

FRS. MARQUIS & FILS, LTÉE

ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX

177 RUE CRÉMAZIE, QUÉBEC



CHARLES-E. MARQUIS, B.A., M.E.I.C.
INGÉNIEUR CIVIL



FRANÇOIS MARQUIS
PRÉSIDENT



ROBERT MARQUIS
DIRECTEUR



SPÉCIALITÉ

Constructions
à l'épreuve du feu



JEAN MICHAUD
TRÉSORIER

SPECIALTY

Fire-Proof
Constructions



Notre Compagnie met à votre disposition un personnel qualifié, possédant de nombreuses années d'expérience, pour solutionner tous vos problèmes de construction, réparations et améliorations, ayant toute la machinerie nécessaire pour tout genre de constructions.

271 Descarreaux Gérard, journalier
 273 Descarreaux Georges, machiniste
 277 Boutet Gérard, emp. Legrade
 Godin Arsène, journalier
 79 Cardinal Louis, sr, journalier
 281 Béliveau Henri-Paul, boucher
 293 Longchamp M., journalier
 295 Morissette H., journalier
 Baribeau Arthur, rentier
 341 Côté Albert, mécanicien
 343 Lizotte Andrée, journalier
 345 Paré Omer, contremaître
 347 Grenier Sam., ingénieur
 347a Lepire Charles-Henri, journalier
 353 Babin Benoît, journalier
 355 Martel Lucien, contremaître
 365 Gignac Albert, briqueteur
 365½ Moisan Maurice, rentier
 367 Giguère Mlle Isabelle
 377 Demers Lionel, journalier
 379 Villeneuve Antonio, infirmier
 381 Milhomme Charles, journalier
 389 Magnan Ernest, journalier
 437 Bédard Gérard, mécanicien
 457 Plante Georges-O., journalier
 471 Senechal Roland, chauffeur
 473 Letarte Arthur, chauffeur
 493 April Louis-P., sr, menuisier
 95 April Louis-P., jr, journalier
 73 Asselin Adélard, chauffeur

240 Plante Paul-Emile, expéditeur
 242 —
 244 Giotte Alex, journalier
 250 Lauzon Ubald, chauffeur
 260 Dumontier Léo, emp. civil
 262 Maltais Maurice, boucher
 300 Gosselin Lorenzo, menuisier
 302 Gingras Wilfrid, boulanger
 318 Bédard André, emp. B. de P.
 324 Marcoux Eugène, soudeur électrique
 326 Linteau Roland, militaire
 332 Sylvain Adalbert, chauffeur camion
 334 Pruneau Emile, journalier
 352 Dallaire Roland, cordonnier
 364 Jobin Thomas, emp. Anglo-C. Pulp
 366 —
 372 Giguère Joseph, journalier
 376 Rousseau Edmond, contremaître
 378 Savard Mlle Hélène
 378a Carrier François, presseur
 380 Briand Edmond, journalier
 392 Beaudoin Odilon, boucher
 396 —
 398 Auger Adjutor, journalier
 Plante Mme Georges, ménagère
 402 —
 420 Lepire Rodolphe, journalier
 434 Willcocks Marie, vendeuse
 436 —
 442 Daigle Fernand, journalier
 444 Asselin Roméo, cordonnier
 446a Morgan Lauréat, journalier
 Chabot Camille, briqueteur
 448 Desbiens Ernest, journalier
 482 Morissette Aldège, journalier
 482 —

BLOUIN (rue)

43 Labbé Marcel, opérateur
 255 Abattoir Coopérative Fédérée de Québec
 433 Ruel Eugène, journalier
 422 Chouinard Maurice, débardeur
 456 Gauvin Lorenzo, menuisier
 458 Daniel Ernest, boucher

BOULEVARD PIERRE BERTRAND

72 Bédard J.-E. (rés.)
 74 Mercier Roméo, concierge
 76 Bédard J.-E., épiciers-boucher
 84 Doyon Napoléon, com. de fruits
 86 —
 92 Doyon Clarence, marchand fruits
 100 Sirois Adélard, menuisier
 102 Arsenaault Roland, infirmier
 116 Rochette Albert, mécanicien
 118 Lavallée Armand, emp. U. Ste-Marie

124 Doddridge Roméo, boucher
 132 Quigley Thomas, journalier
 138 Boucher Maurice, chauffeur
 140 Boivin Mme veuve Henri
 156 Gagnon Joseph, agronome
 160 Beaubien Jean-Paul, mécanicien
 164 Sanchagrin Joseph, cond. taxi
 180 Guay Émile, menuisier
 188 Gagnon Eudore, camionneur
 188a Genest Fernand, menuisier
 190 Bourassa John, électricien en radio
 190a Gagné Gaud., emp. civil
 190b Gagnon Alfred, soudeur
 Rivard Lionel, journalier
 190c Ferland Philias, chauffeur
 194 Hôpital de Maternité
 196 Laroche Wilfrid, ing. Que. Power
 208 Auger F.-X., emp. Arsenal
 212 Fradette Lauréat, chauffeur
 216 Savard Arthur, journalier
 220 Guénette Joseph, menuisier
 222 Côté Noël, emp. Coop. Féd.
 Picard L., outilleur
 222a Giguère Mme Jean-Charles
 230 Picard J.-Paul, chauffeur
 230a Picard Albert, gardien
 232 Trudel Edouard, menuisier
 Houde T.-V., emp. civil
 244 Villeneuve Nap.-Paul, restaurateur, rés.
 246 Drolet Roger, mécanicien
 250 Gariépy Maurice, mécanicien
 256 Sanfaçon Omer, police
 256a Robitaille M., emp. Goodyear
 256b —
 260 Bélanger Emile, journalier
 268 Raymond Mme veuve Antoine
 280 Beaulieu Mme veuve Antonio
 Anderson Gaudias, machiniste
 280½ —
 282 Giroux W.
 284 Alain Joseph, plombier
 286 Gaudreau, emp. Hôpital Savard
 286a Emond Joseph, journalier
 288 Poirier Albert, emp. tannerie
 290 Lafrance Fernand, journalier
 290a Plamondon Maurice, journalier
 296 Couillard Georges, journalier
 298 —
 300 Lemieux Lucien, militaire
 304 Fortier Roland, boucher
 306 Fortier Roland, journalier
 Fortier Jean, journalier
 Leblanc Théodore, vétérinaire
 330 Fortier Gérard, radio technicien
 356 Turcotte Mme veuve Roland
 358 Giguère Etienne, rentier
 380 Laverdière Gaétan, chauff. taxi
 386 Ferland Louis, emp. civil
 408 Daigle Xavier, peintre
 412 Desrochers Dominique, cordonnier
 434 Gauthier Roméo, ingénieur
 436 Jean J.-L., journalier
 438 Boudreau Marguerite
 438a Montreuil Benoit, pressier
 448 Cloutier Mme veuve Jeannette
 450 Renaud Joseph, journalier
 468 Tremblay Arthur, journalier
 472 Gosselin-Fournier Mme Gabriel
 Fournier Victor, emp. B. Houde
 480 Morissette Louis, journalier
 488 Latulippe Albert, chauff. stat.
 492 Larose Maurice, journalier
 496 Lemieux Mme Fernande
 502 Bordeleau J.-P., commerçant de chev.
 540 Lajeunesse Joseph, journalier
 546 Milhomme Jean-Louis, journalier
 668 Demers Arthur, insp. de peaux
 670 Drolet Léo, journalier
 670a Demers Alfred, journalier
 670b Drolet Jean-Marie, cordonnier
 670c Latulippe Léopold, surveillant
 672 Laplante Mme veuve Jos.

CHABOT (rue)

183 Pharmacie Moderne, M. Normand,
 prop.
 185 Villeneuve Paul-Henri, quincaillier

255 —
 261 Daigle Gérard, fabrique de Sommiers
 263 Courcy Omer, infirmier
 269 Simard Edouard, boucher
 273 Dasylya Charles, emp. arsenal
 275 Poulin Paul-Emile, emp. civil
 283 Marceau Paul, emp. civil
 285 Dufour Lucien, journalier
 295 Gamache Gérard, chauffeur
 297 Emond Aimé, Hôpital Militaire
 299 Roy Léo, journalier
 301 O'Neill John, journalier
 409 Lafrance Jean-Baptiste, chauffeur
 411 Lafrance Wilfrid, rentier

174 Charland G., emp. Lait. Borden
 180 Villeneuve O., vendeur
 250 Lavoie Yvon, cuisinier
 274 Leblanc Louis-Phil., acheteur
 412 Roger Henri, emp. Anglo-C. Pulp
 420 Leclerc Roch, laitier
 424 Proteau Léopold, contracteur
 426 Descarreaux Roger, journalier
 428 Leclerc Armand, livreur
 430 Lachance Joseph, journalier
 434 Trudel Edmond, tailleur de cuir

DUCHARME (avenue)

112 Fortier André, infirmier
 128 Renaud C.-A., camionneur
 130 Drouin Paul, chauffeur
 132 Marcoux Gérard, infirmier
 134 Nadeau Jules, vérificateur
 162 Métivier Albert, militaire
 164 Alain Lauréat, chauffeur de rivets
 180 Giasson Camille infirmier

GAGNÉ (rue)

153 Bureau Odilon, emp. Coop. Féd.
 155 Racine Lauréat, contremaître
 159 —
 203 Léger Victor, voyageur
 205 Pichette Ludger, pâtisserie

174 Bédard René, chauffeur
 176 Auclair Albert, emp. civil
 178 Lachance Gérard, charretier
 180 Perrin Georges, restaurant
 190 Stand de Taxis
 412 Emond Gérard, infirmier
 420 Légaré Alexandre, tailleur de pierre
 Verreault Mme veuve Gérard

GAUVIN (avenue)

75 Robitaille Roméo, barbier
 Bédard Albert, emp. Arsenal
 Ouellet Edouard, journalier
 75a Letarte Honoré, chauffeur
 77 Chevanel Mme O.
 79 Vigneau E., journalier
 79 Chevanel Maurice, briqueteur
 81 Lebrun Rodolphe, contremaître
 81-87 Fontaine E., prop. Literie Québec
 Enr.
 83 Carrier Donat, matelassier
 117 Gendron Albert, surintendant
 119 Chouinard Jos., journalier
 127 Paradis Nazaire, plombier
 133 Robitaille Antonio, menuisier
 149 Grondin Napoléon, emp. Que. Power
 151 Dussault Léopold, journalier
 159 —
 161 Gingras Gaudias, chauff. taxi
 163 Lapointe H., ingénieur
 165 Garneau Camille, gérant
 167 Guiotte Paul, emp. Coop.
 173 Alain Chs-Eug., emp. C.N.R.
 229 Roy Paul, contracteur
 229a Ruel Alfred, journalier
 231 Morency Gaston, berrier
 231a Blouin Maurice, tanneur
 235-237 Morin Edouard, restaurateur
 239 Charron Valmore, journalier
 243 Beaudoin Louis, boucher
 245 Beaudoin Louis, rés.
 247 Paquet Paul, chauff. stat.
 257 Blouin George-A., ass. générales
 259 Gariépy Roméo, tanneur

- 261 Martin Gérard, mécanicien
- 263 Jobin Mlle Alice, emp. Arsenal Valc.
- 269 Bergeron Gédéon, barbier
- 271 Martel Gérard, emp. civil
- 277 Godbout Roger, emp. gar. voirie
Tanguay Fernand
- 279 Daigle Joseph, journalier
- 283 Daigle Donat, journalier
- 285 Parose Paul-Henri, journalier
- 293 Couture Antonio, pressier
- 309 Bédard Joseph, menuisier
- 311 Picard Eugène, débardeur
- 313 Tremblay A., journalier
- 321 Kind Paul, journalier
- 323 Gauvin Fernand, boucher
- 333 Boucher J.-Baptiste, plâtrier
- 335 Boucher J.-Louis, plâtrier
- 337 Boucher Maurice, journalier
- 339 Carpentier Arthur, journalier
- 339a Dumontier Georges, journalier
- 345 Pelchat Lucien, emp. C.N.R.
- 347 Frenette Ovila, journalier
- 351 Boulé Maurice, journalier
Métivier Ludger, journalier
- 355 Nadeau Benoît, menuisier
- 357 Labris Alphonse, journalier

- 76 Cooks Robert, cuisinier
- 78 Bouchard Mme veuve Elizée
- 80 Maheux J.-Charles, militaire
- 82 St-Laurent Albert, journalier
- 84 Bédard Alphonse, emp. Iron Steel
- 86 Dick Léopold, menuisier
- 88 Fontaine Emile, manufacturier
- 106 Pepin J.-A., entr.-menuisier
- 108 Roberge Charles-Henri, électricien
- 110 Paré Jean-Paul, emp. Cr. St-Vin. Paul
- 112 Cloutier Roméo, journalier
- 114 Robidou Paul, mécanicien
- 126 Drouin Patrice, chauffeur
- 130 Brousseau Joseph, électricien
- 132 Tardif Emile, militaire
- 134 Simard Mme veuve Alfred
- 136 Boulanger Emile, journalier
- 138 Gagné Joseph, menuisier
- 140 Jobin Marcel, camionneur
- 142 Marcoux Edmond, peintre
- 168 Perrin Raymond, infirmier
- 170 Parent Paul, emp. C.N.R.
- 172 Marcoux Léopold, boucher
- 174 Marcoux Emilien, journalier
- 174a Jobin Emile, menuisier
- 176 Roy Léon, chauffeur
- 178 Lemieux J.-Paul, emp. Rock City
- 180 Picher Mme A.
- 182 Nadeau Rosaire, contremaitre
- 184 Gignac Arthur, emp. civique
- 186 Daigle Roméo, menuisier
- 188 Berrouard Lucien, emp. arsenal
- 190 Genet René, caissier
- 192 Barrette Victor, journalier
- 192a Thériault Rodolphe, journalier
- 196 Latulippe Jean-Paul, ent. électricien
- 198 Guay Alexandre, emp. C.N.R.
- 200 Lavallée Roger, journalier
Royer Mme Philias
Lavallée Madeleine, institutrice
Lavallée Cécile, institutrice
- 202 Pelletier Louis, pensionnaire
- 204 St-Laurent Amédée, menuisier
- 206 —
- 206a Plante Raymond, chauffeur
- 206b Simard Lauréat, journalier
- 208 St-Laurent Amédée, contremaitre
- 210 Nolin Roland, emp. Canada Packers
- 216 Bédard Lorenzo, journalier
- 218 Bédard René, Alloc. Familiales
- 220 Côté Armand, mécanicien
- 310 —
- 320 Côté Alphonse, cordonnier
- 322 Deslauriers Albert, militaire
- 324 Grondin Henri, journalier
- 336 Roy Charles, plombier
- 338 Bourassa Joseph, rentier
- 348 Beaulieu Adélar, journalier
- 350 Bernier Jules, boucher
- 352 Belleau Elzéar, commerçant

GIGUÈRE (avenue)

- 81 Potvin Gaston, infirmier
Drouin Mme Nap.
 - 83 Gagné Jean-Paul, imprimeur
 - 89 Marcoux Albert, militaire
Marcoux Yvan, militaire
 - 95 Paquet Edouard, pompier
 - 97 Langlois Jean-Louis, journalier
 - 99 Laberge Jules, typographe
 - 101 Tremblay David, com. forestier
 - 103 Baillargeon Paul-Henri, commis
 - 105 Paradis Wilfrid, plombier
 - 107 Lafrenière David, militaire
 - 113 Cloutier Mme Rodolphe
 - 115 Côté Georges, agt ass.
 - 115a Simard Jean-Paul, électricien
 - 145 Gagné Georges, boucher
 - 147 Gagné Joseph-Arthur, épicier (rés)
 - 149 Gagné Joseph-Arthur (étal de boucher)
 - 151 Gariépy J.-A., militaire
 - 153 Blais Johnny, vendeur
 - 155 Kirouac Reginald, plombier
 - 157 Beaumont Théodore, teinturier
 - 159 Beaumont Lucien, cordonnier
 - 161 St-Laurent Hervé, infirmier
 - 163 Morissette Gérard, débardeur
 - 171 Ouellet Jos., journalier
 - 173 Ouellet Léo, journalier
 - 175 Hamel Gérard, infirmier
 - 181 Dussault Roméo, bûcheron
 - 183 Nadeau Alfred, commis
 - 187 Gendron Alfred, journalier
 - 191 Miller Alfred, épicier
 - 193 Lafrance Wilfrid, quincaillier
 - 195 Verret Roland, journalier
 - 195a Fortier Arthur, emp. Château
 - 195b Bois Maurice, menuisier
 - 197 Morissette Octave, débardeur
 - 205 Verret Roger, commis
Verret Mme veuve Arthur
 - 207 Renaud Maurice, électricien
 - 213 Sirois Albert, boucher et épicier
 - 215 Sirois Albert, rés.
 - 215a —
 - 221 Couillard J.-B., quincaillier
 - 223 Fortier Joseph-Arthur, chaudronnier
 - 225 Bibeau Philippe, plâtrier
 - 227 Desrosiers J.-M., officier marine
 - 229 Robert Paul, emp. Davie
 - 237 Hôpital Maternité N.-D. Recouvrance
 - 309 Guay Honoré, menuisier
 - 321 Côté Stanislas, emp. Bras. Boswell
 - 329 Isabelle Lucien, journalier
 - 331 Pichette Léopold, journalier
 - 333 Daigle Georges, chauffeur
Isabelle Auguste, journalier
 - 335 Bernard Philimon, pâtissier
 - 337 Latulippe Albert, emp. Coop. Féd.
 - 347 —
 - 349 Gagnon Adélar, rentier
 - 351 Jeffrey Emile, plombier
 - 351a Bédard Alexandre, journalier
 - 363 Renaud Irénée, emp. Dom. Arsenal
 - 365 Leblond Odilon, rentier
Leblond Léo, emp. Quebec Power
 - 381 Carrier Aurèle, laveur buanderie
-
- 112 Plamondon Léopold, emp. Goodyear
 - 116 Richard Roland, chauffeur
 - 128 Robitaille Paul, journalier
 - 130 Lachance Paul-Henri, journalier
 - 132 Lachance J.-Jules, journalier
 - 134 Boulanger G.-Henri, gardien
 - 148 Pichette Ludger, pâtissier
 - 150 Dumas Roger, journalier
 - 150a Godin Jean-Baptiste, journalier
 - 152 Pichette Edgar, chauffeur taxi
 - 154 Lelièvre Paul-Aimé, emp. Quebec Power
 - 158 Francis Ernest, emp. Que. Power
 - 160 Lavallée Armand, journalier
 - 166 Francis Léopold, mécanicien
 - 168 Rousseau Rosaire, militaire
 - 172 Duchesneau Mme veuve Odilon
 - 174 Roux Armand, menuisier
 - 180 Rancourt J.-N., menuisier
 - 182 Forgues Bernard, journalier

- 196 Aubry Gérard, chauffeur
- 208 Bérubé Joachim, menuisier
- 216 Beaulieu Gérard, électricien
- 224 Cinq-Mars Gérard, rembourreur
- 221 Paquet Edgar, ing. stat.
- 226 1/2 —
- 230 Dumais Louis, journalier
- 232 Ruel Armand, emp. Q. R. L. & P. Co.
- 236 Cloutier John, menuisier
- 238 Chouinard E., camionneur
- 240 Robitaille O., mécanicien
- 240a Barrette Armand, boulanger
- 244 Goupil Adélar, emp. Abattoir
- 252 Guérin Lucien, machiniste
- 254 Thériault G.-A., infirmier
- 272 Hébert Cléophas, emp. Que. Power
- 274 Lachance Claude, plombier
- 302 Lebel Etienne, garagiste
- 316 Vaudreuil Antonio, emp. Hôtel de Ville
Q.-O.
- 318 Ennis Alfred, plombier-électricien
- 320 —
- 322 Desbiens Roland, cuisinier
- 324 Duchesneau Marcel, camionneur
- 326 Lizotte Paul-Emile jr, emp. B. Houde
Fournel Jean-Paul, militaire
- 330 Bellavance Paul-Emile, plombier
- 332 Dumont Charles-Henri, emp. Coop. Féd.
- 336 Audet Maurice, emp. Coop. Féd.
- 344 Latulippe Albert, emp. Terreau &
Racine
- 346 Verret Léopold, emp. Coop. Féd.
- 356 Giroux Albert, menuisier
- 358 Lajeunesse Donat, emp. civil
- 368 Vaudreuil Emilien, emp. Quebec Power
- 370 Latulippe Léopold, boucher
- 372 Rouleau Hervé, emp. Coop. Féd.
- 378 Normand Roland, journalier
- 380 Tancrède Fernand, commis
- 388 Beaumont Maurice, emp. C.N.R.
- 390 Godin John, mécanicien

GODIN (avenue)

- 620 Bordeleau Constant, fermier

HAMEL BOULEVARD WILFRID

- 35 Théberge Mme Louis
- 39 Fortier Mme veuve Arthur
- 41 Mailloux Gérard, cuisinier
- 43 Pruneau Alexandre, emp. Arsenal
- 53 Malouin Eugène, menuisier
Simard Léo, journalier
- 65 Renaud J.-P., journalier
- 67 Frigault Gérard, mécanicien
- 77 Blouin Joseph, cordonnier
- 79 Gauvin Louis-Thomas, voyageur
- 79 Asselin Mme veuve Joseph
- 81 Martel Gaudias, journalier
- 81a Pelletier Gaudias, latteur
- 139 Beaupré Wilfrid, rembourreur d'autos
- 323 Guenette J.-O., journalier
- 325 Bourassa G., commis taverne
Côté P.-H., chef cuisinier
- 375 Kelly Mlle Regina
- 401 Bédard H.-F., industriel
- 401a Ross Adrien, garagiste
- 403 Gagnon Ferdinand, journalier
- 405 Poste CJNT, Thivierge J.-N., gérant
Parent G., gardien
- 451 Sylvain Mme veuve Edmond
- 475 Révérends Pères Oblats (Jésus-Ouvrier)
- 509 Dorval Gaétan, voyageur
- 515 —
- 561 Poulin Laurent, rembourreur de meubles
- 563 Lemay Alphonse, soudeur
- 575 Déry Nap., journalier
- 615 Proulx Joseph, emp. C.N.R.
- 625 Faucher Louis (rés. d'été)
- 629 Hamel Roméo, journalier
- 633 Allaire Roland, emp. R.-A. Thibaudeau
Inc.
- 635 Bordeleau Raymond, chauffeur
- 635a Hayfield Robert, journalier
- 653b Larivée Alma, vendeuse
- 637 Verreault Antoine, emp. Dom. Corset
Turcotte Honoré, journalier

20 Heinz Alphonse, fermier
 40 Plamondon Jean, ferblantier-couvreur
 46 Jobin François-Edouard, marchand
 46a Tremblay Maurice, journalier
 50 Isabelle Armand, journalier
 52 Thibaudeau D., contremaître
 54 Pruneau Joseph, peintre
 56 Perkins O., mécanicien
 56a Pruneau Armand, cordonnier
 58 Desrosiers Françoise, garagiste
 60 Gagnon Henri, chauffeur taxi
 60a Bouchard Normand, journalier
 62 Desrosiers François, garage
 70 —
 80 Coulombe Arthur (Maître de Poste)
 Coulombe Mlle Berthe, Maitresse de Poste
 138 Gillespie James, fermier
 140 Blackburn Yvan, tanneur
 142 Lizotte Auguste, journalier
 Lambert Adélard, journalier
 148 Morel Roger, journalier
 148a Garneau Maurice, cuisinier
 150 Daigle Alfred, plombier
 160 Giguère Fernand, journalier
 Drolet Marcel, journalier
 Roussel Mme Emile
 160a Letarte Arthur
 162 Caron Nap., gardien nuit
 164 Labarre, G.-A., vétérinaire
 172 Roux Hervé, mécanicien
 Paradis Mlle Marie
 180 Picard Lucien, journalier
 182 Maranda Victorien, militaire
 184 Montminy Léopold, emp. Couture, Enr.
 208 Gagné Edmond, menuisier
 210 Bédard Gérard, épicier
 232 Cloutier J.-B., emp. Arsenal
 234 Pelletier Uldéric, service civil
 236 Arseneault Elzéar, constable
 238 Deguise Jean-Paul, militaire
 240 Leblanc Stevens, journalier
 242 Veilleux Chs-Henri, peintre
 244 Landry Henri, voyageur
 246 Nadeau Mme veuve Eugène
 Nadeau Alfred, mécanicien
 248 Moisan Chs
 250 Gauvin Albert, Com. Liqueurs
 Gauvin Roger, emp. civique
 256 Boutet Lucien, camionneur
 Gagnon Jean-Louis, épicier
 258 Audet Mme veuve Arthur
 258a Readman Ildevert, emp. Dom. Arsenal
 260 à 300 Hôpital de l'Immigration
 400 Barras Henri, peintre
 408 Talbot Edmond, journalier
 416 Gauvin Louis-T., manufacturier
 Gauvin Jean-Paul
 418 Pichette Octave, journalier
 420 Potvin Adélard, menuisier
 432 Lachance Joseph, restaurant
 440 —
 448 —
 450 Tremblay Jos., emp. civil
 450a Grenier Bertrand, emp. C.N.R.
 450½ Bédard Aimé, chauffeur
 472 Lessard Gérard, cuisinier
 474 Laval Mme Henri, emp. Brunet
 Marcotte Roger, militaire
 484 St-Hilaire Albert, camionneur
 486 St-Hilaire Jean-Marie, journalier
 488 Lemay Julien, journalier
 490 Lemay Rosaire, charretier
 500 Duchesneau Lucien, chauffeur
 502 Laroche Roland, chauffeur
 504 Renaud Maurice, journalier
 506 Plante Arthur, journalier
 520 Chevrette Alex., camionneur
 540 —
 544 —
 550 Pelletier Gérard, emp. Coop. Féd.
 552 Dion Jean-Louis, rembourseur
 554 Plamondon Marie-Louis, briqueteur
 564 Schultz William, Capt.

LAPERRIÈRE (rue)

463 Cardinal Louis, épicier

448 Fiset Antoine, menuisier
 460 Godbout Magella, journalier
 464 Renaud Gaudias, pens. milice
 Thibault Roger, boulanger
 Foucault J.-Paul, comptable

LATULIPPE (rue)

465 Drolet Marcel, camionneur
 465 Drolet Mme veuve Arthur
 467 Chabot Henri, tailleur
 Avoine Armand, emp. Kist — Plus 4
 469 Avoine Armand, journalier

PLANTE (avenue)

9 Potvin Roméo, mécanicien
 11 —
 11a Malouin Gaudiose, journalier
 13 Robitaille Adjudor, journalier
 15 Julien Edgar, vitrier
 17 Poulin Louis, emp. Hôtel de Ville
 19 Bélanger Emile, journalier
 19a Cloutier L., plâtrier
 21 Lessard Gaston, emp. Coop. Féd.
 23 Drouin Rosaire, presseur
 25 Fontaine Napoléon, prop. autobus (Garage autobus)
 27 Fontaine Napoléon (rés.)
 33 Dallaire et Frères, cordonniers
 41 Savard Lorenzo, Salle Pool
 43 —
 43a Gaboury Lucien, journalier
 43b Collard Rodolphe, polisseur
 45 Thomassin P.-H., tanneur
 47 Lavoie Alfred, boucher
 49 Robitaille Michel, barbier
 51 Breton Roland
 53 Le Paradis du Bijoux Enr., M. Robitaille, prop.
 55 Fontaine Lucien, mécanicien
 59 —
 65 —
 67 Autobus J. Doyon Ltée
 69 Larivée Mlle Alma, infirmière
 77 Fortin Rosaire, peintre
 79 Lizotte Paul-Emile, mécanicien
 79a Dion Raymond, taverne
 79b Fortin Rosaire, épicerie
 79d Fortin Mad.-Eusébe
 81-111 Hôtel de Ville de Québec-Ouest
 117 Gagné Maurice, charcutier
 119 Bérubé Robert, emp. s. civil
 121 Bureau de Poste
 129 Savard Lorenzo, emp. Laiterie Québec
 133 Bégin Adjudor, camionneur
 145 Fortin Hector, menuisier
 147 Baril Joseph, journalier
 147a —
 147b Lachance Adélard, journalier
 149 Godbout Louis, chauffeur stat.
 155 Morin Arthur, pressier
 169 —
 171 Arial Paul, mécanicien
 173 Arial Joseph, emp. Quebec Power
 185 Valin Gustave, chauffeur
 Gagné Eugène, chauffeur stat.
 187a Savard Léopold, journalier
 189 Gaudreau Paul-Emile, militaire
 191 Maheux René, militaire
 193 Morel Albert, épicerie
 195 Lamontagne Mme veuve Joseph
 201 Robitaille Eugène, emp. Dom. Arsenal
 207 Croteau Paul-Emile, commis taverne
 207½ Gagnon Paul, journalier
 209 Boutet Lauréat, journalier
 211 Parent Fernand, journalier
 213 Rousseau Gédéon, marchand
 215 Garneau Joseph, épicier
 Dion J.-A., boucher
 219 —
 221 Rousseau J.-A.-O., emp. C.P.R.
 223 Paquet Paul, boucher
 225 Boulet Antonio, journalier
 227 Caron Paul-Emile, journalier
 233 Boivin, René, emp. Coop. Féd.
 235 Paré Gérard, journalier
 241 Laperrière Joseph, emp. Q. Power

243 Defoy Albert, chauffeur stat.
 Boutet Mme veuve Félix
 245 Boudreau Jos.-Arth., ouv. en chaus.
 251 Dufour, Mme Simon
 253 Paquet Henri, machiniste
 255 Gilbert Léon, menuisier
 273 Dubé Paul, menuisier
 Dubé Roland, commerçant
 275 Landrigan Bernard, cuisinier
 277 Chalifour Marcel, ouv. en chaussures
 279 Lizotte Georges, emp. Le Soleil
 285 Guérin David, plombier
 289 Grenier Antonio, emp. Hôtel de Ville
 295 Bérubé Raymond, peintre
 297 Lemay J.-Adéard, chauffeur
 L'Heureux Roland, chauffeur camion
 299 Voyer Mme Alice
 301 Grenier Marcel, chauffeur
 305 Massicotte Théophile, journalier
 309 Savard Roméo, journalier
 313 Boucher Maurice, contremaître
 315 Picard Lionel, machiniste
 317 Daigle Ambroise
 319 Arseneault Wilfrid, contremaître
 333 Robitaille Ferdinand, agent assurance
 341 Simard P.-Henri, chauffeur
 343 Linteau Alphonse, journalier
 347 Maheux Henri, chauffeur C.N.R.
 Auger Mme F.-X.
 349 Dallaire Mme veuve Wilfrid
 349a Michaud Alfred, journalier
 351 Daible Mme Gérard
 353 —
 358 Janvier Napoléon, journalier
 373 Simard Ernest, charretier
 405 Glazier Cliff, boucher (rés.)
 409 Ferland Henri, corroyeur
 411 Rigali Gérard, rentier
 417 Gingras Roméo, chauffeur
 419 Thibault Elias, briqueteur
 421 Boulé Eddy, journalier
 423 Giguère Mme Adéard
 425a Leclerc Georges, chauffeur
 425 Beaulieu Armand, électricien
 465 Gingras Joseph, journalier
 467 Dumont Lucien, journalier
 469 Chabot Roland, mécanicien
 Duchesneau Léo, chauffeur
 481 Morency Arsène, militaire
 483 Blouin Paul-E., journalier
 483a Boucher Herménégilde, journalier
 537 Latulippe Louis, menuisier

6 Beaulieu Mlle Marg., emp. B. Nationale
 Beaulieu Joseph-Stanislas, agent
 Hamel J.-B., peintre
 14 Ruel Paul, garagiste
 20 Ruel Joseph, emp. Que. Power
 22 Lessard Gérard, cordonnier
 24 Pichette Robert, boulanger
 26 Gauron Eugène, sr, ingénieur
 28 Blouin Alfred, menuisier
 30 Plante Camille, sr, cordonnier
 Plante Camille, jr, ouv. en chaussures
 Plante Gérard, épicier (rés.)
 32 Plante Gérard, épicier
 34 —
 34a Poulin Henri, menuisier
 36 Poulin Joseph-Odilon, menuisier
 38 Dion J.-E., emp. Arsenal Valc.
 40 Caouette Alex., peintre
 42 Poulin Henri-Louis, menuisier
 44 Perkins Oderic, mécanicien
 46 Gagné Roger, boucher-épicier
 48 Gagné Roger, rés.
 50 Gagnon Ludger, boucher
 52 Beaudry Gaston, chauffeur
 54 Ruel Marcel, mécanicien
 56 Duval Mme veuve Louis
 58 Ruel Maurice, mécanicien
 60 Poulin Lucien, journalier
 62 Gingras Georges, sr, journalier
 64 Gingras Georges, jr, conducteur
 66 Gingras Paul, emp. civil
 68 Moffet Marc Aurèle, fermier
 70 Drolet Francis, briqueteur
 74 Fortin Léopold, mécanicien

76 Lachance Joseph, commis
 78 Langlais Edmond, emp. s. civil
 80 Lang Johnny, contremaitre
 84 Marché de Québec-Ouest, Prop.: Alfred Lavoie
 94 Chabot René, journalier
 96a Petitclerc René, chauff. de camion
 96
 106 Lachance Mme veuve Albert
 132 Boutin Albert, emp. civil
 134 Levesque Mme veuve Ernest
 Levesque Gaston, bijoutier
 142 Letellier Gaudias, tailleur de cuir
 144 Julien Robert, camionneur
 144a Linteau J.-B., journalier
 158 Beaumont Roméo, épicerie et rés.
 Beaumont Albert, journalier
 Beaumont Georges, journalier
 160 Marceau Paul-E., contremaitre
 160a Renaud Roger, camionneur
 162 Grenier Paul-Emile, mécanicien
 164 Auger Irénée, machiniste
 182 Grenier Pierre-Charles, peintre
 184 Levesque Jos., boucher
 184a Lortie Emile, journalier
 190 Bédard E., emp. Donaldson Ltd
 196-1 Bégin Jean-G., camionneur
 2 Guay Victor, mécanicien
 3 Savoie Emile, journalier
 202 Dubé Roger, dessinateur
 Pageau Léo, télégraphiste
 222 Fontaine Roland, mécanicien
 224 Giguère Jean-Louis, chimiste
 Plante Pierre, emp. Que. Power
 224a Plante Lionel, militaire
 230 Marchand Alcide, corroyeur
 232 Blouin Robert, corroyeur
 240 Guérin Albert, menuisier
 Guérin Charles, militaire
 Guérin Henri, peintre
 246 Roux Mme C.-B., épicière
 Gauvin Eugène, barbier
 248 Ferland Alph., chauffeur
 258 Gadoury W., facteur
 260 Gadoury Lucien, tanneur
 260 Drolet René, journalier
 262 Rousseau Héléodore, menuisier
 264 St-Hilaire Antonio, journalier
 266 Bérubé Albert, contremaitre
 268 Labbé Antoine, boucher
 270 Marcotte René, camionneur
 282 Gagné Omer, électricien
 284 Gilbert Henri, journalier
 286 Pépin J.-P., menuisier
 292 Desrosiers Paul-Emile, expéditeur
 L'heureux Alfred, rentier
 306 Jean Roméo, peintre
 308 Roy Omer, peintre
 318 Robitaille Ferdinand, sr, emp. D. Arsenal
 318 Dubé Rodolphe, vendeur
 318a Talbot Lucien, journalier
 320 Bolduc Fernand, épicière-boucher
 322 Lachance Gérard, boucher
 392 Tremblay Arthur, barbier
 Paré Robert, camionneur
 Garand Léo, journalier
 396 Lizotte Marc, journalier
 398 Côté Marcel, camionneur
 Maheu R., journalier
 400
 404 Daigle Philias, camionneur
 406 Daigle Mme veuve Frédéric
 Dompierre Mme veuve Narcisse
 416 Marticotte Paul-Emile, journalier
 444 Dompierre Narcisse, journalier
 446 Rousseau Gérard, journalier
 524 Fournier J.-B., épicière
 526a Ross Ernest, emp. civil

PROULX (avenue)

85 Labranche Jacques, journalier
 85a Ratté Alphonse, plombier
 87 Turgeon Mlle Noëlla
 93 Roberge Mlle Marg., emp. Dom. Ars.
 Roberge Mme veuve J.-A.
 Roberge René, mécanicien
 95 Duchesneau Albert, chauffeur

103 St-Hilaire Adélard, chauffeur
 103a —
 109 Drolet Jean-Baptiste, menuisier
 111 Hamel Josaphat, expéditeur
 113 Drolet Joseph, journalier
 117 Paquet Eug., chauff. camion
 Asselin Philibert, débardeur
 125 Cantin Louis, menuisier
 127 Cook Joseph, emp. "Le Soleil"
 133 Bussièrès Alex., emp. C.P.R.
 135 Bussièrès Roland, journalier
 141 Gervais Lucien, boucher
 143 Tessier Armand, emp. Teint. P. Ferland
 155 Hamel Gérard, emp. Dom. Arsenal
 169 Ratté Jos., menuisier
 179 McLaren Mme veuve Donald
 Richard Lucien, chauffeur
 181 Côté Léonce, emp. Peiffers
 189 Gagnon Henri, contremaitre
 191 Dupont Raoul, boulanger
 199 Belley Arthur, emp. civil
 Lehouillier Edgar, chef cuisinier
 203 Bédard René, manufacturier
 205 Bernard Gérard, emp. C.P.R.
 209 Bélanger Gilles, chauffeur
 211 Beaumont Raymond, journalier
 215 Bédard Philippe, agent collecteur
 Bédard André
 217 Dallaire Cyrille, cordonnier
 217a Bernard Eugène, rentier
 221 Proulx Charles, commis
 233 Bernard Henri, boucher
 235 —
 237 Tremblay Adrien, militaire
 245 Barbeau Dollard, couvreur
 247 Goudreau L.-P., mécanicien
 247a —
 249 Déry Arthur, emp. C.N.R.
 251 —
 257 —
 265 Cloutier Georges, emp. Chinic
 267 Dumont Oram, emp. abattoir
 273 Dufour Lauréat, chauffeur
 Bolduc Lauréat, journalier
 275 Lapointe Alcide, journalier
 275a Ouellet Robert, journalier
 277 Girard Aurèle, menuisier
 285 Latulippe Ambroise, camionneur
 289 Allard Mme veuve Antoine
 289a —
 291 Paquet Mme veuve Joseph
 291a Lepage Léopold
 291b Marceau Marcel, journalier
 293 Latulippe Eugène, chauffeur
 297 Guido Enrico
 313 Chez Annette (restaurant)
 315 Marticotte François, journalier
 317 Légaré Joseph
 321 Bisson Marcel, menuisier
 323 Carrier C.-Henri, chauffeur
 325 Dubé Alexandre, rés.
 327 Michaud Alphonse, journalier
 329 Dubé Alexandre, épicière-boucher
 331 Ennis Carmen, commis bureau
 333 Drapeau Marcel, menuisier
 335 Petit Paul-Henri, journalier
 337 Chouinard Albert, emp. Arsenal
 339 Chabot Léo, peintre
 341 Lebrun Paul, contremaitre
 345 Nadeau G.-Albert, chauffeur
 347 Nadeau Fernand, commis épicière
 349 Veilleux Joseph, journalier
 349a Lupien Omer, journalier
 351 Joly Donatien, contremaitre
 359 St-Gelais Gérard, menuisier
 361 Lacroix Jean, emp. crèmerie Frontenac
 363 Dion Louis-Philippe, journalier
 365 Potvin Arthur, journalier
 367 Lewin Léo, journalier

84 Ratté Mme veuve Napoléon
 86 Labranche Joseph, menuisier
 Labranche Roch-A., emp. D. Arsenal
 Gagné Mme veuve Joseph
 88 Ratté A., marchand de bicycles
 98 Deslauriers Georges, plombier
 Robitaille Adélard, rentier

100 Jobin Henri, sr, plâtrier
 102 Langlais Louis, chauffeur stat.
 104 Blais Joseph, emp. Abattoir de Québec
 106 Jobin Léger, emp. Coop. Féd.
 108 Bissonnette Lionel, tailleur de cuir
 110 Larouche Willie, commerçant
 130 Beaulieu Roger, journalier
 134 Thomassin Léopold, huile
 140 Labrecque Paul, journalier
 142 Roberge Roch, comm. épicière
 148 Marcotte Sylvio, cordonnier
 150 Mailloux Alfred, gardien
 160 Paquet Edgar, chauffeur stat.
 160a Lachance Mathias, journalier
 160b Labrecque Gilbert, journalier
 162 Dominique Omer, journalier
 162a Poliquin Roger, journalier
 164 Parent Honoré, boucher-épicière
 166 Parent Honoré
 172 Parent Léon, journalier
 174 Tardif Mme veuve Joseph
 174a Robitaille Léo, emp. Pepsi-Cola
 178 Matte Maurice, (shine)
 180 Matte Marcisse, peintre
 182 Beaudet Eugène, emp. Komo constr.
 196 Leblanc Lorenzo, emp. C.N.R.
 200 Parent Léon, sr, journalier
 208 Poulin Marcel, ch. camion
 210 L'Heureux Arthur, emp. Arsenal
 226 Toutant Germain, menuisier
 230 Villeneuve Paul-Henri, quincaillier
 232 Girard J.-Aimé, de Girard & Fils
 234 Gagnon Jean-Paul, militaire
 234a —
 242 Fortin Laval, emp. B. Houde
 246 Bertrand René, emp. Rock City
 246a Frenette, emp. Act. Cath.
 248 Rivard Léopold, menuisier
 258 Dumontier J.-H., commis
 260 Nadeau Gilles, journalier
 262 Lefebvre Paul, restaurateur
 272 Savard Théophile, peintre
 274 Letiec Hector, emp. Morton
 280 Robitaille Honoré, charron
 280a Cournoyer Adélard, mécanicien
 282 Simard Roland, peintre
 286 Chamberland Napoléon, imprimeur
 288 Talbot Georges, journalier
 292 Martel G., commis
 292a Rondeau Adrien, journalier
 294 Martineau Adalbert, menuisier
 294a Giguère Adrien, emp. civil
 296 Magnan André, chauffeur
 296a Palut Alphonse, commis
 298 Lévesque Moïse
 298a Montanbeau A., journalier
 300 Bernier Alfred, boucher
 302 Laperrière Mme veuve Armand
 308 Barrette Albert, opérateur C.N.R.
 Greffard Rosaire, boucher
 310 Larose Lucien, ingénieur stationnaire
 316 Lapointe Emile, emp. Min. Voirie
 324 Gadreau Joseph, couvreur
 326 Faucher Albert, journalier
 330 Vézina Clément, sacristain
 340 —
 344 St-Laurent Adélard, tailleur
 346 Careau Arthur, classeur de peaux

PRUNEAU (avenue)

153 —
 165 Robitaille Adélard, boulanger
 167a Roussel Roméo, tanneur
 Lemay Guy, chauffeur
 169 Lessard Gérard, cuisinier
 169 Tremblay Oliva, menuisier
 171 Plamondon Léo, pressier
 171a Cassista Raymond, soudeur
 213 Larrivée L.-P., peintre
 233 Morency Napoléon, expéditeur
 235 Lockwell Armand, vendeur

156 Lemieux Albert, menuisier
 160 Hunter James, emp. civil
 162 Grondin Henri-Louis, emp. C.N.R.
 200 Roger Héliodore, journalier
 210 Bilodeau Silvio, menuisier

- 210a Hardy Raymond, journalier
 212 Letourneau Alphonse, peintre
 236 Leclerc Siméon, tanneur-corroyeur

SANTERRE (avenue)

- 241 Linteau Ernest, cordonnier
 Defoy Léopold, journalier
 243 Linteau Paul-Emile, militaire
 253 Fournel Lucien, journalier
 269 Simms Harold, mécanicien
 277 Déry Lorenzo, mécanicien
 279 Légaré Napoléon, gardien
 281 Grégoire Paul, journalier
 283 Asselin Marcel, emp. Coop. Féd.
 283a Labbé Adélar, journalier
 289 Laperrière Mme veuve Adélar
 291 Binet Léo-Rosario, journalier
 297 Pelchat Mme veuve Clément
 299 Petit Maurice, emp. B. Houde
 303 —
 309 Paquet Paul, emp. civil
 319 Dignard Joseph, chauffeur taxi
 321 Brousseau Napoléon, pompier
 329 Pouliot Jean-Marie, emp. Chr. Tel.
 333 Langlois Arthur, journalier
 Carbonneau Lucien, cordonnier
 335 During Fernand, emp. Québec Fibre
 Ratté Adélar, emp. Mag. Cachon
 337 Lachance Eugène, journalier
 339 Daigle Joseph, menuisier
 343 Bélanger Adrien, journalier
 345 Giroux Gaston, journalier
 353 St-Hilaire Cyrias, menuisier
 353½ Sirois Dollard, emp. Can. Packers
 355 Sanfaçon Léopold, chauffeur
 357 Bellavance Léopold, emp. Abattoir
 Coop. Féd.
 359 Lafrance Jean-Paul, emp. Can. Packers
 457 Renaud Roméo, imprimeur

- 232 Grenier Joseph, journalier
 232a Simard Albert, garagiste
 240 Dufour Eugène, journalier
 242 Poirier L., journalier
 242a Veuillette Roméo, tailleur de pierre
 242b Lessard Mme veuve Joseph
 244 Desbiens Mme Eusèbe
 Beaupré Tancrède, journalier
 256 Ratté Gérard, journalier
 258 Beaupré Georges, mécanicien
 268 Petit Philémon, emp. arsenal
 Petit Octave, emp. Quebec Power
 276 Proulx Mlle I.
 280 DeBlois Anatole, journalier
 286 Daigle Magella, journalier
 Daigle Adjutor, cordonnier
 288 Carrier Médéric, débardeur
 296 Latulippe Lionel, emp. Morton
 298 Lortie Mme Irène, emp. parlement
 300 Glazer John, boucher
 302 Poulin André, emp. arsenal
 308 Simard Philéas, épicié
 320 Côté Ovila, chauffeur
 322 Descarreaux Eug., chauffeur
 322a Grannery Mme Willie
 Grannery Willie, ouv. gén.
 328 Gingras Edmond, pressier
 Petitclerc Antonio, journalier
 338 Lachance Mme veuve Olivier
 Lachance Ls-Ph., emp. Picard & Fils
 350 Lachance Napoléon, rentier
 352 Dallaire Paul-Eugène, menuisier
 364 Laperrière Edouard, journalier
 370 Lavoie Maurice
 372 Picard Antonio, chauffeur
 374 —
 384 Garneau Edgar, chauffeur
 388 Dumont Joseph, emp. Cité Québec

SAVARD (avenue)

- 1 Savard Mlle Bernadette
 Pageau Robert, emp. Pharm. Brunet
 3 —
 5 Poirier Romuald, gend. Police prov.
 7 —
 9 St-Laurent Louis, journalier
 11 Beaulé Lauréat, plombier

- 2 Langlois Roméo, entrepreneur
 8 Jack Oakley
 Jack Arthur
 Jack Douglas, emp. Q. Photo Eng.
 Jack Miss Doris, nurse
 Jack Miss Effie, nurse
 Jack Wallace

ST-PHILIPPE (avenue)

- 101 Denis René, contremaître
 101a Grégoire Constant, journalier
 109 O'Neill Ernest, constable
 111 Fréchette Hormidas, journalier
 113 Tanguay Adélar, menuisier
 115 Lizotte Auguste, journalier
 119 Lortie Arthur, cordonnier
 129 Isabelle Hermas, emp. Hôtel de Ville
 131 Kirouac Joseph, monteur
 133 De Senneville Adélar, emp. Bennett
 135 Vermette Mme veuve Jean
 137 Mercier Alphée, emp. C. des Liq.
 139 Molleur Paul-Emile, journalier
 141 Gauvin Maurice, polisseur
 143 Rancourt Eugène, pâtissier
 145 Garant René, ouv. chaussures
 147 Comeau J.-A., peintre
 Emond Félix
 Emond J.-Louis, marin
 149 Labrecque Jos., journalier
 151 Labrecque Joseph, jr, plombier
 153 Rancourt Eugène, cordonnier
 155 Thibault Jean-Paul, cordonnier
 161 Dussault Philippe, journalier
 169 Vaudreuil Magella, emp. Rock City
 171 Fortin Georges, mécanicien
 177 Bolduc Willie, journalier
 179 Nolet Maurice, chauffeur
 181 Valin Raymond, chauffeur
 183 Rémillard Arthur, gardien
 193 Duchesneau Lucien, cord.-mach.
 199 Duguay André, cordonnier
 205 Bélanger Emile, voyageur
 207 Bélanger Victor, soudeur
 213 Pagé Albert, cordonnier
 215 Picard Alexandre, emp. Dom. Arsenal
 215a Bissonnette Alphée, emp. Dom. Arsenal
 217 Grenier P.-H., journalier
 Rigali Gérard, journalier
 219 Côté Paul-Emile, garagiste
 221 Côté Ferdinand, menuisier
 225 Paquet Edmond, rentier
 Laroche Jean-Paul, cord.-monteur
 227 Gilbert Roland, militaire

TURCOTTE (avenue)

- 17 Isabelle Joseph, jr, chef de Police
 29 Genois Joseph-Pierre, débardeur
 31 Genois Pierre, débardeur
 37 Champagne Joseph, sergt militaire
 39 Laroche Gérard, emp. Hôp. Gén.
 45 Simard Joseph, débardeur
 47 —
 49 Simard Mme veuve Adélar
 Simard Roland, débardeur
 Simard Philippe, journalier
 57 Saindon G., entr. peintre
 59 Lavoie Horace, constable
 61 Denis Robert, emp. C.P.R.
 63 Laroche P.-H., menuisier
 63a Pagé Richard, taxi
 63b Dominique Mme René
 65 Plante Wilfrid, plombier
 67 Laroche Jules, chauffeur
 69 Thibaudeau Aimé, chauffeur
 75 Plante Omer, emp. Quebec Power
 85 Gosselin Lorenzo, emp. Quebec Power
 87 Mercier Adalbert, menuisier
 87a Beaulieu Jean-Marie, emp. C.N.R.
 89 Breton René, agent assurances
 91 Poirier Antonio, professeur
 91a Letarte Gaudias, journalier
 91b Côté Mme veuve Alfred
 97 Breton Fernand, épicié
 99 Montminy Jean, camionneur

- 101 Ménard Roméo, plombier
 Ménard J.-M., ferronnerie
 103 Côté Fernand, ingénieur
 105 Lecompte Gérard, journalier
 109 Sauvageau Jules, journalier
 133 Beaumont Joseph, contremaître C.N.R.
 137 Chabot Lucien, électricien
 139 Girard Léopold, chauffeur
 141 Parent Mme veuve Paul
 143 Beaucage Victor, commis
 145 Blouin Antonio, menuisier
 149 Asselin Gérard, tanneur
 151 Pitt Charles, emp. Anglo P.
 157 Côté Mme J.-A.
 157a Bernier Robert, tailleur de cuir
 159 Slight Mme veuve Alfred
 165 Lortie Armand, machiniste
 167 Garnier C.-Eugène, presseur
 169 Chamberland Adrien, emp. Dom. Ars.
 171 Falardeau Jean-Paul, journalier
 173 St-Hilaire Jean-Paul, comm.
 177 Boucher Albert, plâtrier
 183 Bissonnette Fernand, com. boucher
 185 Demeules Léandre, emp. Dom. Arsenal
 187 Auclair P.-H., cordonnier
 191 Racine Patrick, journalier
 193 Pichette Arthur, journalier
 Pichette Léopold, tailleur
 201 Plamondon Gaudias, emp. Dom. Ars.
 203 Careau Lucien, journalier
 205 Lessard Maurice, contremaître
 207 Cyr Mme veuve Philéas
 215 Morency Roméo, commis
 217 Ratté Gérard, emp. Coop. Féd.
 219 Corrigan Tom, emp. White Rose
 221 Boucher Mlles Eva, Lydia et Germaine
 223 —
 225 Gosselin J.-W.-G., emp. des Postes
 227 Boucher Jean-Baptiste, plâtrier
 229 Turcotte Lucien, journalier
 229a Bernard Joseph, chauffeur camion
 233 Cadorette Conrad, peintre
 235 Dussault Fernand, tailleur
 241 Baillargeon Joseph
 257 Lizotte Alphonse, chauffeur taxi
 263 Gagné Victor, emp. C.N.R.
 265 Gagné Lucien, boucher
 279 Lizotte Paul-Emile, journalier
 281 Vallières Joseph
 St-Hilaire Emilien, expéditeur
 301 Bilodeau Paul-Albert, plombier
 303 Bilodeau Magella, emp. Thibaudeau
 305 Boutet René, nettoyeur
 311 Poulin, Louis-Philippe, journalier
 313 Lévesque Louis-Philippe, militaire
 319 Vallière Lionel, menuisier
 Tancrède Léopold, journalier
 413 St-Hilaire Edgar, jr, journalier
 417 Garneau Paul
 419 Falardeau C.-H., agent livreur
 449 Bégin Fernand, épicerie-restaurant
 Vallerand Alf., maçon
 449a Massé Joseph, journalier
 451 Fontaine Maurice, machiniste
 453 Morrissette Lucien, journalier
 457 Boutet Oliva, journalier
 459 Ratté Paul-Emile, journalier
 465 —
 475 Ennis Placide, tanneur
 493 Dumont J.-Arthur, journalier
 501 Simard Gaudias, journalier
 Latulippe Roland, journalier
 505 Davignau
 507 Latulippe Roland, appr. menuisier
 509 Latulippe Armand, emp. Coop. Féd.
 511 Lay Louis, vétérinaire
 529 Gignac Nap., journalier
 531a Gignac Herménégilde, boucher
 531b —
 531c Gignac Marcel, journalier

- 18 Audet Emilien, commis boucher
 20 Lizotte Roger, boucher
 22 Pelletier Fernand, mécanicien
 26 Defoy Paul-Emile, militaire
 28 Clusiau Roméo, jr, cordonnier
 28b Clusiau Roméo, vétérinaire

- 30 Toupin Joseph, jr, tailleur de cuir
- Toupin Mme veuve Léon, rentière
- 34 Robitaille Gaudias, militaire
- Robitaille Roland, militaire
- 36 Gosselin Jean-Charles, menuisier
- 44 Clusiau René, cordonnier
- 46 Poirier Paul-Emile, cordonnier
- 50 Guillemette Mme veuve Delphis
- 52 Malouin Jean-Paul, peintre
- 58 Nolet Emilien, biseauteur de miroir
- 60 St-Pierre Lionel, bûcheron
- 62 Langlois Roger, journalier
- 64 Bilodeau Albert, machiniste
- 64a Dubé Mme Georges
- Lapointe André, journalier
- 66 Métivier Jean-Baptiste, plombier
- Pelletier Jean-Bte, rentier
- 72 —
- 74 Beaucage O'Neill, journalier
- 76 Beaucage Victorin, tailleur de pierre
- 78 Jobin Henri-Paul, chauffeur
- 80 Rousseau Omer, cantonnier
- 82 Rhéaume Lorenzo, journalier
- 84 Martel Gérard, boulanger
- 90 Blais Héliodore, chauffeur
- 92 Blais Joseph, boucher
- 94 Desrosiers Elzéar, cordonnier
- 96 Langevin Roger, cordonnier
- 98 Roussel Maxime, cordonnier
- Pichette Léandre, menuisier
- 100 Marceau Gaston, emp. Can. Imp.
- 100a Larose Georges, chauffeur
- 102 Plante Paul, journalier
- 102a Bureau Mme veuve Joseph
- 104 Plante Robert, journalier

- 106 Defoy Mme veuve Gérard
- 114 David Lionel, emp. Dom. Arsenal
- 116 Gosselin Adélar, menuisier
- 118 Savard Emile, journalier
- 120 Plante Charles, emp. C.N.R.
- 134 Bélanger Adjutor, emp. Dom. Arsenal
- 136 Bélanger Robert, emp. Coop. Féd.
- 138 Bélanger Armand, C. Paper Box
- 140 Duval Maurice, cordonnier
- 148 Dumont Mme veuve Eloï, jr
- 150 Lizotte Antoine, journalier
- 152 Grondin Jean-Yves, emp. Emond & Côté
- 158 Poulin Ls-Philippe, emp. Q. Power
- 162 Marceau Napoléon, journalier
- 164 Paré, journalier
- 166 Nadeau Wilfrid, emp. Voirie
- 168 Ratté Jean-Marie, mécanicien
- 174 Lessard Joseph, sr, cordonnier
- 174a Gagnon Jean-Louis, épicier
- 176 Cardinal Gédéon, charretier
- 178 Lessard Dollard, cordonnier
- 186 Lortie Louis, cordonnier
- 188 Dupuis Philippe, journalier
- Plante Adrien, chauffeur
- 192 Grenier André, chauffeur
- 202 Bolduc Ovide, chauffeur de camion
- Paquet R., contremaître
- 202a Poulin René, menuisier
- 202b Poulin Robert, menuisier
- 210 Lessard Léopold, machiniste
- 212a Barrette Rosaire, journalier
- 212 Tremblay Joseph, rentier
- 214 Tremblay Léo, ébéniste

- 216 Tremblay Daniel, peintre
- 232 Redmond Gilbert, emp. C.P. Express
- 234 Cardinal Gédéon, entraîneur chevaux
- 236 Roy René, journalier
- 238 Bisson Alphonse, mécanicien
- 240 Hébert Georges, journalier
- 242 Montreuil Joachim, mécanicien
- 246 Daigle Philias, chauffeur camion
- Lacasse Henri, chauffeur
- 248 St-Hilaire Joseph, journalier
- 262 Boulet Ernest, chauffeur camion
- 272 Lafrance Rosaire, journalier
- 282 Matte Narcisse, plombier
- 284 Paradis Odilon, vitrier
- 294 Robitaille Roméo, journalier
- 296 L'Heureux Lorenzo, journalier
- 326 Dumas Hervé, menuisier
- 340 Gérard Emilien, journalier
- 386 Goulet Georges, journalier
- 406 St-Hilaire Antoine, journalier
- 408 St-Hilaire Jean-Marie, journalier
- 410 St-Hilaire Edgar jr, journalier
- 412 Guenard Henri, emp. arsenal
- 418 Gros Louis J.-Nap., machiniste
- 450 Lemieux Joseph-Marc, épicier
- 452a Raymond Donat, chauffeur camion
- 454 —
- 460 Grannery Paul, journalier
- 462 —
- 464 —
- 466 —
- 468 —
- 470 Dumont Joseph, journalier
- 474 Daigle Lucien, journalier

Les éditeurs ne seront pas responsables d'aucune omission ou erreur qui pourrait se glisser dans la publication des renseignements fournis

à nos agents et à nous-mêmes.

The editors will incur no responsibility for any error or omission in the publication of this directory.

1445 Maguire

Tél. 7-3404

CITÉ DE SILLERY

FONDÉE EN 1856

Maire — GÉRARD GUAY, I. F., A. G. — Mayor

Échevins — Aldermen

ALPHONSE GIGNAC

LUCIEN PLANTE

EUG. GAGNÉ

J. G. SCOTT

EUG. GARIÉPY

JACQUES BOURQUE

Sec.-trésorier : CHARLES LANGLOIS, I. P., Secr.-treasurer

Surintendant et ingénieur municipal — Superintendent.

Résidents.....	10,726
Familles.....	2,385
Habitations.....	1,966
Superficie en acres.....	1,761
Aqueduc en milles de longueur.....	32

Évaluation imposable — Taxable real estate..... \$21,410,400.

Évaluation imposable Art. 520 — Taxable real estate..... 788,200.

Évaluation non-imposable Art. 520 — Non-taxable real estate..... 6,172,300.

Personnel — Personal

Assistant du Trésorier:

GUY FERLAND

Opérateur en chef de l'Usine:

MCGILL JULIEN

Contremaître Voirie:

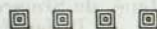
M. HONORÉ McCANN

Contremaître Aqueduc:

ADÉLARD RICHARD

Surintendant des machines:

HENRI ROY



SILLERY POSSÈDE

Un site résidentiel idéal. — Un règlement de Zonage et de Construction.

Un plan d'ensemble. — Une usine de filtration qui distribue une eau potable de première qualité. — La protection contre l'incendie.

CITÉ DE SILLERY

ALBERT LOZEAU, de la rue Suzor Côté allant vers l'est, tournant au nord et finissant vers l'ouest jusqu'à la rue Charles Huot.—From Suzor Côté street towards East, turning North and ending West to Charles Huot street.

Suzor Côté

- 1221 Tellier Robert, comptable
 1225 Drouin Sylvio, comptable
 1231 Campagna Léon, prof. Ecole Tech.
 1235 Béliveau Robert, notaire (rés.)
 1241 Lafond Alphonse, comptable
 Lafond Marc, commis banque
-
- 1206 Johnston Jos., gérant-adj., Société Centrale d'Hypothèques et de Logements
 1208 Drolet A.-R., ingénieur prof. A.R.
 1210 Barette L., inspecteur d'hypothèques
 1212 Messely Marcel, voyageur
 1214 Taschereau Gabriel, chef de bureau, Ass. Industrielle
 1216 Audet Jean-Marie, gérant des ventes Photographure Artistique
 1218 Lanouette Lucien, entrepreneur
 1220 Fafard Armand, I.F.
 Vanderkeyden Mlle A.
 Cherszki Stanislas, ébéniste
 1226 Rompré Dominique, ing. forestier
 1230 Bédard Henri, machiniste
 1236 McGee J.-Chs, avocat, rés.
 1240 Letellier J.-A.-R., emp. Quebec Mach.
 1242 Pichard Frs, fonct. féd.
 Ostigny Mme M.-A.
 1244 Tobin T.-P., inspecteur munitions
 1246 Couet André, emp. civil
 1248 Cloutier Jacques, comptable

BÉGIN (Avenue), de 637 St-Cyrille allant au sud.—From 637 St. Cyrille going South.

(Continuation de Québec)

St-Cyrille

- 1025 Jobin Elzéar, pâtissier
 1045 Rinfret Lucien, médecin (rés.)
 1065 Tremblay Maurice, prof. à l'Université Laval
 Lebel Mlle Rose, aide familiale
 1091 Croteau J.-R., marchand meubles (rés.)
 Croteau Jean, emp. bureau
 1165 Légaré Gérard, sec.-trés. de W. Légaré, Inc.
 1175 Leibovitz Jos., marchand
 Cherry Mrs. L.

- 1050 Wilson John O., forest engineer
 Roy Mlle Jeannine, aide familiale
 1130 Ratté Gustave, dentiste
 Ratté Mme Joseph
 1170 Blouin Auguste, épicier-boucher, rés.
 Pouliot Mme veuve J.-Dollard
 Chemin St-Louis

BELMONT, de 845 St-Cyrille au Chemin St-Louis allant vers le sud.—From 845 St. Cyrille to St. Louis road going South.

- 1003 Roy Delphis, épicier (rés.)
 1017 Gaudry Mme veuve Marc
 Gaudry Mlle Claire
 Gaudry Mlle Lise
 Dussault Mme N.-A.
 Dussault Jean-Paul, emp. Q. Power
 1041 Morel Mme veuve Joachim
 1045 Chalifour Maurice, marchand bois
 1055 St-Onge J.-L., tabacaliste
 St-Onge Denis, publiciste
 St-Onge Michel, tabacaliste
 1059 Angelillo Victor, courtier ass.

1065 Gélinas Rolland, négociant et importateur

- 1081 Côté Jules, emp. civil
 1101 Mathieu Oscar, entrep. plâtrier
 1107 Tremblay Jacques, courtier
 1115 Lachance Mme G.-I.
 1125 Lachance Geo.-Eugène, prés. Les Industries G.-I. Lachance, Inc.
 1139 Leclerc Edouard, ingénieur civil
 Beaulieu Marie-Louis, avocat (rés.)
 1175 Poissant Jean-Paul, voyageur
 1177 Robitaille Mme Ludger
 Robitaille Jacques, dessinateur
 Robitaille Mlle Françoise, commis bureau
 Robitaille Mlle Louise, téléphoniste
 Robitaille Mlle Madeleine
 1179 Robitaille Paul-A., courtier en ass.
 Robitaille Pierre, voyageur
 Robitaille J.-A., courtier en ass.
 1179 Bolduc L.-E., ajusteur d'assurance

1014 Chouinard Gustave, greffier Sessions de la Paix
 Chouinard Mlle Marie-Laure, emp. civil

- 1044 Cloutier Gabriel, arpenteur-géomètre
 1054 Ostiguy Maurice, ingénieur civil
 1062 Maltais Auguste, député fédéral
 1074 Gaulin Philippe, gérant J.-B. Ville-neuve

- 1100 Lefebvre J.-J., arp.-géomètre
 1110 Stephens L. W., appraiser
 1112 Dugas Laurent, emp. Bell Tel.
 1120 Tourville Aurélien, gér. district Alliance Nationale

- 1124 Guay Chs-L., gérant Cie Sorex, Ltée
 1132 Lachance Paul-Emile, I.F.
 1134 Bussièrès Francis-A., asst.-sec. Price Bros.

- 1150 McGovern Mrs. Hugh E.
 Sommerville W. J., prop. Turnbull Auto Service (rés.)

- 1170 Bilodeau Chs, avocat, Dépt Instr. Publique

- 1180 Vachon C.-Emile, agent mfr.

BELVÉDÈRE, de 635 St-Cyrille au Chemin St-Louis allant vers le sud.—From 635 St. Cyrille to St. Louis road going South.

(Continuation de Québec)

- 94 C. Pelland, barbier, Salon de Beauté Belvédère

- 100 Penney Misses Sarah and Mary
 Penney James

- 104 Dobell Alfred C., K. C., advocate
 110 Flynn Percy, Lt. Col.

- 1140 Ross J. Gordon, pres. Ross Bros. & Co., Ltd.

- 142 Simard René, de Simard & Voyer

- 144 Bizier J.-L., de Bizier & Caron, Ltée

- Bilodeau Mme Blanche

- Bilodeau André, commis Bizier & Caron

- Bilodeau Jean, commis Bizier & Caron

- Bilodeau Mlle Françoise, sec. Déf. Nat. Serv. Insp.

- Bilodeau Pierre

- 146 Monaghan Jos. Edward, gardener
 Monaghan Mlle Thérèse, receptionist
 Chronicle Telegraph

- 148 Dion Maurice, emp. Dépt Agriculture
 Dion Mlle Marcelle, g.-m.g.
 Monaghan Clement, commis

- 150 Monaghan P. J., P. O. clerk

152 Gauthier Emile, agent manuf. (rés.)
 Gauthier René, voyageur

- 154 Fugère J.-H., marchand de bois
 Fugère Raymond, emp. bureau
 Bourgoïn Mme Roger

BOISJOLI, de 1235 Maguire allant vers l'ouest.—From 1235 Maguire going West.

- 2015 Morissette Antonio, ing. civil Dépt. Voirie

- 2019 Talbot Alphonse, fils, marchand chaussures (rés.)

- 2029 Gilbert Marc, ingénieur civil

- 2039 Fontaine Léopold, ing. sanitaire
 Cloutier Mlle Marie-Marthe, g.-m.

- 2047 Paquet J.-M., ingénieur conseil

- 2051 Bellefeuille Robert, ing. forestier

Ave Pasteur

- 2065 Thérberge S., comptable Lagueux & Fils
 Caouette Mlle G., aide familiale

- 2075 Fournier Adélar, confiseur

- 2085 Talbot Paul, march. chaussures (rés.)

- 2087 Demers Donat, notaire de Cossette & Demers (rés.)

- 2101 Carrier Maurice, comptable

- 2111 Dubois Ls de Gonz., I.F.

Ave Vaultier

- 2121 Stanley W. G. D., accountant

- 2131 Doddridge Lloyd, de Quebec Electric

- 2137 Côté Emile, négociant en gros

- 2145 Boulva Charles, i.c.

- 2155 Audette Guy, repr Upjohn Co.

- 2159 Labrecque J.-Emile, médecin (rés.)

- 2165
 2171 Legault G.-E., I.C.

- 2181 Castle Roland A., hosiery manuf.
 Garner Mrs. E.

- 2187 Lanctôt Philippe, avocat (rés.)

- 2195 Lorentz Jos., pompier
 Picard Alfred, serrefreins C.N.R.
 Lorentz Armand

- Harding Mme Marguerite

- 2205 Blackburn Ls-Jos., entrepreneur

Ave des Gouverneurs

- 2014 Charlebois Paul-E., agt mfrs

- 2020 Letarte Pierre, avocat (rés.)

- 2030 Arthur Alfred, dir. Rock City Tob.
 Boivin Mlle Julia, gouvernante

- 2052 Tassé Yvon-Roma, ingénieur civil

Ave Pasteur

- 2064 Vladkyov V. D., doctor Ph. D.

- 2076 Rocheleau Frs-M., commissaire

- 2086 Gaudry Roger, chimiste, prof. Un. Laval

- 2090 Demerlis André, man. Fuller Brush

- 2100 Freeland Harry, supt. Anglo-Can. Pulp

- 2110 Létourneau Gilles

Ave Vaultier

- 2120 Falardeau P.-C., industriel
 Falardeau Georges, trés. de J.-T. Gendron, Inc.
 Falardeau Ls-Ph., m.s.c.
 2130 Guay J.-R., pharmacien
 2136 Lachance Jean-Robert, pharmacien
 Beaulieu Mlle Irène, domestique
 2144 Doucet Jean-Ls, sous-min. Aff. mun.
 2152 Michaud J.-T., médecin-chirurgien, rés.
 2164 Boivin Marcel, hôtelier
 2170 Bastien Gérard, i.p.
 2174 Papillon Jean, bois en gros
 Papillon Emile, gérant général Great Northern Lumber Co., Ltd.
 2180 Applegate T. E., aviator capt.
 2186 Lepage Jean-Louis, voy. commerce
 2192 Soper Mrs. Louise, retired

Toujours PURS!

Toujours FRAIS!

LAIT "*Cremex*"
PASTEURISÉ et HOMOGÉNÉISÉ

LAIT "*Jersey*"
PASTEURISÉ

CRÈME "*Homo*"

CRÈME à café

CRÈME GLACÉE
"*Lady Borden*"
"*Mel-o-rol*"

BREUVAGE au CHOCOLAT
"*Borden*"

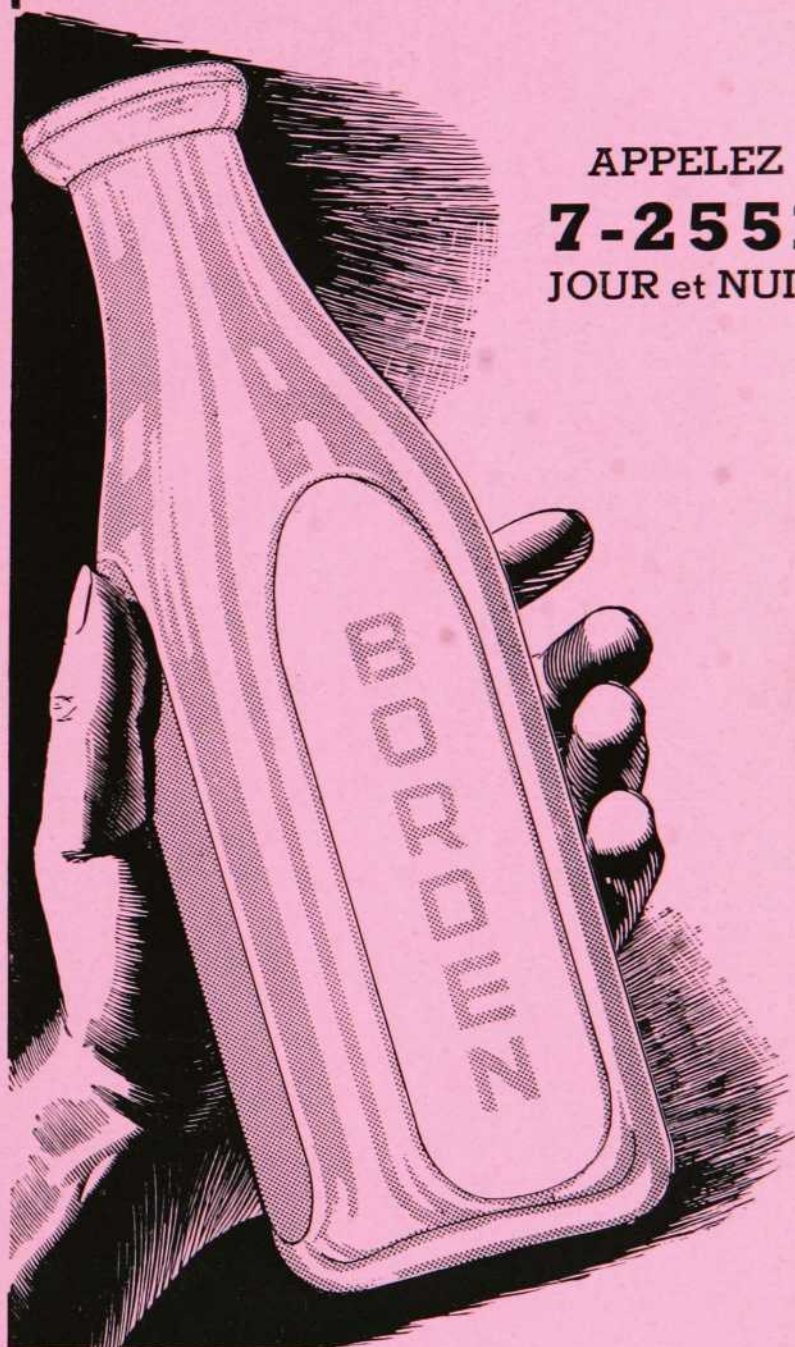
FROMAGE
"*Cottage*"

BEURRE - - ŒUFS

*... servez-les en
toute sécurité*

*Si c'est un produit BORDEN
il faut qu'il soit bon!*

APPELEZ
7-2551
JOUR et NUIT



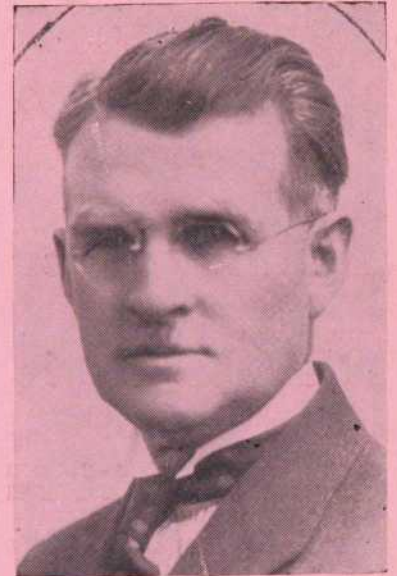
**THE BORDEN
COMPANY LIMITED**
Division
LAITERIE BROOKSIDE

LA MAISON

J. BOUCHARD & FILS



**DIRECTEURS
DE
FUNÉRAILLES
ET
AMBULANCIERS**



La meilleure organisation de l'Est du Canada

DIGNITÉ - COURTOISIE

320, 5e Rue, QUÉBEC Tél.: 4-1113

FOYERS FUNÉRAIRES :

320, 5ième Rue, LIMOILOU
346, Bardy, coin La Canardière

1290, 1ère Avenue, ST-FRS D'ASSISE
Charlesbourg-Village, 40, 5e Rue Est

- 2204 Gagnon J.-H.-Réal, asst-gér. Eastern Canada Steel
 2210 Bolduc Roland, contracteur
 2220 Bourdon Jean, marchand
Avenue des Gouverneurs
- BONIN**, de la Bourbonnière à Maguire, courant en cercle vers le nord.— From de la Bourbonnière to Maguire, circularly towards North.
- 1125 Savard P.-A., Ltée, entr. gén.
 1135 Gouin Geo.-Henri, notaire (rés.)
 1145 Viau Rolland, gér. Ogilvie Flour Mills
 1155 Simard Donat, vice-prés. Michaud & Simard
 1915 Savard P.-A., de P.-A. Savard, Ltée Savard Claude, emp. civil
 Amireault Mme Camille
 1935 Lamère Oscar, gérant Bell Telephone (Lévis)
Avenue Legardeur
 1955 Pagé Jos.-L., chef constr. écoles, dépt Instr. Publique
de la Bourbonnière
-
- 1120 Gosselin Joseph-A., sec. trés. J.-E. Samson
 Gosselin Mlle Andrée, emp. Industrielle Ass.
 1130 Babineau R., rentier
 Babineau Georges, médecin (rés.)
 1146 Grégoire J.-Eddy, gér. Fuller Brush
 1160 MacKay J.-L., emp. civique
 Plante Mme C.-H.
 1910 McMaster George, vice prés. J.-L. Demers, Lévis
 1930 Picard
 1940 Fortier Joseph, insp. Gouv. Prov.
 Fortier Amable, mécanicien
 Fortier Emile, vendeur
 Maheux Raymond, emp. C.N.R.
 1950 Bédard André, comptable Club Auto
 Bédard Mlle Gisèle, emp. Continental Casualty
 Bédard Mlle Colette, emp. Imperial Life
 1962 Goulet Léon-L., mécanicien-en-chef garage des Travaux Publics
 Goulet Antoine, emp. civil
 Goulet Elie, journaliste
- BOULEVARD WILFRID LAURIER**, de 1290 Chemin St-Louis allant à l'ouest.— From 1290 St. Louis road going West. (Ancienne rue Bolduc— Formerly Bolduc Street).
- 1475 Pelland Marthe, médecin (rés.)
 1505 Pelland J.-P., commis
 1515 Baker Georges-V., emp. Sûreté Prov.
Forget
 1535 Rivard Mme Emile
 Cloutier Mlle Carmen
 1565 —
Avenue de Luxembourg
 1601 —
 1605 Roy J.-A., négociant (rés.)
Marfield
 Eglise St-Charles-Garnier
 1725 Vaillancourt Paul, de Jos. Vaillancourt.
 1755 Bourque Jacques, de Bourque Electric
 Roy Mlle Marcelle, g.-m.
William
 1785 Saucier J.-A., assurances générales
Avenue Rousseau
Avenue des Pins
Avenue Preston
 1925 Morency J.-C., chef Bureau Poste
 1985 Thibault Gérard, restaurateur
 Fournier Mlle Jeannine, aide familiale
Rousseau
 2015 Blondeau Emilien, prés. de Jos. Rousseau, Inc.
- 2019 Mulroney G., rep. Dunham & Co., Ltd.
 2029 Samson Jacques, dentiste (rés.)
 2039 Drouin Maurice, voy. Drouin & Fils
 Watson Philipp, hockey Coach
 2045 Fortier Paul-E., médecin (rés.)
 2051 Morisset Jacques, vendeur autos
 2063 Durand Lucien, dessinateur
 2073 Lamontagne Noé, emp. Dépt Mines
 2075 Gosselin J.-A., courtier
 2079 Phillips J. W., mfr. opticien
 2085 St-Jean Paul, ing. C.N.R.
 2089 Lacombe Paul-Marcel, prés. et gérant L.-A. Morin & Cie, Ltée
 2095 Marois Alex., de New Style Shoe
 2101 Bussièrès J.-Alex., voy. com.
 Bussièrès Mlle Aline, sténo
 2105 Bolduc Mme Chs-Henri
 Bolduc Paul-Henri, mécanicien
 Bolduc Vincent, emp. civil
 Bolduc Mlle Josette, commis Impôt Revenu
 2109 Royer Jean, vice-prés. et gérant gén. Brookside Dairy
Avenue Vaullier
 2125 Plouffe Albert, journaliste
 2133 Verreault J.-E., médecin (rés.)
 2139 Brochu Roméo, hôtelier (rés.)
 2145 Dubé Stanislas, rentier
 Cleary Albert, voyageur
 2149 Côté Jos., marchand gros
 2155 Duval L., industriel
 2159 Lirette Mme veuve Charles
 Lirette Wilfrid, charron
 2163 Savignac Louis, agent assurances
 2181 Barrette Elphège, emp. C.N.R.
 2185 Caron Robert, de D. Caron & Fils,
 2191 Caron Delphis, de D. Caron & Fils,
 Huot Charles, dépt. Freight C.N.R.
 2197 Caron Jean-Chs, de D. Caron & Fils,
 2381 Dorais Marcel, ing. prof.
 2385 Walker F. A., architecte
des Gouverneurs
 2391 —
 2395 Bédard J.-Arthur, contrôleur Peinture Sico
 2401 Lefebvre Paul, ing. civil, Cité de Québec, Dépt. Aqueduc
 2407 Girard Benoit, contremaitre Valcartier Arsenal
 2415 Blache Fernand, régisseur Musée Historique
 2421 Marchand Jean, emp. fédéral
 2425 Robitaille Gaston, G.C.A.
 2431 Hébert Alfred, emp. fédéral
 2435 Duchesne Théo-Francis, ing. Arsenal
Avenue Charles Huot
 2445 DuBerger Albert, radio technicien
Avenue Belmont
 1380 Dion J.-Omer, rentier
 Tanguay Mlle Sarah, aide familiale
 1390 Turgeon Louis, officier spécial, Min. Agriculture
 1392 Breton Michel, officier R. 22 R.
 1398 Eagan, emp. Anglo
 1400 Vaillancourt Emile, fourrures
Marguerite Bourgeoys
Chemin Gomin
 1484 St-Hilaire G.-W., emp. des Postes
 Audet Wilfrid, emp. civil
 Giguère Roland, gérant garage
Forget
 1600 Day Raph-A., chiropraticien
 1620 Samson Chs-Eug., emp. Ch. Champlain
 1630 Chamberland Gérard, mfr chaussures
 1650 Morel Mlle Bernadette, rentière
 Dorion Mlle Marguerite, médecin (rés.)
 Dorion Mlle Marcèle, médecin (rés.)
 1660 Douville Mme Ferdinand
 Roger Mlle Aline, commis
 1676 Roger J.-O., barbier (rés.)
 Roger Mlle Cécile, commis
- 1700 Bédard J.-A., industriel
 Dupuis Mme A.
 1720 Beaudry Maurice, médecin, (rés.)
 1730 Sternlied Norman, de la Cie Smith
 1750 Laurie Mme Alexander
 Laurie Percy, emp. Dom. Textile
 Laurie Oscar, emp. Gale Bros.
 1754 Métivier Arthur-A., gérant division, Que. Frontenac Crown Life Ins., Co.
 1756 Jolicœur O., contracteur
 1800 Clapoff J., emp. Que. Bag Supply, Ltd.
 1810 Michaud Edgar, mfr. chaussures
Rousseau
 1850 Nadeau Robert, comptable
 Dontigny Mme Aimé
 1872 Kormazos Geo., prop. George Grill
 Kormazos Mlle Mary, emp. George Grill
 Côté Mlle Françoise, rentière
 1874 Penney D. G., florist, (rés.)
 1890 Delisle Gédéon, prés. La Cie de Construction des Boulevards de Qué.
 1910 Laberge Maurice, insp. R.C.M.P.
 1912 Carette Lucien, emp. civil
 1940 Laurin Mme veuve Joseph
 Barnard André, I.F.
 1942 Jobin Paul-Emile, contracteur terrazo et tuile
 1980 —
Maguire
 2002 Michaud Maurice, prés. Michaud & Simard, Inc.
 2020 Gingras Paul, de la Laiterie Arctic
 2030 Quart Harry S., printer
 Quart John
 2038 Gagnon J.-Alphonse, de Nap. Gagnon & Fils
 2040 Bart Jean-Guy, de Bart School
 Bart Mme Jean
 Robin Cléophas
 Gilbert Mlle Exilia, aide familiale
 2050 Labrie Antonio, prop. Huron Chemical Mfg., Reg'd. et voy. commerce
 2056 Langlois Gérard, prop. Roset Super Market Sillery
 2070 Robitaille François, entrepreneur
 Hamel Mlle Ernestine, caissière
 Bédard Mlle Claire, commis
 2076 Beauregard N.-L., rep. Casgrain Charbonneau
 2080 Langlois Paulo, voy. commerce
 Langlois Jean-Guy, opérateur
 Langlois Yvon
 2086 Wilson Simon, pâtissier
 2090 Vallerand Louis-Olivier, gérant Norwich Union Life
 2096 Simard L.-J., rentier
 Broussard Mme S.H.
 2100 Laberge Marcel, comptable Adéland Laberge, Ltée
 2110 —
 2116 Valin J.-A., gérant des ventes J.-L. Drolet Automobiles, Ltée
 Bouffard Mlle Gemma, aide familiale
 2120 Hobbs F. J., retired
 2130 Barsetti Angelo, statuaire, rés.
 Barsetti Robert, réfrigération
 2140 Barsetti Mme Victor
 Barsetti Roger, statuaire
 2144 Moisan Paul-Henri, gérant
 Moisan Mme Hubert
 Drouin Camille, voyageur
 2148 Rousseau Philippe, avocat, rés.
 Filion Mlle Géralda, cuisinière
 2152 Darisse Gilbert, chef d'orchestre
 2156 Cimon Antoine, avocat (rés.)
 2166 Verré J.-Alphonse, contracteur gén.
 2180 Carrier Pierre, restaurateur
 2194 Plamondon Mlle Elisé, sténo
 Plamondon Mlle Denise, secrétaire
 Plamondon Jules, surt Imprimerie
 2196 Emond E., emp. Bell Tel.
 2198 Tourigny Emile, avocat (rés.)
 2204 Turgeon J.-A., emp. C.N.R.
 2208 Bélanger, G.-A., C.A.

2212 Méthot S.-E., emp. civil
Méthot Mlle Marcelle, sténo
Méthot Mlle Gertrude, dactylo
Méthot Mlle Raymonde, secrétaire

BRÛLART, de 1245 Avenue Maguire allant à l'ouest.—From 1245 Maguire Avenue going West.

2015 Cleary Edw. P., bois
Furlong Miss Irene, emp. bureau
Furlong Mrs. Patrick
Cleary Miss Gladys, sténo
2019 Fournier Geo.-René, C.R., avocat
2029 —

2039 Lambert
2045 Muir W. Douglas, sales mgr. John Ritchie Co., Ltd.
2051 Cadrin Philipp T., sales manager

Pasteur

2065 Langlois Charles, I.C., secrétaire Cité de Sillery
Eaton Mlle Germaine, domestique
2067 Tremblay Adrien, chef des Placements Prévoyants du Canada
2069 Lebrun Roger, voyageur
Lebrun Mme Alphonse
Pelchat Mlle Thérèse, domestique
2091 Giguère Paul-H., repr. Travellers Ins. Co. et courtier en assurances
2101 Deslauriers Marcel, vice-prés. et gérant Peinture Sico
2109 Fournier Albert, de Fournier & Frère
2115 Mainguy Georges, comptable
2119 Villeneuve Gaston, rep. Lang Tanning Co., Ltd.

2131 Gagnon Louis, sur. John Breakey, Ltd.
2135 Coderre Louis, sous-ministre de l'Industrie et du Commerce
2151 Bieler Jean, sous-ministre des Finances de la Province
2155 Hyndman Harold F., man. Int'l. Harvester Co.
2161 Matte Frs, I.F.

Callahan Miss Mary, ass't. accountant
2169 Power W. P., avocat (rés.)
2173 Pason H. R., of Can. Gen. Elect.
2177 Carter Owen, advocate
2183 Gauthier Jean, voy. commerce
2189 Pagé Victor, comptable Motors, Ltd
2195 Couillard Raymond, comptable
Couillard Chs-A., fonctionnaire
2205 Beaulieu Rémy, optométriste
2215 St-Germain Louis, insp. Dépt Voirie
2221 Latouche Paul, constructeur
Latouche Robert, constructeur
2223 Rrolet R., emp. Caisse populaire Sillery
2225 Morency Marcel, de Lamontagne & Morency, Enr.
2227 Rooney Jos.-Louis, I.C.

2014 Jolicœur Henri, avocat, M.A.L., Bonaventure

2020 Lambert Léon, Lt-Col., directeur-adjoint de la Sûr. Prov.
Lambert-Genest Mme Thérèse
Delagrave André, vice prés. Chantiers Davie
Jean Mlle Rachel, domestique
2038 Scott Mrs. A. Beresford
Swift E. Guthrie, sales
2046 McInnis R. J., clerk Anglo-C. Pulp
2052 Langlois Rémy, dentiste (rés.)

Pasteur

2064 Rinfret Chs., médecin-chirurgien (rés.)
Bourgault J.-O., rentier
2076 Emond Laval, ing. forestier
2086 Bisson Euclide, avocat (rés.)
2090 Levie Percy S., mgr. Citadel Equipment Co., Reg'd.
2100 McNicoll J. C., prés. Quebec Motors Sales
2110 Lagueux Chs, industriel
Ave Vaultier
2120 Cannon Lewis, avocat
2130 Lemay Léo, buanderie

2136 McQuarrie A. M., eng. Can. Gen. Elec
2152 Cooke R., mgr. Crane Steelware
2154 Poulin Yves, march. de chaussures, (rés.)

2164 McGill David, engin. Bell Tel.
2166 McElhiney J. B. S., Lt. Col. executive
2174 Gauthier Raymond, gérant Confederation Life

2180 Garneau Henri, vice-prés. Garneau, Ltée
Garneau Yves, sec. Garneau, Ltée

2186 Kovalchuck F., emp. Anglo-C. Pulp
2192 MacDougall Luke, lawyer
2210 Ferland Jean-Paul, de P. Ferland Inc.

CHARLES, de 1716 Chemin St-Louis à Sheppard, allant au nord.—From 1716 St. Louis Road to Sheppard, going North.

Claire—Vue

1311 Apts Andrée
1311-1 Dubeau Germain, emp. Impôt Rev. Tangyay Yves, scaphandrier
2 Monaghan Peter, emp. Ch. Fron.
3 Monaghan John W., gérant bureau Donnacona Paper
4 Parent Geo.-Omer, horloger-bijout.
5 Hazelton John J.
6 Michaud Donat
7 Wallis Jack, Can. Army
8 Scarlett I. C., capt. Can. Army

1321 Apts Michelle
1321-1 Janssen Marcel, Can. Army
2 Lescarbeau P., emp. Défense Nat.
3 Dechêne Robert
4 Leber Geo. E., emp. Dun & Bradstreet
5 Robertson R. W., emp. C.P.R. Château Frontenac
6 Couillard J.-A., emp. civil féd.
7 Poulin J.-A., manager C.C. Co. Valc.
8 Dallaire J. A. R., gérant-adj., Banque Royale St-Roch

St-Michel

1401 Simms Mrs. B.
1411 Leblond J.-Bte, menuisier
Leblond Mlle Claudette, emp. St. Lawrence Ceramic
Leblond Mlle Fernande, emp. Ritchie
1433 Simms Timothy, emp. Anglo-C. Pulp
Simms William, laborer

Chemin St-Louis

1479 Martineau Aimé, comptable
1278 Garage Bolduc, Charles Bolduc, porr.
1280 Bolduc Charles, garagiste, rés.
Bolduc Albert, emp. Garage Bolduc

1300-1 Nolet Léonce, menuisier
2 Dick Kenneth, cashier
3 Bourbonnière Pierre, agt mfrs
4 Long J. D., plant engineer Bell Tel.
5 McLeod D. R. G., army officer
6 Goldberg S. J., mathematician ph. D.
7 Fonteux R., salesman
8 Wright M. E., Can. Army
1310-1 Levasseur L.-P., bus driver
2 Stewart Jim, R.C.A.F.
3 Holohan C. M., R.C.A.F.
4 Capel Burt, emp. Valcartier
5 Sillman R. P.
Davis Lorne

6 McCarthy William, vendeur
7 Killin Jos., surt bureau
8 Campbell R. Douglas, officier

1340 Porte de service
1380 Côté Adrien, emp. Pétroles Québec
1392 Gignac René, emp. civil
Gignac Elzéar, menuisier

1394 Gauthier Mme Adolphe
Gauthier Mlle Yvonne, emp. Pratte & Côté
Gauthier Lucien, emp. Cité Sillery
Gauthier Mlle Gilberte, emp. Dom. Arsenal

1400 Martin Adélard, journalier
Martin Maurice

1400 Martin Roger, plombier
Martin Alphé, app. élect.
1402 Martin Lucien, peintre
1440 Lemieux Léopold, fermier
Chemin St-Louis

1470 Robitaille D., emp. SS. Jeanne d'Arc
Robitaille Gaston, militaire
Robitaille Robert, militaire
1472 Arel Louis, barbier (rés.)

CHARLES HUOT, de 2430 Ch. St-Louis jusqu'au Boul. Laurier, vers le nord.—From St. Louis Road 2430 to Laurier Blvd., towards North.

1211 Turgeon Robert, courtier en immeubles
1215 Beaudry Robert, voyageur

1227 —

1229 —

1231 Morazain Gilbert, comis principal C.N.R.

1231 Roy Mlle Yvonne, rentière
1235 Delisle Jean-Paul, dessinateur
1241 Giroux A. Victor, sec. Crown Life Ins.,
1251 Boivin John, technicien
1255 Plamondon Jean, importateur
1261 Racine A., marchand
1265 Dufresne J.-Chs, dir. trés. J.-Ls. Morency Inc.

1271 Dumais Jean, agent Molson Brewery
1275 Gauvreau Roland, techn. dentaire
1281 Riendeau Victor, i.c. Min. Tra. Publics
Riendeau Mlle Gabrielle, emp. ass.

1285 Ruthman H. A., vice-prés. Hatch & Co.
1325 Paradis Frs-P., gérant Industrial Acceptance Corp.
Pagé Mlle Régina, aide familiale
Paradis Roméo, gér. dist. Chrysler Cor.
Paradis Mlle Marthe, emp. C.N.R.

1335 Pilon Mlle Madeleine, emp. Le Soleil
Pilon J.-A., gér. Scies Champion
1355 Ribaud Maurice, rentier
1375 Dumais Charles-L., de Dumais, Ltée
1415 Rourke Desmond, contractor
1435 Semple Kenneth, contractor
1455 Bartleman Peter, major, manager personnel Davie Shipbuilding

1210 Lanouette Léo, entrepreneur-gén.
1220 Julien McGill
1226 —
1228 —
1230 —
1232 —

1256 Guilmette L.-A., repr Bell Tel.
1260 Bouchard Georges-H., emp. civil
Michaud J.-B., emp. civil

Albert Lozeau

1266 Caron Marcel, fonct. fédéral
Lavoie Mme Ernestine
1274 Laforce Paul, emp. Min. Voirie
Pagé Mlle Noëlla, aide familiale
1460 Whyte C. J., asst surt mag. Anglo

Marie Victorin

Noury

CHARLOTTE, de 1700 Chemin St-Louis allant au nord.—From 1700 St. Louis Road going North.

1351 Vachon Gust., imprimeur
1381 —
1383 Bernard Marcel, peintre
1391 Lewis Arthur, painter
1401 St-Laurent Edouard, opér. machiniste
1421 Rémillard Thomas, jardinier
Rémillard Claude, emp. cimetièrre
Rémillard Roland, emp. Dominion
Rémillard Mlle Réjeanne, emp. St. Lawrence Ceramic

1423 Rodrigue Mme veuve Alphonse
Rodrigue Marius, rembourseur
Rodrigue Milles Rose, Gabrielle et Juliette, couturières
1433 Nadeau Philippe, menuisier

1350 Gauvin Cyrille, emp. Anglo-C. Pulp

- 1364 Sillery Auto Service, Inc.
R. Trudel, prés.-gérant
- 1390 Fleming Mrs. David
Fleming James, gardener
- 1400 Harding Mrs. John
- 1402 Penney Chs, gardener
- 1408 Maranda George, commis
- 1410 Bilodeau Joseph, emp. Komo
Bilodeau Jean-Louis, emp. Thrift
Bilodeau Mlle Jeannine, caissière
- CHAUMONT (Avenue)**, de 1047 Chemin St-Louis à 1004 Mont St-Denis, vers le sud.—From 1047 St. Louis Road to 1004 Mont St. Denis, going South.
- Mont St-Denis*
- 1005 Noël Eug.-F., importateur de montres
- 1045 Mainguy Lucien, architecte, bureau et résidence
Ouellet Mme A.-M.
Bernier Mlle Bertha, aide familiale
- 1047 Richard Maurice, courtier en cuir
Richard Mlle Louise, sténo
- 1049 Lafrance George, surintendant ass.
- 1051 Terreau J., de Terreau & Racine
- 1057 Rousseau Maurice, de Maurice Rousseau
- 1059 Piette Guillaume, I.C.
Nicole Mlle Rita, aide familiale
- 1061 Deslauriers Léopold, prés. A. Deslauriers & Fils, Ltée
Deslauriers Gaston, agt distributeur
- 1040 —
- 1046 Archer Charles, prop. G. & G. Bros.
- 1054 Moreau Alphonse, médecin (rés.)
- CHEMIN DU FOULON**, des limites de la Cité de Québec allant vers l'ouest jusqu'à la plage Victoria.—From Quebec City limits going west to Victoria beach.
- 801 St. Lawrence Tankers
- 851 International Fertilizers, Ltd.
- 861 British American Oil
Imperial Oil, Ltd., (marine terminal)
Wolfe's Cove, (Sillery), S. C. Clark, agent
- 1061 Quebec Yacht Club,
Robert Hamel, sec.
- 1175 Demers Mlle Adèle, rentière
Demers Mlle Marie-Louise, rentière
Canadian Oil Co., Ltd., Vaillancourt F., gérant
- 1857 Shell Oil Co. of Canada, Ltd.,
A. Paradis, manager
- 1945 Therrien Yvan
Therrien Joseph
Therrien Mlle Jacqueline, commis
Therrien Léo, élect.-plombier
- 1947 Drouin Georges, militaire
- 1949 Gagnon Albert, pompier
- 1953 Labadié E., (rés. d'été)
- 1963 Robitaille Michel
- 1965 Guay Chs-Henri, courtier en obligations (rés. d'été)
- 1985 Plante Lucien, restaurant
Delisle, emp. Cie Paquet, (rés. d'été)
- 1987 Plante Lucien, échevin (rés. d'été)
- 1995 Club de Yacht Sillery
- Côte de l'Eglise*
- Les Usines Filtration Aqueduc de Sillery
- 2105 Charland Léo, comptable
Charland Mlle Micheline, sténo
Charland Léo, jr, emp. civil
- 2109 Moisan Alexandre, menuisier
- 2111 Têtu Jean-Marie, emp. civil
Têtu Yvan, commis Impôt du Revenu
- 2115 Giroux Gérard, journalier
- 2117 Morissette Joseph, fils, débardeur
- 2209 Rémillard Ant., emp. Ch. Frontenac
Rémillard Rosaire, emp. Ch. Frontenac
Rémillard Mlle Simone, emp. Ch. Fr.
- 2211 Villeneuve Arthur, tailleur de cuir
- 2215 Gaboury Michel, rentier
- 2217 Villeneuve Ferdinand, rentier
Villeneuve Georges, emp. Garant & Thibault
- Villeneuve Mlle Lucienne, emp. John Ritchie
- Villeneuve Mlle Laura, emp. John Ritchie
- Villeneuve Mlle Antonia, caissière
- Berthiaume Adrien, aide-arpenteur
- 2219 Giroux Joseph, journalier
Giroux Mlle Alice, emp. Arsenal
Giroux Mlle Florence, opér. Taxis Jaunes
- 2221 Gaboury Léo, sr, emp. Komo Const.
Gaboury Léo, jr, emp. Antonio Bureau
Gaboury Maurice, emp. Helen Curtiss
- 2225 Laquette Gérard, menuisier
- 2231 Aubin Louis, emp. Borden
- 2233 Morin Almanzor, journalier
Morin Jacques, ferblantier
- 2235 Giroux J.-A., tailleur cuir
Belleau Arthur
- 2237 —
- 2239 Hamel Rosario, électricien
- 2243 Gaboury Paul, méc. mach. fixes
- 2245 Miller Raymond, emp. C.N.R.
- 2247 Villeneuve Roméo, chauffeur
- 2249 Angers Alfred, chef cantine Brasserie Boswell
- 2251 Langlois Willie, emp. Boswell
Langlois Maurice, emp. John Ritchie
Langlois Mlle Lucille
- 2255 Villeneuve Lucien, chauffeur camion
- 2315 Fiset P.-A., électricien Borden
- 2321 McCann Honoré, camionneur
McCann Henri-Edouard, emp. Brookside
- 2325 Morissette Joseph, rentier
- Monument*—Le Père Massé décédé ici le 12 mai 1646
- 2337 McCann Charles, emp. Bois de Coulonges
McCann Robert, mécanicien
McCann Mlle Laurence, contremaitresse en fourrures
McCann Mlle Monique, couturière en fourrures
McCann Raymond, emp. Parc Nat.
McCann Mlle Françoise, ouv. four.
- 2369 Daigneault P.-E., emp. Laur. Auto
- 2371 Morissette P., expéditeur
Morissette Antonio, vendeur brûleurs à l'huile
- 2373 Les Pétroles, Inc., Irving Inc.,
- 2401 Bergeron Mme A.
Bergeron G.-H., journalier
Bergeron Mlle Murielle, emp. bureau
- 2403 Munroe Wilfrid, emp. civil
- 2405 Fréchette Lionel, cond. taxi
- 2407 McCann Jean-Charles, livreur de lait
- 2409 Vallière Joseph
- 2411 Vallière Elie, emp. Prison
Vallière Emile
Vallière Arthur, journalier
- 2415 Angers Jules, jardinier
Angers Mlle Jeannine, sténo
Angers Philippe, emp. Anglo
- 2439 Villa (Clair Franc)
- 2441 Bossé Mlle Louise (rés. d'été)
- 2445 Roy Lionel
- 2453 Crépeault Louis, camionneur
- 2463 Labrecque J.-H.
- 2473 Hudon Robert, entr. men.
- 2483 Robitaille Mlle Germaine, couturière
- 2491 Morency
- 2493 —
- 2495 Langlois Léopold (rés. d'été)
- 2499 Cloutier, (rés. d'été)
- 2515 O'Connell James, emp. C.N.R. Express
O'Connell Maurice, clerk
O'Connell Mrs. Joseph
- 2521 Lambert J.-A., commis Que. Power
- 2523 Gagnon Marcel, Villa Diane
- 2525 Fortier Paul, Hawai Kamp
- 2527 Leclerc Mlle
- 2529 Samson Mlle
- 2533 Lemieux, Bon Gîte
- 2535 Simard A.
- 2537 O'Connell Miss Helen
- 2537 1/2 O'Connell Murdock
- 2539 O'Connell Miss H.
- 2543 Renault
- 2545 Légaré Jos.
- 2565 Renaud
- 2569 Albert Nicolas
- 2593 Audet Lorenzo
- 2603 Villa Denise, Brochu
- 2605 Ferland Lucien
- 2621 Guay Gérard
- 2629 —
- 2633 Michaud M., prés. Michaud & Simard
- 1150 Quebec Window Cleaning Co., Gust. Baker, manager
Chez Baker Restaurant, Gustave Baker, prop.
- 1152 Baker Gustave, restaurateur (rés.)
Baker Ronald, emp. Quebec Window Cleaning
- 1160 English Jack, janitor at High School
- 1170 Pellerin Elz., emp. Int. Fertilizer
Defalan Mme Henri
- 1172 Gagnon Mme veuve Joseph
Rochette Gérard, plombier
Bouchard Mme Pierre
- 1174 Chevalier Roland, emp. Cité de Sillery
- 1680 Côté Mme veuve Victor
Boisvert Mme veuve Méderic
Bernard Victor, cordonnier
Langlois J.-Uldéric, rentier
- 1682 Côté Eug., opérateur Champlain Oil
- 1690 Roy Albert, journalier
- 1692 Jourdain Wilf., journalier
- 1700 Larose Adrien (rés. d'été)
- 1730 Morency A., insp. C.N.R.
- 1750 Girouard Ernest, planchers bois franc
- 1760 Restaurant Boucher,
Boucher Mme Emile, prop.
Boucher Emile, journalier
- 1780 De Laurentis Dominico, tailleur E.-T. Coulombe
- 1782 Marchand Maurice, jr, emp. buanderie
Marchand Mme veuve Maurice
Marchand Mlle Dolorès, emp. buanderie
- 1794 Langlois Roméo, taxi
Langlois Donat
Langlois Georges, emp. civique
- 1814 Hunter Armand, menuisier
- 1820 Dumas Albert, (rés. d'été)
- 1830 —
- 1870 Bergeron Florian, débardeur
Lafrance Rosaire, commerçant (rés.)
- 1902 Poulin J.-L., emp. civique
- 1904 Thériault Lionel, menuisier
- 1910 Painchaud de LaBruyère, emp. Bowling Alleys
Painchaud Jean-Paul
Painchaud Arcade, emp. C. P. R.
- 1920 —
- 1930 Pépin Louis, journalier
- 1932 Gagné J.-P., chauffeur
- 1934 —
- 1936 Thibaudeau Emilien, menuisier
Thibaudeau Mlle Laurette, couturière
Thibaudeau Fernand, menuisier
Thibaudeau Mme Emilien, épicerie
- 1950 Gagnon Jos., menuisier
Gagnon Mlle Madeleine, couturière
Gagnon Mlle Lucienne, commis
Gagnon Mlle Thérèse, caissière
- 2008 Laliberté & Frère, fabricants chaloupes
- 2014 Fréchette Alb., emp. civique
- 2016 Laliberté Joseph, sr, menuisier
Laliberté Emmanuel, chaloupier
Laliberté Paul, chaloupier
Laliberté Mlle Thérèse, emp. Cité Sillery
Laliberté Mlle Bernadette, emp. civil
- 2024 Dominion Oil, Ltd.
- Côte de l'Eglise*
- 2130 Neilon Michael, aide-jardinier

2130 Neilon Mlle Marguerite, operator
Bell Tel.
Neilon Joseph, emp. Lait. Borden

2200 Russell D., sergent prison
Blouin Marc, gardien prison
Russell R., garde-prison
Blouin Marc, emp. Rok City

2202 Tremblay Alphée, emp. Aluminum Co.
Lachance J.-A., emp. Que. Delivery S.
Aubé Mlle Liane, emp. Bell Tel.

2204 Juneau André, militaire

2206 Duchesne Hewit Donald J., rentier
Duchesne Hewit Ingram

2208 Arsenaull J.-Patrick, emp. Trav. Pub.
Arsenaull Paul-Em.
Arsenaull Mlle Georgette, emp. Wool-
worth
Arsenaull Mlle Germaine, emp. John
Ritchie
Arsenaull Edwin, emp. Thrift

2210 Robitaille Emmanuel, commis épicier
Robitaille Claude, emp. C.A.R.D.E.
Robitaille Jean-Jos., emp. Goodyear

2212 Bouchard Henri, expéditeur
Bouchard André, emp. John Ritchie
Bouchard Mlle Monique, couturière

2224 Lapiere Jules-Emile, buandier
Lapiere Mlle Jeannine, sec.

2230a Guay J.-René, clavigraphes, vente et
service

2230b Guay Robert, rép. clavigraphes
Guay Roland, emp. Anglo-C. Pulp

2236 Cadorette Arthur, ouv. en bouilloires
Cadorette Alphé, journalier
Giroux Maurice, emp. C.P.R.

2238 Homerston Gordon, Sûreté Prov.

2240 Ouellet Augustin, journalier

2242 Ouellet A., emp. Cité Sillery

2244 Lavallée Wilfrid, journalier

2256 Demers Mlle Emérencienne, couturière
Jutras J.-H., commerçant

2260 Deschênes Hervé

2266 Bergeron Jacques, journalier
Bergeron Marcel, chauffeur taxi

2268 Alain Lucien, emp. civique

2270 Alain Charles

2272 Bergeron Paul-Henri, chauffeur taxi

2280 Guay Jules, colporteur fruits

2282 Paquet Adéland, camionneur

2284 Parent Arthur, ouvrier

2300 Renaud Maurice, emp. Anglo-C. Pulp

2304 Breton Mme Alfred
Robin Mme veuve Jos., rentière

2306 —

2310 —

2312 —

2316 Drapeau Chs, chauffeur
(—) Maison Bleue, ancienne résidence des
Pères Jésuites, aujourd'hui Musée
Historique, Gagné Roland, conserva-
teur. Aubin Henri, gardien

2330 Aubin Henri, mesureur de bois
Aubin Paul, méc.
Aubin Mlle Florence, emp. civil
Aubin Gérard

2340 Dache, (rés. d'été)

2346 Hudon P.

2370 Morissette Alexandre, sr, chauffeur
It-gouverneur
Beaulieu Antonio, journalier

2374-76 Morissette Ls-Ph., épicier, rés.

2380 Allard Alfred, chauffeur privé

2382 Fréchette Rodolphe, emp. Bois de
Coulange
Fréchette Maurice, emp. Ritchie

2400 Deschênes Maurice, emp. Brookside

2402 Soucy Albert, méc. mach. fixes
Soucy Allen, emp. bureau

Côte à Gignac

2404 Jolin Sylvère, forgeron, boutique
Morissette Michel, emp. Les Pétroles,
Inc.

2406 Martel Aimé, emp. Pétroles, Inc.

2408 Gignac Lucien, emp. Pétroles, Inc.

2410 Gignac Roméo, pompier

2412 Gignac Alfred, emp. Pétroles, Inc.

2416 Erickson Gilbert, électricien

2418 Sirois P., police

2420 Jolin Sylvère, forgeron (rés.)

2430 Carette Léopold, emp. Pétroles, Inc.

2440 —

2442 —

2446 Fleury R.

2508 Doig Mrs. James G.
Doig James, jr, clerk
Munroe Miss Ann, annuitant
Munroe Miss I. G.

2520 Hardy Paul, contrem. Dom. Fish &
Fruit

2522 Fortier Paul, épicier

2524 —

2526 Decoster, Villa Lola

2528 Robitaille Alphonse, Villa Mon Désir

2530 Turpin Henry

2532 Jobin Antonio, menuisier

2534 Côté

2536 Paquet, Villa Vinny

2550 Heard Joseph, cook

2552 Wilson M. J., steamfitter

2560 Robitaille Lucien, emp. Brookside

2562 Grenon Mme veuve Alfred
Grenon Clément, emp. Quebec Fire
Grenon Fernand, emp. Ritchie
McCann Roland, emp. C.P.R.

2570 Juneau Paul-H., constable, Cité Sillery
Gignac Alphonse, emp. Palais de Justice

2590 Richard Adéland, surt Cité Sillery

2592 Garneau Christie, journalier

2598 French Patrick, journalier

2602-2604 Lecompte Joseph, emp. Cité
Sillery

2606 Fortier Paul-E., emp. Cité Sillery

2612 Déchêne Napoléon, contremaitre
Déchêne Lucien, messenger
Déchêne Armand, emp. Cité Sillery

2620 Gabourey Pierre, camionneur

2622 Gabourey Jos., ing. mécanicien
Beaudoin Mlle Georgette, aide fam.

2626 Andrew René, journalier

2630 Gabourey Edmond, rentier
Gabourey Rodolphe, charretier

2640 Vachon Mlle Simonne (rés. d'été)

2660 Bolduc Alexandre, emp. Can. Packers

Côte à Ross

2780 —

2792 Villa Mon Ruisseau

2820 Ross Léopold, emp. Singer Sew. Mach.
Davy René, restaurateur (été)
Baribeau Paul, (rés. d'été)
Cimon J., (rés. d'été)
Poliquin A., (rés. d'été)
Bibeault A.-P., (2) (rés. d'été)
Gagnon Alph., (rés. d'été)
Gagnon Dr R., (rés. d'été)
Fortier Mme H.-E., (rés. d'été)
Moore F. W., (rés. d'été)
Lépine J.-H., (rés. d'été)
Vachon Mme Juliette-D., (rés. d'été)
O'Gallagher D. G., (rés. d'été)
Soucy J.-H., (rés. d'été)
Danis Mme J.-O., (rés. d'été)
Collette Paul, (rés. d'été)
Jobin Emile, (rés. d'été)
Langlais Léopold, (rés. d'été)
Lambert Archie, (rés. d'été)
Boutin Fernand, (rés. d'été)

*Plage Victoria
Pont de Québec*

CHEMIN GOMIN, de 1290 Chemin St-
Louis allant à l'ouest.—From 1290
St. Louis Road going West.

Marguerite-Bourgeois

1473 d'Auteuil Gaston, voy. d'Auteuil Lbr.

1475 Lamontagne P.-B., emp. civil

1483 Porte de service

1501 Hogue Cléophas, emp. Dépt Auditeur

Avenue Forgel

1541 Gagnon René, chef dépt Anglo-C. P.

1543 Clarke V. G., locomotive foreman
C.P.R.

1551 Vandry Mme Ernest-N.
Vandry Gilles, ingénieur prof.

1573 Aubin J.-Thomas, annuitant
Aubin Patrick, annuitant
Lambert Austin, ingénieur

1591 Drolet J.-A., de J.-A. Drolet, Ltée (rés.)
Guay Mlle Bernadette, aide-familiale

1623 Guimont L.-C., pharmacien

1631 Champoux H., rep. Salada Tea

1633 —

1641 Larochelle Jos., menuisier
Larochelle Mlle Thérèse, emp. Bell Tel
Larochelle Mlle Jeannine, sténo

1643 Linteau Emile, messenger
Cheevers Miss Estelle, emp. civil
Dion Mlle Lorna, emp. Bell Tel.

Avenue des Sources

1675 Sirois Fernand, C.A.

1685 Fournier Rodolphe, dessinateur

1701 Genesse Paul-Henri

1703 Chouinard Fernand, Capt.
Chouinard Mlle Bernadette, com. bur.
Chouinard Mlle Isabelle, emp. Bell Tel.

1709 Johnston Harold A., elevator mech.

1711 Daigle Jean

1749 Sœurs Blanches Missionnaires de No-
tre-Dame d'Afrique, noviciat
Révê Sœur Marie Cæcilius, supérieure

1781 Demers Amédée, sr, contracteur, ré.
Johnson Harvey, comptable

1797 —

1799 Demers Noël, emp. Amédée Demers

Rue Rousseau

1859 Buchanan Samuel James, emp. Vete-
rans Affairs
Buchanan Miss Grace, steno.

1885 Deslauriers Henri, de A. Deslauriers
& Fils, Ltée
Poulin Mlle Anita, domestique

1895 Bertrand J.-Geo., rep. Casavant
Bertrand Marcel, rep. Casavant
Bertrand J.-Ls, dentiste

1915 Marcoux René, comptable licencié

1935 Bédard Arthur, médecin (rés.)

1945 Letellier Paul, emp. civil

1961 Lavoie J.-V., Dr, oculiste, (rés.)
Lachance Mlle Germaine, domestique

*Painchaud
Madeleine de Verchères
Maguire*

2001 Audet Sylvio, voyageur
Audette Mlle Françoise, sténo
Audet Mlle Aline, sténo
Audet Mlle Gisèle, dactylo

2009 Morel Lorenzo, industriel

2015 Gagnon Charles, entrepreneur menui-
sier

2023 Bouchard Victor, pianiste

2025 Cliche Emile, D. Ph.

2041 Quinn Charles, caretaker, Cemetery
Quinn Miss G., clerk civil service
Cimetière St-Colomban

2149 Bolduc Oram, agt immeubles
Bolduc Mme Georges

Laval

2243 —

2255 Hudon L., dir. études, Ecole Technique

2347 Sirois Philippe, concierge
Royer Maurice, ingénieur civil, bureau

1490 Trahan Edgar, agent d'assurances
Cloutier Roland, agt. ass.

1496 Thomassin Roger, emp. Bur. Poste
Deblois Jules, électricien

1500 Sansfaçon Roger, menuisier
Sansfaçon Albert

1520 Gagné Clément, emp. civil

Avenue Forgel

1540 Morton Robert Bruce, emp. Davie
Shipbuilding
Morton Mrs. R. W.

1570 Bédard Gustave, vendeur autos Pack-
ard et Morris
Beaupré Mlle Florence, domestique

- 1574 Dussault Louis, avocat (rés.)
Ave de Coulonge
- 1620 Laferrière Donat, mouleur
- 1680 Fleming Mrs. H.
Burstall Miss Frances
Place de la Chesnaye
- 1750 Porte de service
- 1770 Ethier Jacques, J.F.A.G.
- 1810 Julien Albert, Voy. commerce
Ave Madeleine de Verchères
Ave Painchaud
- CHEMIN ST-LOUIS**, des limites de la Cité de Québec allant à l'ouest.—From City of Québec limits towards West.
- Ave Delaune*
- 965 Pelletier Mme Albert
Amyot Philippe, M.S.C., comptable
Services de Santé du Québec
Ave Wolfesfield
Ave Mont-St-Denis
- 985 Lemay Mme G.-Arthur
Lemay Mlle Jeanne d'Arc, avocate
Lemay Elzébert, prés. Zonal, Inc.
Lemay Fernand, emp. Lucien Gauvin
- 995 Samson Mathieu, médecin (rés.)
- 1005 Pigeon Ls-Ph., avocat, rés.
- 1015 Pettigrew René, prés. Hôtel Saint-Louis
- 1025 Lemelin Maurice, prés. Legrade, Inc.
- 1041 Vaillancourt Eud., emp. Jos. Vaillancourt
Pageau Mlle Gertrude, aide familiale
Letellier Yves, emp. Jos. Vaillancourt
Demers Amédée, jr, gér. Komo Constr.
- 1047 Côté Paul-Emile, vice-prés. Synd. de Québec, Ltée
Ave Chaumont
- 1055 Walsh Mme Marguerite
Montminy G.-H., entrep. général
- 1077 —
- 1091 Bardou A.-F., jardinier-fleuriste
- 1095 Girard Samuel, gérant Brock Co.
Terrasse Elizabeth
- 1125 Lemoine Pierre, courtier valeurs placements
- 1133 Mercier Guy, comptable
- 1135 Mercier P.-E.-R., commis de malles
Mercier Pierre, emp. Dom. Corset
- 1137 Doherty Edward, soldier
Bois de Coulonges (Résidence du Lieutenant-Gouverneur)
Gauvin André, imprimeur
Gauvin Henri-Paul, éditeur
Gauvin Emile, surintendant
Lachance Alfred, chauffeur
Robitaille Joseph, chef jardinier
Pelletier J.-Bte, marchand de fourrures
Bergeron Benoît, fermier
Girard Albert, maître d'hôtel
Giguère René, garçon de table
Fortin Julien, serveur
Deschamps Mlle, P., cuisinière
Hamel Mlle Fernande, fille de chambres
Thibault Mlle Antoinette, fille de chambres
Gagnon Mlle Marie, cuisinière
- 1563 Rhodes (the) Misses Frances and Lily
- 1565 LeBeuf Mme Gertrude
- 1565 —
- 1567 Drolet J.-L., prés. J.-L. Drolet Autos, Ltée
- 1571 Boulanger J.-Ernest, chef trains C.N.R.
Boulanger Jean-Yves, télégraphiste
Boulanger Benoît, notaire
- 1573 English Roland, sous-ministre Chasse et Pêche
- 1575 Rioux Walter, de China Shop
Rioux Mlle Joan, emp. China Shop
Rioux Mlle Mavis, emp. China Shop
Veilleux Mlle Jeanne, aide familiale
- 1581 Morin Jos.-Edouard, médecin (rés.)
Dagneau Georges, emp. Min. Agriculture
- 1589 Kerhulu Joseph, rentier
Guérard Mlle Alphéda, ménagère
- 1595 Pratte Mme Joseph
- 1601 *St. Patrick Cemetery*
Bullock Charles, caretaker
Bullock Hugh., gardener
Bullock Miss Frances, emp. Nat. Def., Valcartier
- 1679 *Noviciat Scolastic des RR. PP. de l'Assomption*
—Sanctuaire du Sacré-Cœur Montmartre Canadien
Godbout André, R.P., supérieur
Gagnon Maurice R.P., 1er assistant
Fuchs Hermès, R.P., 2ème assistant et aumônier des Sœurs de Jeanne d'Arc
Vandermerschen Xavier, R.P.
Rioux Jean-Marie, R.P.
Bergeron Daniel, R.P.
Beaudet Alexandre, R.P.
- 1681 *Couvent Ste-Jeanne d'Arc*
Rvde Mère Marie-Joséphine, sup. gén.
Rvde Mère Berthe, assistante-générale
Rvde Mère Rosario, économiste
Lemieux Léopold, fermier
Bouët Toussaint, fermier
- 1701 Boisvert Charles & Fils, Engr., peintres
Boisvert Charles, entr. peintre (rés.)
- 1703 Boisvert Mme David
- 1709 Fraser Walter, emp. Min. Terres et Forêts
Pouliot Mme veuve Auguste
- 1717 Martineau L.-T. & Fils, plombiers-électriciens, atelier
- 1719 Martineau L.-T. (rés.)
Martineau Henri
- 1721 Martineau Alfred, plombier-électricien
Martineau Mlle J., sténo
- 1727 Lamontagne Eustache, plombier
- 1729 Drolet Robert, emp. Fédéral
- 1731 Roy Maurice, voyageur Lever Bros.
- 1733 Vézina Laurent, emp. civil
- 1735 Upton Frank, emp. Salle St-Michel
- 1737 Lamontagne Paul-André, emp. Conseil Exécutif
- 1747 Villeneuve Adrien, plombier-électr.
1749-1751 Vachon Chs-Emile, épicerie (rés.)
- 1759 Therrien Barthélemi, peintre
Therrien Mlle Gertrude
- 1801 *Mount Hermon Cemetery*
Treggett Harold W., superintendent
Côte de l'Eglise
- 2003 Station de gazoline British American, Jolin Herm., prop.
- 2011 Audet Gérard, dir. Institut Thomas
Audet Mlle Louise, sténo
- 2019 Latulippe Roméo, agronome
- 2021 Boulanger P.-H.-L., gér. district "Just Equipment & Supply Co."
- 2023 Bardou Théophile, de Bardou & Fils,
Bardou Mlle Lise, sténo
Bardou Mlle Thérèse, sténo
Bardou Mlle Suzanne, sténo
Marcoux Mlle Blanche
- 2025 Bingham Percy, rentier
- 2027 —
- 2047 *Couvent Jésus-Marie*
Mère St-Hubert, supérieure provinciale
Mère Ste-Priscilla, asst-provinciale, supérieure locale
Mère St-Agnès, directrice générale des élèves et économiste provinciale (employés)
Tremblay Alfred, ingénieur
Pelchat, aide fermier
Matte Jacques
Roy Henri, aide fermier
Labrecque Philippe, fermier
Deschamps, gardien de nuit
Tardif Joseph, menuisier
Jenkins René
- 2047 Martel Adrien, aide cuisinier
Corriveau Marc-André
Notre-Dame de Sillery
Mère St-Alexandre, directrice
Pelletier Roland, abbé aumônier
Olivier Joseph, abbé, aumônier
- 2071 Sanatorium des Sœurs Blanches d'Afrique, Sœur Gabriel Lalemant, sup.
- 2141 Tudor Hart Percival, artiste peintre
Deinford L., gardener
Atkins David, farmer
- 2205 Hôtel-Dieu, maison de convalescence pour religieux et laïques
Pavillon Notre-Dame des Convalescents
- 2271 Institut de Psychothérapie de l'Hôtel-Dieu de Québec
- 2295 Paichaud Fernand, jardinier
- 2297 Quessy Mrs. D. A.
- 2315 Séminaire des Pères Maristes, R.P. Robert-J. Mailloux, supérieur
- 2401 Hastings Mrs. R. C.
- 2403 Skelton David, emp. Anglo-Can. Pulp & Paper Mills
- 2405 Ruddick James, construction ingénieur
Gaudreau Aimé, de D'Auteuil Lumber
- 2437 Drouin Ross, avocat (rés.)
Alain Mlles Thérèse et Irène, domestiques
- 2527 Renaud Clément, évaluateur
- 2551 L'Heureux Marcel, repr.
- 2563 Rouillard Jean-L., prés. J.-E. Rouillard, Ltée
Gilbert Mlle Yolande, domestique
Limites de Sillery
- 902 Lax Harry, prop. Q. Modern Clothing Co.
- 912 Breton Mlle Fabiola
Gaudreau Aimé, emp. d'Auteuil Lumber
Gagnon Clément, asst-mesureur de bois
Avenue Vauquelin
- 922 Landry J.-Ad., rentier
Avenue Bégin
- 930 Cauchon Jos., prés. M. Cauchon, Ltée
- 934 Sœurs Dominicaines (entrée)
Les Sœurs Dominicaines de l'Enfant-Jésus, (adresse postale, St-Cyrille 645)
Laliberté Paul-Emile, abbé, aumônier
Mère Raymond de Capoue, prieure gén.
Mère Marie-Raphaël, directrice de la maison St-Dominique, économiste gén.
Maison St-Dominique Pensionnaires
Hudon Ls-Emile, abbé
Rochette Joseph, abbé
Germain Arthur, abbé
Lizotte Arthur, abbé
Chénard Jos.-Sylvio, abbé
Caron Amédée, abbé
Létourneau Amédée, abbé
Donaldson Joseph, abbé
Poulin Edmond, abbé
Rousseau Alonzo, abbé
Rivard Joseph
Ferdaïs Mme Francis
Employés
Cunningham Réal, chauffeur
Chartré Philibert
- 940 Bourdon Geo.-Emile, dentiste, (rés.)
Bourdon Mlle Monique, emp. Bell Tel.
- 950 Couture J.-B., arrimeur
- 960 Prémont Robert, fabricant des Li-
queurs Kist et Plus 4 (rés.)
Prémont Jacques, avocat, (rés.)
- 970 Dutil J.-Polydore, arpenteur géomètre
Dutil Claude, emp. civil
Dutil Michel, arpenteur géomètre et T. F.
- 980 Marois Arthur, de New Style Shoe
Marois Roger, comptable
- 990 Laplante Arthur, I.C.
Carrier Mlle Jeanne, aide familiale

- 1000 Martineau Hon. Gerald, Conseiller
Législatif (rés.)
Boudreau Mlle Irène, aide familiale
- 1010 Lagueux Nap.-M., de E. Lagueux &
Fils, Ltée
Lagueux Paul, avocat, (rés.)
- 1020 Sœurs Missionnaires de l'Immaculée
Conception (entrée principale 651
St-Cyrille)
Notre-Dame du Cénacle, maison de
retraites fermées pour dames et
jeunes filles, Sœur Eugénie de Jésus,
supérieure (entrée principale 651
St-Cyrille)
- 1080 L'Industrielle Cie d'Assurance sur la
Vie. Bureau Général
Avenue Thornhill
- 1120 Lemieux Narcisse, de Jos.-E. Lemieux,
Enr.
- 1122 Beaudry Gustave-A., gérant, Sun Life
Ass.
Beaudry Mlle Claire, emp. Bell Tel.
- 1124 Simard Adolphe, chef de Service Dépt
Colonisation
Simard Mme veuve L.-E.
- 1126 Léveillé Georges, sec. du Premier Mi-
nistre, directeur de l'Office provin-
cial de publicité
Léveillé Mlle Paule, institutrice
Simard Paul, emp. bureau
Boucher Mlle Fleurette, aide familiale
- 1128 Kirouac J.-Robert, prés. J.-A. Kirouac
- 1140 Turcotte Roger, voy. Perfection Corset
- 1160 Grenon Maurice-E., gérant S.S. Holden
Avenue Plœrmel
- 1280 Texaco Station de Service, Trottier
Noël, prop.
Avenue Holland
- 1284 Shell Oil Co. of Canada, Ltd., Station
No 3, Barrette Jos., locataire
- 1286 Imperial Oil, G. Lemelin, locataire,
station de service
- 1560 Pelland Alf.
Parc Champoux
- 1580 Beach George W., annuitant
Genest Mlle Jacqueline, domestique
- (—)
1584 Salon Mortuaire Charles Cloutier Enr.
1586 Bégin J.-P. (rés.)
1588 Bégin J.-P., boucher (étal)
1596 St-Germain J.-B., épiciér (rés.)
Sheppard
- 1598 McHugh Miss C., grocery
- 1600 —
1602 Daigle Antonio, emp. Valcartier
1604 Prévost Geo., tabaconiste
1606 Goupil Léonard, plumber
1616 Barriau Mme Gabriel, épiciér
1618 Nolet Eusèbe, emp. Bois de Coulonges
Nolet Mlle Rose, couturière
Cleary Kenneth, emp. John Ritchie
- 1620 Barriau Gabriel, emp. Germ. Lépine
- 1622 Gingras Roger, embouteilleur Br. Bos-
well
Fréchette Mme veuve Edouard
- 1626 Poste de gazoline "Sunoco"
Jolin Chs, gérant et prop. restaurant
Sarah
- 1630 Gauthier Joseph, machiniste
Gauthier Wilfrid, rentier
Gauthier Lionel, chauff. camion
Robitaille Emile, jardinier
Careau Albert, emp. St. Lawrence
Ceramics
Careau Thomas, emp. St. Lawrence
Ceramics
- 1632 Carbray Jim, gardener
- 1646 Marché St-Louis Enr., Chs Drolet,
prop.
- 1648 Drolet Wilbrod, boucher (rés.)
Drolet Charles, boucher
Drolet Laurent, commis
Laight

- 1654 Bélanger Paul, emp. Min. Agriculture
- 1664 Shead Arthur, gardener
McCormick John, annuitant
Marfield
- 1678 Young John A., gentleman
Summerville Stanley, hall porter
Summerville Stanley John, emp. Win-
ter Club
- 1690 Labadie Oscar, plombier
Labadie Mlle Simone, techn. U. Laval
Labadie Rosaire, peintre
Ave Charlotte
- 1700 Nadeau Mlle Alice
- 1708 Fiset Alexandre, boulanger (rés.)
- 1710 DeBeaurivage Mme veuve L.-P.
DeBeaurivage Paul-Henri, agent
Ave Charles
- 1716 Morissette Armand, emp. L.-T. Mar-
tineau & Fils
- 1718 Lamontagne Alphonse, jardinier
Lamontagne Edouard, cond. ascenseur
Lamontagne Mme Philéas, rentière
- 1726 Martineau L.-Eugène & Fils, Enr.,
épiciér
- 1728 Martineau L.-Eugène, épiciér (rés.)
- 1730 Racette Mme J.-E.
- 1734 Thérien Mlle Marie
Rue Harriet
- 1738 Kennedy Oliver, electrician
Kennedy Oliver jr, cond. ascenseur
- 1740 Chabot Daniel, emp. A. Corriveau
- 1742 Corriveau Alfred, grains, foin et ferron.
- 1744 Corriveau Alfred, marchand (rés.)
Ave William
- 1756 Genest Mme Etienne
Genest Mlle Henriette, emp. bureau
Genest Mlle Thérèse, couturière
Genest Clovis, journalier
Genest Roland
Genest Roger, emp. Cité Sillery
Fréchette Adélar, emp. civique
- 1800 St. Michael's Church, Rev. C. C. Camp-
bell, rector
Parish Hall
- 1810 Fréchette J.-O., emp. Hôtel de Ville,
Sillery
Ave des Pins
- 1830 Roy Georges-A., machineries
- 1870 Gignac Mme veuve Adolphe
Gignac Paul, de A. Gignac, Enr.
Gignac Raymond, contremaître A. Gi-
gnac, Enr.
- 1900 Cooper A.-B., emp. Treasury Dept.
Cooper A.-A., annuitant
- 1938 Boivin Mme A.
- 1940 Eyre Ralph E., Can. Army
- 1996 Villeneuve Paul, emp. John Ritchie
- 1998 Jolin Herm., prop. poste de gazoline
- 2000 Beaulieu Jules, cordonnier boutique
Ave Maguire
- 2002 Restaurant, Marcel Fournier, prop.
- 2006 Le Journal et les Imprimeries L'Appel,
Enr.
H.-P. et André Gauvin, props
1 Hobson A. L., metallurgical Eng.
2 Williams E. M., R.C.A.F.
3 Fournier Marcel, prop. restaurant
4 Hiltz A. A., Research scientist.
5 Gray J. Allan, captain
6 Lauret Joseph, Can. Army
- 2010 Martel Mlles Marie-Louise et Stella,
props librairie
- 2012 Taxis Sillery Unis Enr.
- 2014 Treggett Mrs. James
Treggett Kenneth, clerk
- 2018 Gondron Adéodat, dessinateur
- 2020 Couillard Mme Antonio
- 2024 O'Neill Chas., C.A., John Ritchie Co.
Smith Miss Florence, maid
Oak
- 2034 Caldwell G.-T., food broker

- 2040 Rourke Wilfred, contractor (res.)
McDonald Miss Violet, maid
- 2046 Bishop Mountain School House
- 2052 Ottmann J.-H., manager B. of Mtl.
Boyd Miss Una, maid
- 2058 Powel Harcourt, emp. Price Bros.
- 2064 Gignac Mlle M.-Lse, artiste peintre
Villars
- 2074 Talbot Roland, marchand (rés.)
- 2076 Blais Roland, publiciste
Avenue du Buisson
- 2084 Charrier Paul-H., de Charrier & Dugal
- 2140 Noviciat de la Sainte-Famille, SS. de
l'Espérance, Sr Marie de Gonzague,
supérieure
Sr Marie Laurence, économé
- 2140 Grenon Jules, constable mun.
- 2250 Francœur Georges, I.C., brigadier,
emp. Min. des Anciens Combattants
Avenue des Gouverneurs
- 2260 Bernard Clément, dessinateur
Bernard Mlle Chantal, coiffeuse
- 2274 Deschesnes Thomas, emp. J. T. Ross
- 2276 Deschesnes Emilien, emp. J. T. Ross
Deschesnes Léger, emp. J. T. Ross
- 2278 Butcher Fred, emp. J. T. Ross
- 2280 Ross John T., rentier
Julien Mlle Monique, emp. Arsenal
Julien, chauffeur Arsenal
- 2430 Dubé J.-Albert, de Dubé & Dubé, Enr.
Dubé J.-Rodolphe, de Dubé & Dubé,
Enr.
Lemieux Mlle Laurette, domestique
Limite de Sillery
- CLAIRE-VUE**, de William sud, près Shep-
pard, vers l'est.—From William south,
near Sheppard, towards east.
- 2 Garneau Séraphin, concierge
4 Garneau P., emp. Shell Oil
6 Audet Fernand, voyageur
8 Boulanger Geo., emp. civil
- 1724 1 Hough D. N., RCAF
2 Désy Guy, voyageur
3 Gaucher Gaston, manager Wool-
worth
4 Drouin Georges, médecin (rés.)
5 Hamilton D. J., naval officer
6 Gascoigne J. G., radio operator
7 Rush F., professor
8 Mermier H.-P., voyageur, Atlas
Asbestos
- 1740 1 Vallée J.-P.-N., emp. Bell Tel.
2 Pearson Herbert, Lt Can. Army
3 Petit Bernard, agent Cie Philipp
4 Larose Jean-Paul, comptable Impe-
rial Bank
5 Rainville J.-B., commanding officer
RCAF
6 Jinchereau Gaétan, comptable Syn-
dical Catholique
7 Bender D., R.C.N.
8 Beaulieu Jean-Paul
- CÔTE DE L'ÉGLISE**, du chemin St-Louis,
vis-à-vis l'Avenue Maguire, allant au
sud.—From St. Louis Road, opposite
Maguire Avenue, going South.
Station de gazoline B. A.
Jolin Herm., locataire
- 1505 Désilets Ubald, avocat
Lafontaine
Massé
- 1601 Turgeon Richard, emp. civil
Turgeon Jacques, comptable Can.
Gen. Elect.
Turgeon Mlle Yvette, g.-m.g.
Turgeon Mlle Marthe, secrétaire
Turgeon Mlle Micheline, emp. Bell Tel.
Turgeon Claude, voy. commerce
Proux Mme Albert
- 1607 Fiset Raymond, emp. Rock City
Lavertue J.-R., camionneur

1609 Paquet Marcel, emp. Garage Cartier
 1613 Bernier Alcide, emp. SS. Jeanne d'Arc
 1615 Lévesque Roger, chauffeur taxi
 Lévesque Mlle Thérèse, emp. Debwaer
 1619 Cloutier Wilfrid, livreur
 Cloutier Yvon, officier marine
 Cloutier Mlle Mireille, G.-M.G.

Mc Inenly

1625 Rémillard André, emp. man. chaus.
 Baker Arthur, emp. Défense Nat.
 1631 Vaillancourt Fernand, emp. Can. Oil
 1633 Robert Henri-Paul, contremaître pres-
 sier
 1635 Casault René, voyageur
 1637 Paquet Lorenzo, emp. mun. de Sillery
 Gauthier René, emp. municipalité de
 Sillery
 1643 Myrand René, emp. Lait. Brookside
 Myrand Mlle Stella
 Myrand Mlle Marguerite, couturière
 Myrand Mlle Lorette, couturière
 1649 Cimon A., surt ventes Liq. Fortier

James

1655 Beaulieu Jules, rés.
 Beaulieu Mme F.-X.
 Beaulieu Gérard, cond. d'ascenseur
 1659 Aubin Hilaire, chauffeur autobus
 1661 Lévesque Raymond, voyageur
 1663 Huot Odilon, emp. Cité Sillery
 Huot Adjutor, emp. Chât. Frontenac
 1665 Julien L.-G., emp. Pensions de Vieil-
 lesse
 1667 Labadie Gérard, commis de bureau
 Labadie Mlle Antoinette, sténo
 Labadie Mlle Juliette, téléphoniste
 1673 Dallaire Mlle Gisèle, emp. Soleil
 Dallaire Mme A.
 Dallaire Mlle Marthe, sténo
 1679 Lemieux Edmond, ingénieur
 Lemieux Gabriel, emp. Dom. Oil, Ltd.
 1685 Parent Fernand, voyageur
 Parent Mlle Gilberte, emp. civil
 1687 Croteau Arthur, menuisier
 Croteau Gérard, emp. Dom. Arsenal

Rue Roy

1701 Aubin Gérard, Capt. Gendarmerie Prov.
 Boily Mme Adjutor
 1713 Godin Roger, pharmacien
 Richard Raoul, peintre
 1715 Grondin Olivier, entrepreneur

de l'Ecole

Eglise de Sillery—Presbytère de Sillery
 Delisle Eugène, abbé, curé
 Gilbert Henri, abbé, vicaire
 Robitaille André, sacristain
 Delisle Ernest, chef modeleur Davie
 Delisle Mlle Yvonne
 Delisle Mlle Béatrice

1650 Crowhurst Albert, gardien
 1654 Godbout Jean-Marie, entr. gén. bur.
 et rés.
 1656 Gauthier dit Devarenne Mlle Hélène
 1656½ Gagnon Jean-Marie, emp. Shell Oil
 1658 Girard Maurice, emp. Shell Oil Co.
 1660 Girard Adélar, prop. taxi
 1666 Girard Joseph, camionneur
 Gagnon Mme Désiré
 1670 Lambert A., emp. Quebec Power
 1670a Laflamme Jean-Paul, emp. civil
 1672 Bergeron Jacques, vendeur
 1674 Sévigny Joseph, peintre
 Sévigny Philippe, emp. B. Can. Nat.
 Sévigny Mlle Madeleine, couturière
 1676 Boivin Jacques, emp. C.N.R.
 1678 Morency Emile, mécanicien dentiste
 Morency Paul, commis épicié
 Morency Roland, mécanicien dentiste
 1680 Sévigny Eugène, typographe
 1682 Gauthier Mme veuve J.-E.
 Gauthier Roger, chauffeur camion
 Gauthier Gérard, mécanicien Mun.
 Sillery
 Gauthier Jules, chauffeur camion

1682 Gauthier Fernand, chauffeur
 Gauthier Mlle Madeleine, institutrice
 Gauthier Mlle Geneve
 Julien Mme veuve Honoré-F.
 Gauthier Mlle Juliette, rep. Banq. C.N.
 1684 Banque Canadienne Nationale, Mlle
 Juliette Gauthier, représentante
 1686 Dussault Clément-T., emp. Comm.
 des Acc. Travail
 1688 Gauthier Emmanuel, monteur en
 chaussures
 1690 Drolet Fernand, emp. Cité Sillery
 1692 Gignac Joseph, mécanicien
 Blanchet Alyre-F.-X., emp. C.N.R.
 Roberge Mme Jos.
 1712 Lamonde Louis, journalier
 Lamonde Frank, journalier
 Lamonde Mlle Aline
 Savoie Mlle D.-M., commis
 1714 Paquet Mlle A., épicerie
 1716 Duquet Mme J.-N., rentière
 Duquet Paul, électricien
 Duquet Mlle Antoinette
 Duquet Mlle Hermance
 1722 Dubé Achille, commis
 1728 Lavoie Napoléon, pensionnaire
 Lavoie Louis, comptable
 1730 Lavoie René, rentier
 Lavoie Mlle Germaine
 1732 Morin Edouard, médecin, prop.
 Laboratoire Institut Vaccinogène
 1740 Shields J.-Albert, sr, emp. civil
 Shields Albert, jr, plombier
 Shields Mlle Charlotte, commis
 Bouchard Louis-Ph., mesureur bois
 1746 Girard Mme Auguste
 Girard Roger, emp. civil
 Girard Léopold, emp. civil
 Girard Mlle Madeleine, commis
 Laliberté Jos., emp. Cité Sillery
 1800 O'Donnell Donald, emp. Arsenal, Valc.
 1802 Trépanier Mme veuve Denis
 Trépanier Laurent, mécanicien
 McInenly Miss Isabella, annuitant

CÔTE GIGNAC, du Chemin St-Louis au
 chemin du Foulon (Sillery Cove),
 allant au sud.—From St. Louis road
 going south.

1531 Venne Gérard, architecte

Are des Hospitalières

1571 Bancroft M. T., Vice-pres. and comp-
 troller Quebec Power
 Bancroft Dunkin, reporter
 Bancroft Miss Jean., R.N.
 1581 Levasseur L.-H., de Boivin & Levas-
 seur

Are Parc Falaise

1597-1 Michaud Mlle Simone, institutrice
 2 Dixie J. P., RCAF.
 3 St-Amand Geo., médecin, (rés.)
 4 D'Auteuil Ovila, menuisier
 5 Dion Jean-Paul, menuisier
 6 Chalifour Raymond, gérant produc-
 tion A. Chalifour Inc.
 1599 Salle des Loisirs, Club Sportif Parc
 Falaise
 1601 Pageot Roland, menuisier
 Chalifour Eugène, constructeur bureau
 1615 —
 1635 Beland Mlle Sylvette, emp. Price Bros.
 Beland Mlle A., emp. Singer S. Mach.
 Bastien Mlle Rolande, emp. Royal
 Trust
 1655 Gray H. A., engineer Dept. of Mines
 1665 Michaud M.-L., emp. des Postes
 1675 —
 1705 Morissette Edouard, sr, journalier
 Morissette Ed., jr, ouv. en chaussures
 1715 McCann Adolphe, emp. Holt, Renfrew
 McCann Jos., comptable
 McCann Mlle Gemma, ouv. chaussures
 1717 Lefrançois Philippe, chauffeur camion
 McCann Mme veuve George

1725 Careau Edouard, commis
 1727 Robitaille Emile, prop. Magasin de
 Fruits des Employés civils
 Robitaille Robert, commis
 Robitaille Henri-Paul, commis
 Robitaille Laurier, commis
 1735 Ross William, emp. Incinérateur
 Sillery

*de Brébœuf
Lamontagne
Grenon*

1745 Bergeron Edouard, jardinier
 1753-55 Lemelin Léopold, épicerie et rés.
 1757 Guay Mrs. B.
 1765 Bergeron Alphée, emp. Lait. Borden
 1767 Bergeron Ls-Philippe, journalier
 Bergeron Ferdinand, contremaître
 1775 Rousseau Fortunat, emp. civil
 Rousseau Mlle Estelle, emp. Ban.
 Can. Nat.
 Rousseau Mlle Alphonsine
 Rousseau Armand, restaurant
 1795 Côté Jean-Paul, emp. Langlois &
 Paradis
 1797 Gagné Alexandre, emp. Anglo-C. Pulp
 Gignac Mme veuve Edgar
 1799 Gignac Lauréat, menuisier

1500 McCann Mme Léo
 1524 Bignell C. J., comptable Jeffrey Hale's
 Hospital
 Bignell Miss Florence, Service repr.
 Bell Tel.
 1538 Graddon Miss F., annuitant
 1554 O'Brien M. Joseph, rep. Truscan Steel
 Company
 O'Brien W. G., of Champlain Lumber
 Co.
 1614 O'Connell John, emp. fédéral
 O'Connell Mlle Pauline, commis bur.
 1640 Martin Léopold, gérant John Millen
 1660 Lambert Georges, emp. Le Soleil
 1734 Martin Arthur, emp. bureau
 Martin Napoléon, entrepreneur
 1750 Martin Ernest, dessinateur

COULONGES (Avenue), de 879 St-Cyrille
 au chemin Gomin, allant vers le sud.—
 From 879 St. Cyrille to Gomin road,
 going South.

1065 Lemieux Gérard, machiniste C.N.R.
 Couillard Roland, entr.-menuisier
 1071 Lavoie Louis, voyageur de commerce
 1093 Cromwell R. E., lawyer
 1115 Glezos John, prop. Beaver Restaurant
 1125 St-Laurent J.-N., vendeur J.-B. Ville-
 neuve
 St-Laurent Mlle Simone, emp. civil
 Rousseau G., emp. civil

St-Cyrille

1002 Koenig Ed., pilote
 1002a Porte de service
 1010 Keirstead Karl (Dr), chemist
 1020 Parent Mme veuve Eudore
 Parent Jacques
 Jinchereau P., repr. Can. Cellucotton
 1030 Chamberland Mme Valérie, emp. Ass.-
 Chômage
 Barras Jos., méc. mach. fixes
 1050 Guimont Armand, emp. civil
 Gingras Mme Henri
 1070 Casey L., inspecteur bateaux
 Dundon J. G., technicien
 1080 Lachance Paul-Emile, commis Chânic
 Lachance Mme Achille
 1090 Trudel Marcel, prof. U.L.
 1100 Marcotte L.-J., journaliste
 1110 Labranche Joseph, voy. commerce
 Labranche Mlle Micheline, caissière
 Labranche Mlle Fernande, décoratrice
 1120 Rawsthorne Mrs. E. M.
 Picard Mrs. A. W.
 Desgagné Mrs. Phyllis

Chemin Gomin

DE BRÉBOEUF, de la Côte à Gignac à la rue Grenon, allant à l'ouest.—From Gignac Hill to Grenon St., going West.

1755 Ecole St-Joseph
1765 Martin Adolphe,
Martin Mlle M.-Paule, corsetière
Martin Guy, emp. John Ritchie

1754 Côté Albert, emp. civil
1756 Faguy Joseph, opérateur mach. laver
bouteilles
Boutin Alphonse
Boutin Emile, peintre
1760 Careau Alphonse, camionneur Wood-
house

DE GAND (autrefois Bourdon), de 1021 Avenue Maguire allant à l'ouest.—Formerly Bourdon, from 1021 Maguire Avenue, going West.

Ave Maguire

2014 Couturier Léo, prop. garage Sheppard
2016 Plaat André, dealer Fuller Brush
2018 Aubut Richard, ingénieur marine
2020 Marcoux Léo, emp. ch. fer
2022 Little Andrew, store-keeper Shaw.
Water & Power Co.
Little Miss Nancy C., clerk CGE
2024 Blouin Albert, taxi
Blouin Marcel, taxi
Blouin Jules, taxi
2026 —
2028 Huot Rolland, radio-tech.
2030 Murray Justin, électricien
2032 —
2034 Huot Guy, voyageur CGE
2036 Ross T. J., supervisor
2038 Hanson W. E., maître électricien
2040 Hughes J. J. laboratory technician
2042 Marrel Maurice, infirmier

DE LA BOURBONNIÈRE, voisine du Boul. Laurier, de Rousseau allant à l'ouest.—Next to Boul. Laurier, from Rousseau going West.

1915 Demers Mlle Fernande, emp. Indus-
trielle Ass.
1917 Pinsonneault Robert, avocat, rés.
1925 Domnas H., restaurateur
Domnas Miss Katinea, cashier
1945 Trempe J.-A., voyageur
1961 Beaudry Robert, voyageur
1981 Jalbert Louis, accordeur d'orgues
1991 Hallé Jules, Ing. Conseil

Maguire

2007 Lebel Maurice, professeur
2015 Hogan C. K., sales director Rock City
2019 Berwick Hubert G., prop. Québec
Service de Laveuses, Enr.
2025 Nollet Eug., ent. en construction
2035 Tanguay O.-E., emp. Que. Power
2039 Desjardins Mme René
Lemieux Albert, vice-prés. J.-C. Sam-
son Inc.
2045 Lemay Rosaire, voyageur
2051 Roux Urbain, emp. s. civil
2063 Lachance Albert, pilote
Lachance Jacques, voyageur
2069 Picard Walter, voy. Caldwell Linen
Mills, Ltd.
2083 Côté Mme Jean-Chs
2087 Vachon Mme Rita
Veilleux Jean, ing. chimiste
2091 Bernier Raoul, prop. Ant. Bernier
2095 Cheeseman I. E., sur. Anglo-C. Pulp
2109 Jones Kenneth, emp. Anglo Can. Pulp
2115 Smith Jean, ing. for.
2121 Fortin Raymond-J., musicien
Fortin Mme E.-A., rentière
Fortin J.-Maurice, emp. C.N.R.
Cantin Gérard, emp. C.N.R.
2127 Boisvert Mlle Juliette, com. bureau
Boisvert Mlle Marguerite, sténo

2133 Taylor N., chief eng. Rock City Tob.
2139 Craig Hugh, emp. Anglo
2145 Jomphe Edouard, gérant
2151 Morissette J.-Alph., voyageur
2157 Kirkwood Gilbert-Gérard, emp. Bell T.
2163 Laffance Gérard, voyageur
2169 Lacombe Eug., Sec. Comité Paritaire
Ind. Boulangerie et Lait
2175 Dansereau Laurent, repr. C.P.R.
2177 Cloutier Donald, asst sur. C.N.R.
Cloutier Gordon, purser
2181 Laurie Mrs. Catherine
2185 Dumouchel Roland, vendeur mach.
compt. élect.
2189 Frémont Jules, avocat (rés.)
2195 Leblanc Nap., agronome, professeur
2205 Bérubé Léo, sec.-trés. Conseil de la
Coopération du Québec
2215 Duchaine Auguste, de Ludger Du-
chaine Inc.

1850 Côté A.-Lionel, contrôleur Roméo
Tanguay, Lévis

Bonin

1914 Fortin P.-A., voyageur
1930 Jolicœur André, pharmacien Mme
Sirois

Ave LeGardeur

Maguire

2030 Breton Jules-A., gérant et sec. gén.
Ass'n Forestière Québécoise, Inc.
Gagnon Mlle Marguerite, domestique
2040 DeBilly Gilles, avocat (rés.)
2044 Laberge Armand, méd.-chirurg. (rés.)
— Le réservoir Municipal
2064 Samson Noël, gérant Gen. Supply
2076 Richardson W. O., lumber merchant
2084 Soucy J.-B., directeur Ecole des
Beaux-Arts
2090 Côté Gérard, agent man. machines
à chaussures
2100 Little W. L., emp. Anglo
Little Mrs. Robert
2110 Paradis Bernard, médecin (rés.)
2116 Mendel Avon, prop. Quebec Jewellers
2130 Tousignant Albouise, emp. civil
Tousignant Mlle Fabienne, emp. univ.
Laval
Tousignant Mlle Constance, phys.
2134 McGrath Richard, service policeman
Provost Corps
McGrath Arnold, locomotive engineer
C.N.R.
McGrath Arnold jr, clerk Shell Oil
2136 Denison Elmer, insp. P. & P. Assn.
Price Bros.
2140 Barrass E., fonct. fédéral
2146 Bernier L.-Ludger, ing. C.N.R.
Bernier Mlle Yolande, caissière
Banque de Commerce
Bernier Jacques, emp. bureau Chinic
2150 Pyle C., paper maker

Parc Bourdonnière

2160 Internoscia Félix, rep. Calvert Co.
2164 Clarke Frank A., paper maker
2170 Audet Onésime, mfr
Audet Jean-Elphège, emp. ch. fer
Audet Claude, emp. ch. fer
Audet Gaétan, emp. O. Audet
Audet Guy, emp. épicerie

des Gouverneurs

2200 Duchaine Ludger-Paul, de Ludger
Duchaine Inc.

DELAUNE (Avenue), de 965 Chemin St-
Louis allant vers le sud.—From 965
St. Louis Road going South.

1211 Painchaud Chs-Auguste, médecin (rés.)
1213 Létourneau Roger, avocat
1215 Trakas Mrs. George
1217 Amyot Pierre, de Dominion Corset
Harvey Mlle Sylvia, domestique

1219 Bégin W.-E., prop. Magasins W.-E.
Bégin (rés.)
1241 Hamilton Miss M. V., (Wolfe's Cot-
tage)
Larouche Alfred, jardinier
1265 Drouin Mark, avocat
Lacroix Mlle Yvonne, domestique
Tessier Mlle Ghislaine, domestique
1301 Little Elliot M., President and General
Manager Anglo-C. Pulp Co., Ltd.

DE L'ÉCOLE—Part de 1715 Côte de l'Égli-
se allant vers l'Ouest.—Starting from
1715 Church Hill towards West.

Ecole St-Colomban
2031 Nadeau Alex., gardien (rés.)
2039 Tremblay Alf., emp. Couvent Jésus-
Marie

2024-1 Langlois J.-S., Gend. Royale
2 Munroe Paul, dessinateur
3 —
4 Désy Pierre, voyageur
2026 Imprimerie Canada, Enr.,
Jacques Ouellet, prop.
2030 Cloutier Benoît, voyageur
2032 Bergeron Antonio, emp. Boswell

DE LUXEMBOURG, du Boulevard Lau-
rier à Sheppard, allant vers le sud.—
From Laurier Boulevard to Sheppard,
going South.

Boul. Laurier

1215 Montminy Claude, emp. bureau
1217 Létourneau Ernest, gardien de nuit
Gagné Mlle Carmel, standardiste
McCann Roger, investigateur Cie ass.
1219 Terreau L.-C., directeur de Terreau &
Racine
Terreau Jules, acheteur Terreau &
Racine
1221 McOwen Arch., emp. Anglo-C. Pulp
Letarte Mme L.-M.
1223 Pichard Alfred, contremaitre
1225 Paquet Geo., de la Cie Paquet, Ltée
1233 Drouin Jacques, avocat (rés.)
1241 Religieuses Jésus-Marie
1243 Gendron Maurice, courtier Green-
shields & Co.
1247 Methot Roger, gérant Banque Mont-
réal, succ. St-Roch
1253 Perron J.-E., dir. des Postes Parl. Prov.
Perron Marc-André, emp. Trust Gé-
néral
Perron Mlle Céline, emp. Acc. Trav.
Perron Mlle Françoise, emp. Aff. Mun.
1257 Porte de service

Sheppard

Boul. Laurier

1212 Vincent Gérard, prop. Garage Fron-
tenac
Côté Mlle Yvette, domestique
1214 Auger C., médecin pathologiste, (rés.)
Lemay Mlle Cécile, domestique
1222 Dion Emile, de Maranda & Labrecque,
Ltée
Dion Jules, aviateur
1224 Lemieux Paul, gérant Baribeau & Fils
1228 Larochelle J.-L., médecin (rés.)
Paquet Mlle Huguette, domestique
1232 LeSieur Mme A.-N., rentière
LeSieur Mlle Blandine, emp. civil
LeSieur Mlle Renée, prop. L'Atelier
Enr.
1234 Racine Henri, comptable Terreau &
Racine
1236 Avard J.-Charles, de Tancredi Avard,
Ltée
Paré Mlle Georgette, domestique
1242 Lafond Mme Chs, rentière
Boilard Mlle Véronique, domestique
1244 Boucher Germain, I.F.
1250 Miller T.-J., emp. Can. Gen. Elect.

Sheppard

DE MONTIGNY, de 837 rue St-Cyrille au chemin St-Louis, allant vers le sud.—From 837 St. Cyrille St. to St. Louis road, going South.

- 1003 Plante Robert, emp. civil
Dumont Paul, emp. civil
1015 Catellier Gérard, épiciér (rés.)
1017 Morel Louis, caissier Jos. Morel
1019 Fugère Mme P.-Eugène
Fugère Mlle Irène, sec.-adjointe Bureau du Lt-Gouverneur
Grenon Mme Lorenzo
1041 Drouin Mme Jean-Chs
Drouin Max, e.g.e.
Drouin Mlle Rose-Anne, emp. Bell Tel.
1043 Tanguay Paul-A., agent mat. construction
Tanguay Mlle Claudette, sténo
Tanguay Mlle Esthel, sténo
Tanguay Mlle Ginette, caissière
Tanguay Mlle Josette
Tanguay Mlle Marie, sténo
1045 McCann A., assurance-feu
1055 Gauthier J.-Eugène, prop. Les Entreprises de l'Est, Cap des Meules (rés.)
1057 Naud Robert, médecin-chirurgien (rés.)
1081 Paquet J.-Roméo, asst.-trésorier Com. Acc. du Travail
Paquet Gaston, coprop. Garant & Thibault, Enr. (rés.)
Paquet Raymond, coprop. Garant & Thibault, Enr. (rés.)
Paquet Mlle Georgette, emp. Comm. Liqueurs
Paquet Mlle Pierrette, sténo
Paquet Mlle Suzanne, sténo
1083 Blackadder Fred., ins. agent
Blackadder Ernest, emp. Can. Gen. El.
1103 Leblanc Jules, I.P.
1105 Gauthier J.-Auguste, médecin hygiéniste
1115 Laflamme D., directeur
1125 Guindon A.-L., rep. G. H. Woods & Co.
1135 Cayer Lomer, médecin (rés.)
Cayer Mlle Liliane, emp. Min. de la Santé
1137 Brodrique René, de Jos. Brodrique & Fils, Ltée
1155 Marchand Mme veuve Jean
1157 Schreiber Edward, jeweller
1159 Rubin Bernard, marchand
1161 Lamothe Roland, comptable
1185 Dion J.-A., ajusteur
1187 Quimper Donat, sous-ministre adjoint du Travail

- 1002 Fournier Paul-E., secrétaire C.N.R.
1014 Blanchard Paul, emp. Bell Tel.
1016 O'Malley J., mgr. Canada Cement
1018 Giroux Jean-Pierre, C.A.R.D.E.
1028 Lepage Paul, plombier
1030 Lizée J.-A., emp. Bell Tel.
1032 Rousseau Jacques, emp. Bell Tel.
1040 Ames Ralph, emp. Goodyear Tire & Rubber Co.
1042 Roy Louis, gérant de "West Desinfecting, Co. Ltd.
1050 Hardy Roland, machiniste
1052 Levesque Mlle Thérèse, sténo
Levesque Mlle Jacqueline, commis
Levesque Mme J.-W.
1054 Breton René, emp. garage
1060 Bouchard Alcide, comptable Laiterie Laval
1062 Huard François, emp. s. civil
1070 Bigué Paul, médecin spécialiste (rés.)
1090 Dion Ernest, emp. Com. des Liqueurs
1092 Alleyn Wm. B., manager
1100 —
1102 Duchesne Roland, médecin (rés.)
1120 Beaudry Jean-Jacques, caissier Imperial Life
1122 Jalbert Georges-A., emp. civil
1130 Boutet Marcel, gérant United Auto Parts of Quebec, Ltd.
1132 Bryan Vincent, com. traveller

- 1134 Dumont Gilbert, emp. civil
1136 Cadrin J.-Eugène, emp. civil
1140 Beauvais Mme R.
1142 Martineau Auguste, architecte
Martineau Emile, voyageur
Martineau Mme G.-E.
1160 Beaulieu J.-Donat, agent ass. Metrop. Life
1162 Ouellet Roland-L., professeur
1180 Pedvis Saul, marchand
1182 Boulanger Johnny, méc.-chauffeur

DES GOUVERNEURS (Avenue), du Chemin Gomin au sud jusqu'au Chemin St-Louis (2260).—From Gomin Road south to St-Louis Road (2260).

- 1231 McKay C. S., for. eng. Laurentian Forest Protection Ass., Ltd.
1235 McKay P. W., mgr. Laurentian Forest Protection Ass., Ltd.

Bois-Joli

- 1295 Francis Keith Grant, contracteur
1335 Drouin Gustave, acheteur
1345 —
1381 —
1401 Drapeau Roland, hôtelier
1405 Neal Eugène, emp. Anglo-Can. Pulp & Paper
1451 Claveau Louis, voy. pharm.
Chabot Mlle Geraldine, g.-m.
1459 Dion Louis, import. produits beauté

- 1002 Letarte Xavier
1050 Bernier Louis, médecin, rés.

Bois-Joli

- 1240 Desmarais Yves, prof. Univ. Laval
1242 —
1254 Faucher Albert, prof. Sc. Soc. Un. Laval
1258 Scott Henry S., retired
Scott Miss Joan, comptometer operator
1274 Morin Geo., gérant des ventes Brantford Coach & Body
1280 Howard Basil, bank manager
1290 —
1330 Keenan Albert, gérant Can. Gen. Electric
1346 Robitaille Gérard, gérant Cyr. Robitaille, Inc.
Archambault Mlles Julia et Cécile, modistes
1360 Merrill Julian, ing. for., Anglo-Can. Pulp & Paper
1370 Cloutier St-Georges, gér. Prêts hypothécaires, Ass. Industrielle
1380 Moisan Jean-Marie, emp. Ass. Industrielle
1408 Burrows Dudley, manager, Business Equipment, Ltd.
1438 Quart Gérard D.
1450 —

Chemin St-Louis Road

DES HOSPITALIÈRES (Avenue)—De Côte à Gignac, 1571, vers l'ouest jusqu'à l'Ave du Verger.—From Gignac Hill, 1571, towards West to Verger Avenue.

- 2475 Beland René, prof. Un. Laval
2485 Fleury Claude, capt armée
2491 Marcotte Bertrand, avocat
2495 Couet P.-A., repr Stetson Hats
2497 Vincent Paul, emp. Rousseau, Ltée
2503 Myrand Benoît, emp. Pratte & Côté
2509 Rooke D. T., marine underwriter
2515 Smith V. C., supervisor Can. Westinghouse
2521 Hardman J. G., médecin (rés.)
2527 DuSault Henri, gérant Sun Life
2533 Gagné Réal, avocat
2539 Dewaele E. V., pres. Le Rouet
Vézina Jules, asst-sec. Comm. Acc. Travail
Vézina Claude, emp. Le Rouet
Rochon P.-E.

- 2480 Chalifour Jacques, marchand de bois
2484 —
2564 Lamarche P., gérant
2576 Dorion Guy, avocat

DES PINS (Avenue), du Blvd Wilfrid Laurier à 1810 Chemin St-Louis, allant vers le sud.—From Wilfrid Laurier Blvd to 1810 St. Louis Road, going South.

- 1211 Teakle L.-J., of Herman Young
Teakle D., emp. Herman Young
Teakle John, emp. Herman Young
1217 Arseneault Alb., I.C., contracteur
1221 Cova Chs, de Terrazo, Mosaïque et Tuile, Ltée
1227 Parent Omer, sr, rentier
Parent Omer, jr, professeur Ecole des Beaux Arts
Parent Mlle Simonne, emp. civil
1231 Jones Arthur, électricien
Jones James, accountant
1235 Constantinides Nick, prop. Nicks' Barbecue
1241 Miller Mme veuve Léon
Miller Jean-Paul, commis voyageur
Miller Mlle Madeleine, emp. civique
Bergeron Mme J.-A.
Bergeron J.-C., serre-freins C.N.R.
Bergeron Mlle Rita, emp. civil
1245 Gravel Jacques, gérant Mag. Cauchon, Ltée
1251 Turgeon Jean, avocat (rés.)
Chabot Mlle Yolande, domestique
Sheppard

- 1275 Hiscock William, retired
Hiscock Miss Muriel, steno.
Hiscock Miss Gertrude, teacher
1283 Lennan Ayton D., school teacher
1293 Bélanger Jean-Louis, agronome
Vachon Mlle Béatrice, technicienne en art ménager
1303 Demers Ls-Philippe, pharmacien
1321 —
1337 Morton Mme Ernest
1349 Jolin Chs, prop. Poste gazoline
1355 Pelletier J.-E., emp. civil
1365 Duchastel Pierre-A., Supt. Engineering Dept. Que. Power Co.
1381 Long Mrs. Gerald
Long Arthur, asst. tech. C.A.R.D.E.
1393 Coutts James, sr, retired
Coutts Miss Pearl, steno
Coutts Donald, sgt.
1401 Leclair John, emp. Anglo-C. Pulp
1413 Larsen R. W., emp. Anglo-C. Pulp
1421 Labbé Alphonse, commis de malles et ch. taxi
Labbé Roger, comptable
Labbé Yves, chauffeur taxi
1423 Jolin Louis, jardinier au Parlement
1433 Maguire Mme Laure
Maguire Mlle Thérèse, emp. Anglo-C. Pulp
1435 Deschênes Omer, emp. s. civil
St-Michel

- 1453 Hackett Francis M., agent
Chemin St-Louis
- 1202 Chaumette J.-Alex., gér. gén. adjoint du Syndicat de Québec
1210 Smith A. H. C., importer
1214 Grenier Joachim, prés. Comm. Acc. Travail
Grenier Marcel, insp. construction
Grenier Mlle Suzanne, fonct. féd.
1220 Auger Louis-M., de Auger & Auger
1226 Audet Lorenzo, éditeur libraire
1230 MacAulay T. G., staff Dept. Anglo-Can. Pulp & Paper
1238 Bastien Harold, contracteur
1242 Demers Charles, de Komo Construction
1246 Plamondon Edmond, emp. Dépt Chasse et Pêche
1254 Gosselin Pierre-A., rentier

Avenue Sheppard

- 1276 De Mussac Maxime, industriel
 1298 Auger Bruno, emp. C.A.R.D.E.
 1300 Petit Henri, emp. J.-E. Samson
 Petit Lucien, steno C.N.R.
 1314 Picard Fernand, emp. Sec. Provincial
 Picard Mlle Pauline, emp. civil
 1328 Parrot Paul, Dr, démographe au Ministère de la Santé, Québec
 1350 Clément Paul-Henri, de Edgar Clément, Ltée
 1364 Doyon P.-E., comptable
 1376 Poliquin L.-H., officier spécial Voirie
 Dionne Mlle Thérèse, épicerie, rés.
 1390 Leduc Mme veuve Albert
 Leduc Chs-Albert, emp. C.A.R.D.E.
 1404 Belisle L.-A., éd.-prop. La Sem. Comm.
 Belisle Pierre, tech. Picker X-Ray of Can.
 1418 Drouin Philiberts, Capt., rentier
 1432 Milot Camille, asst-ing. Parlement

DES SOURCES (Avenue), de 1643 Chemin Gomin au sud.—From 1643 Gomin Road to South.

- 1695 Lachance Gustave, dentiste (rés.)
 1701 Gagnon Victorien, march. chaussures
 Picard Mlle Noëlla, gérante Kresge St-Roch
 1705 Drolet Rosaire, boucher

- 1696 Landry Roger, marchand
 1700 Gobeil S., marchand de bois
 1706 Roux Magella, sur. Ass. Groupe Ass. Industrielle

DE VILLARS (Avenue), de 2060 Chemin St-Louis allant au nord.—From 2060 St. Louis Road going North.

- 1267 Duberger Paul, ing. radio C.A.R.D.E.
 1275 —
 1279 White W. H., naval architect Davie Shipbuilding
 1293 Barrette Raymond, police
 Barrette Jos., garagiste station Shell
 1321 Grondin Guy, médecin (rés.)
 Grondin Jules, assurance
 Grondin Mlle Lise, emp. Ass. Industrielle
 1331 Veilleux Ed., sales supervisor Gutta Percha & Rubber
 1341 Desnoyers Maurice, gérant United Stores
 1353 Bousquet Paul, i.c., Min. des Transports
 1361 Brochu J.-J., voy. com.
 1371 Carboneau Marcel, voyageur
 1381 Roy Armand, comptable
 Tremblay Richard, gérant dépt chauff. Pétroles, Inc.
 1401 Blanchet Jean, agronome
 1411 Bergeron Mlle Jacqueline, emp. Univ. Laval
 Bergeron L.-A., agt ass.
 Bergeron Pierre, agt ass.
 1421 Foucault Arthur, emp. civil
 1429 Camirand Roland, agronome
 1431 Cameron Irvine, scientist
 1441 Daignault Mlles Claire, Marguerite et Lucille, emp. civiles
 Daignault Mme Elphège
 1445 Lefebvre Jean-Louis, emp. civil
 1453 Chouinard J., gérant Cie Northern American Life
 1465 Lafrance J.-Normand, sec. Ritchie

- 1270 Dompierre Alfred, comptable
 1274 d'Anjou Robert, vérif. Ass.-Chômage
 1278 Voyer Gérard, prop. Voyercycle, Enr.
 1282 Angus D. I. R., emp. Price Bros.
 1292 Marquis L.-G., emp. Chr. Telegraph
 1296 Warren Luc, comptable
 Meunier Gérard, emp. Banque Prov.
 1298 Landry J.-A., dentiste, (rés.)
 1320 Bernier Denis, menuisier
 Bernier Mlle Suzanne, couturière

- 1340 Corcoran L., surt Anglo-C. Pulp
 Corcoran Miss Merna, comptométriste
 1350 Boucher Paul, emp. Arsenal
 1360 Brown Clement, statist. Min. Trav.
 1380 Desmarais André, Dr, prof. Un. Laval
 1390 Carette Jacques, gér. Rosemont Industries, Ltée
 1420 Messenger Jean, emp. Int. Harvester
 1432 O'Neill Emmett J., gen. mgr. Parisian Corset
 1442 Doyle Henry, sculpteur
 Doyle Harry, rép. radios
 1454 Allaire Maurice, journaliste
 1462 Stovold George, electricity chief inspector

DICKSON, de 1219 Avenue Maguire allant à l'ouest.—From 1219 Maguire Avenue going West.

- 2015 Guay Gustave, notaire
 2019 Bricourt P.-A., Dr, prof. Fac. Sc.
 2029 Murdock Mme J.
 2039 Potter Deway H., rép. Atlantic Lumber Co.
 2045 Laurie G., mgr. Gale Bros.
 Laurie Benson, salesman
 Laurie Rodney, auditor
 2051 Girard Raoul, ing. civil

Pasteur

- 2065 Arthur W. H., mfr. agent
 2075 Amyot Pierre, restaurateur
 Pelletier Mlle Jeannine, domestique
 2085 Jurak Carl, prés. Matol Research, Ltd.
 2087 Douville Gérard, de Vallerand, Ltd.
 2101 Côté André, gér. Moore Business Forms
 2109 Talbot Raymond, march. chaussures
 Delisle Mlle Annette, domestique

Vaultier

- 2115 Jack Douglas, draughtsman, Eastern Canada Steel
 2121 Doe Elgin E., asst-mgr. Levis Transport Co.
 2137 Genest J.-Arthur, Relations Publiques
 Quebec Power
 Barras Mlle S.
 2145 Raymond Emile, gérant Société Centrale d'Hypothèque
 2151 Ethier Marcel, repr. Isolation Provinciale
 2155 Désilets Léopold, C.R., asst-proc. général
 Désilets Léopold, jr, Sûreté provinciale
 2159 Latrimouille Lorne, emp. G. T. Davie
 2165 Burgess B. I., gérant CGE
 2167 —
 2175 Douville Robert, pharmacien et contracteur

- 2008 Roy Ernest, I. C.
 Roy Pierre, asst-actuaire
 2014 Dorion André, optométriste, rés.
 2020 Lagueux L.-Denis, emp. E. Lagueux & Fils
 Bordeleau Mlle Pauline, domestique
 2030 Martineau Henri, de Martineau Electrique
 2038 Chalifour J.-A., arpenteur-géomètre
 2046 McCrimmon J. G., sales mgr. Ludger Duchaine, Ltée
 2052 Wilson S. M., salesman
 2058 Trottier Irénée, sec. du Min. des Affaires Mun.
 2064 Girard L.-H., gérant Duplain of Can. Couture Mlle Denise, domestique
 2076 Bernier Jacques, emp. Dépt Voirie
 2086 Doddridge C.-T., prop. Canadian Tire & Repair Co.
 Doddridge Arthur, com. traveller
 2090 Delaney Mrs. W. Errol
 2100 Jean Gérard, inspecteur écoles
 Jean Claude, médecin
 2110 Roy Roméo, industriel

Vaultier

- 2120 Kokesch Connell, emp. Anglo

- 2120 O'Connell Mrs. D. J.
 Kokesch H. G., mech. supt. Anglo-C. Pulp
 2130 Mercier C.-H., négociant en gros
 2136 McCann Timothy, mgr. Kresge St-Roch branch
 2144 Heeney Donald, wholesale lumber
 2150 Vachon Gilles, voy. commerce
 2156 Bégin Gérard, emp. civil
 Laporte André, voy. Dom. Corset
 Morin J.-B., voyageur
 2160 —
 2170 Bersier Toussaint-R., hôtelier-rest.

DU BUISSON (Avenue), de 2076 Chemin St-Louis allant vers le nord.—From 2076 St. Louis Road going North.

- 1270 Veilleux François, avocat
 1274 Bédard Hector, emp. Anglo
 1282 Ross Donald, cashier Can. Import
 1292 L'Heureux Léon, génie électrique
 C.A.R.D.E.
 1296 Robertson William, Can. Army
 1340 Lebel Georges, médecin, rés.
 1350 Eglinton Malcolm, collection Bank of Commerce
 1360 St-Michel Henri, cordonnier
 1390 —
 1400 Reid François, emp. banque
 1408 Carette Laurent, agt mfr
 1418 Nadeau Tél., opérateur C.N.R.
 1422 Lacasse Jean-Louis, emp. bureau C.P.R. Express
 1428 Roy Napoléon, emp. Anglo
 Galibois Mlle Louise, emp. Bell Tel.
 Galibois J.-Eug., agt d'assurances
 Gordon J. J., rentier
 1446 Lemelin Roger, gérant South Shore Forest Products
 1450 Bonenfant Jean-Charles, bibliothécaire
 1458 —
 1462 Paquet Henri, emp. Revenu Prov.
 Paquet Robert, emp. Revenu Prov.
 Paquet Mlle Lucette, emp. civil
 Paquet Gaston, commis Steinberg's

DU CAP—De James à McInenly vers le Nord.—From James to McInenly towards North.

- 1631 Brousseau Gérard, ingénieur C.N.R.
 1633 Lemieux Louis, emp. civil
 1635 Laramie D. A., cpl. Can. Army
 1641 Trépanier Denis, jr, insp. d'assurance
 1643 Doré Raymond, chauffeur taxi

- 1630 Henry John J., capt. Can. Army
 1632 Bédard Roméo, voy. commerce
 1636 Morissette René, emp. Autobus Sillery Cove
 1638 Clavet Raymond, peintre
 Delisle Jean-Marc, placier Cin. Paris
 1640 Leullier Maurice, insp. douanes
 1644 Côté Elzéar, journalier
 Côté Mlle Irène, couturière
 Côté Marcel, couturier
 Côté Mlle Judith, commis
 Côté Mlle Rolande, couturière
 Côté Roland, menuisier
 Côté Raymond, app. menuisier
 1650 Grenon Léo, police Sillery
 1652 Grenon Adolphe, ch. station. Q. Power
 Grenon Alphonse, soudeur
 Grenon Philippe, ch. camion

DU RUISSEAU, de 1355 Lemoine allant à l'ouest.—From 1355 Lemoine going West.

- 1565 Rioux Mme Edmond
 1567 —
 1569 —
 1568 Fleet R. E., supt. Gale Bros.
 Fleet Ralph, manager Bennett Quebec, Ltd.

DU VERGER, de 2603 Chemin St-Louis vers le sud.—From 2603 St. Louis Road going South.

- 1520 Craig D., chemical engineer
1530 Chalifour Paul, avocat
1550 Balfour D., chemist
1560 O'Neill Claude, assureur vie
1570 Charest R.
1580 Leblanc C.
1590 Demers Emmanuel, voy. commerce

ÉLIZABETH (Terrasse), de 1095 Chemin St-Louis allant au sud.—From 1095 St. Louis Road going South.

- 1215 Cimon Langevin, I. F.
Cimon Mlle Claire, emp. civile
1217 McCaughey D. V., mgr. Woolworth. St-Roch

- 1214 Moore Hugh W., Pres. T. J. Moore
Moore Miss Ann, emp. Y.M.C.A.
Meyers Mrs. George
1216 Lepage Chs, voy. de commerce
1218 Côté Ovila, dir. et gér. de théâtres

FORGET (Avenue), de 875 St-Cyrille à Sheppard, allant vers le sud.—From 875 St. Cyrille to Sheppard, going South.

St-Cyrille

- 1003 MacKenzie James H., officier Marine
1013 Craig Carleton, engineer
1017 Bussièrès J.-Antonio, entr. gén.
Bussièrès Mlle Jacqueline, emp. civil
1021 Giguère Jos.-Aimé, emp. de bureau
1023 Rouleau Georges, emp. Le Soleil
1031 Lavigueur Armand, rep. Rosemont Industries
1061 Hunt Laurent, agent d'immeubles
1073 Schreiber G., Lt.-Cor.
1075 Bédard G.-Y., emp. Steinberg's
1085 Labrecque Willie, tailleur de hardes
1095 Thomassin Adélar, scristain
1097 Reinhardt Robert, comptable
1099 Lamontagne Maurice, prof. Université Laval
1101 Scallen Edwin, annuitant
Scallen Paul, annuitant
1113 Robitaille Eugène, emp. Q. Power
Robitaille Mlle Jeannine, caissière
Robitaille Mlle Yolande, institutrice
Robitaille Mlle Jacqueline, commis bureau
1115 Shepperdson Harold, mécanicien
1125 Cloutier J.-P., rep. Genin & Trudeau
1143 Pelletier Ernest, détective prov.
1145 Dussault Maurice, emp. Syndicats Catholiques
1151 Giroux Napoléon, prop. Photogravure Artistique, Enr.
1153 Porte de service

Chemin Gomin

Boulevard Laurier

- 1201 Gagnon Philippe, prés. Tourelle Lumber
Gagnon Paul, dessinateur
Gagnon Mlle Thérèse, serv. repr. Bell Tel.
1205 Ross D., accountant Gale Bros.
1207 Dufour Lucien, emp. d'Auteuil Lumber
1213 Townend Walter, annuitant
Townend John A. S., pres. Bergerville Estates, Ltd.
1217 Cannon A.-F., gérant Oval Wood Dish Co., Ltd.
1225 Watson G. D., engineer
1229 Knight Fred, Can. Army
1233 Laroche Jacques, sec. Hon. P. Sauvé
1237 Burns W. J., de Thomas Burns, Reg'd.
1241 Vallée Jules, comptable agréé Impôt Revenu
1247 Bail J. A., sec. treas. Quebec Fire Ass. Co.
Bail Mlle Gabrielle, office clerk
1251 Labrecque J.-Antoine, gérant banque

- 1265 Vachon Lucien, emp. Ch. Frontenac
Vachon Mlle Jeannine, commis
Vachon Mlle Edith, emp. ascenseur
Vachon Mlle Yvette, commis bureau
Turmel Alphonse, rentier

- 1018-1 Bélanger J.-A., commis Ch. Frontenac
2 Owen T. F., Lt.-Com. R.C.N.
3 Parent Raymond, pilote

- 1048 Benoist Hervé, architecte
1050 Casault Frs de Lévi, emp. de douane
Chabot Mme Alfred

- 1060 Trudel René, coprop. Quebec Ready Mix

- 1070 Patry Lévi, commis Meuble Moderne
1072 Barnard Jos.-E., rédacteur en chef "Le Soleil"

- 1080 Wells H., emp. C.N.R.

- 1082 Samson Lionel, rentier
1090 Dupont Alp., avocat, emp. Rev Nat.

- 1096 Little T. B., mechanical engineer
1100 Bouchard Phil., emp. Arsenal

- Blais Mlle Louissette, emp. W.-E. Bégin

- 1104 Drouin J.-A., emp. bureau avocat
1108 Lefrançois Jean-Paul

- 1120 Hayes Allan
1122 Flipper Henry, mécanicien

- 1130 Rosa Robert, emp. Brinks Express
1140 Bédard Lucien, pilote

- 1150 Kinnear James Gordon, repr. Cellotape
1152 Allaire Chs, plombier

- Giroux Patrice, apprenti plombier
1170 Chartier Roger, prof. Univ. Laval

Chemin Gomin

- 1190 Savary E.-A., prés. remèdes Hervey, Ltée, St-Basile

- Savary Jean-Noël, I. P.
Savary Raymond, comptable

Boulevard Wilfrid Laurier

- 1204 Woodside Ernest H. S., retired
1212 Vézina Louis, marc. de meubles

- Rochette Mme Eugène
1220 Wilson J. O., sub-head collection

- dept., Quebec Power
Wilson Mrs. Jane

- 1230 Aubin Mme Willie
Aubin Mlle Eleonor, emp. Laiterie

- Borden
1234 Reid Allen, gardener

GAUTHIER (Avenue), de 755 St-Cyrille, allant au sud.—From 755 St. Cyrille, towards South.

- 1025 Caron Amédée, rentier
Caron Mlle Colette, emp. Centre

- médico-dentaire
Caron Mlle Josée, g.-m.g.

- 1035 Samson Paul, mfr chaussures
1045 Gagnon Jean-Chs, de Nap. Gagnon & Fils, Ltée

- 1055 Gagnon Calixte, de Nap. Gagnon, Ltée
Dupont Mlle Claire, emp. bureau

- 1065 Amyot Gaston, architecte
1075 Ruel Wilfrid, pensionnaire

- 1010 Martin Paul-E., voy. de commerce
1012 Dauphin Conrad-A., comptable

- Dorval Oscar, ingénieur
1024 Bourret P.-E., ing. dépt des Mines

- 1034 Lachance Jean-B., dentiste
1042 Couture Joseph, Officier Spécial

- Conseil Législatif
1050 Lettre Jean-Paul, Insp. Ecole

- Agriculture
1056 Meyers G. E. B., emp. T. J. Moore

- 1068 Tremblay Gérard, sous-ministre, Ministère du Travail

GRENON, De Brébeuf à la cime du cap, allant vers le sud.—From De Brébeuf to the cliff, going South.

- 2459 Bérubé Benoit, boucherie
2461 Bérubé Benoit, boucher (rés.)

- 2463 Pettigrew Rodolphe, gérant
2473 Beaulé Antonio, emp. boulangerie

Lallamme

- 2446 Guay Stanislas, emp. Comm. des Champs de Bataille

- 2450 Gignac Clermont, peintre
2452 Bergeron Adolphe, jardinier

- Audy Lucien, boucher en gros
2456 McCann Roger, emp. Borden

- 2458 Genest Armand, électricien
2460 Munroe Alfred, chauffeur

- 2462 Martel Adrien, emp. Les Pétroles, Inc.
2464 Munroe Stewart, storeman

- Munroe Alphonse, jardinier
Munroe Wilfrid, emp. civil

- Munroe Jimmy, commis

HARRIETT (Avenue), de 1734 Chemin St-Louis à Sheppard, allant au nord.—From 1734 St. Louis Road to Sheppard, going North.

St-Michel

- 1401-1 Jacques Edouard, repr. Picker X-Rays of Can.

- 2 Cadorette J.-H.-G., Can. Army
3 Boulé Emilien, Lt-Com. R.C.N.

- 4 Levac Mlle Claire, emp. Goodyear
Levac Alphonse, agt Produits

- Rawleigh
Levac Mlle Agathe, sec. CGE

- 5 Thivierge Marc-E., office mgr. British United (Quebec) Press

- 6 Hyatt P. C. G., R.C.A.F.
7 Rousseau J.-Paul, agronome

- 8 Drouin Philibert, installer Northern Electric

- 1409 Kennedy Albert, jr, emp. Brookside
Kennedy Mlle Marguerite, emp.

- théâtre Sillery
Kennedy George, emp. théâtre Sillery

- Kennedy Marcel, emp. cimetièrre
Mount Hermon

- Kennedy Mlle Jacqueline, emp. St. Lawrence Ceramics

- 1417 Hughes Frank, emp. Mount Hermon Cemetery

- Hughes Reginald, emp. Mount Hermon Cemetery

- Hughes Patrick, painter
1429 Simms John, carter

- 1441 Julien Alb., sr, jard., Bois de Coulonges
Harding Thomas, emp. C.N.R.

- 1445 Faguy Elzéar, menuisier
Faguy Léandre, comptable

- Faguy Maurice, plombier
Faguy Ernest, commis vendeur

- Faguy Mlle Emilienne, com. Zellers

- 1390 Fontaine Wilfrid, emp. civil
Fontaine Roméo, ch. taxi

- Gosselin Marcel, vidangeur Cité Sillery
1410 Gosselin Lorenzo, garde-magasin

- Gosselin Wilfrid, garagiste
Gosselin Mlle Jeannine, emp. St.

- Lawrence Ceramics
1418 St-Hilaire J.-C., emp. C.N.R.

- 1444 Nadeau Jules, chauffeur

HÉLÈNE BOULÉ, de rue Painchaud à l'ouest (traverse la rue Madeleine de Verchères).—From Painchaud St. going West (crossing Madeleine de Verchères).

- 1 Blackburn Lorenzo, entrepreneur
5 Ouellet Sarto

Painchaud

- 10 Cooney Edgar, gérant Canada Life
10a Rochon John, emp. Bell Tel.

- Madeleine de Verchères*

HOLLAND, de 778 St-Cyrille au Chemin St-Louis, allant vers le sud.—From 778 St. Cyrille to St. Louis Road towards South.

- (Continuation de Québec)

- 1015 Paquet C.-Omer, agent manufacturier
Paquet Mlle Claire

- 1025 Poliquin Robert, agent mrf.

- 1035 DeBlois Léo, pourvoyeur dépt des Affaires Municipales
DeBlois P.-H., de P.-H. DeBlois
DeBlois Mlle Claire
DeBlois Gilles, commis
- 1043 Côté Jacques, emp. laiterie Laval
- 1045 Grégoire J.-L., voyageur
Dumoulin Mme Jules
- 1055 Giguère Clément, gérant J.-E. Giguère
- 1065 Larsen A. I., sr, annuitant
- 1091 Perron H.-J., prop. Hôtel Union
- 1093 Aaron J., marchand
- 1103 Van Den Bosche Maurice, dir.-gér. Comptoir Industriel Belge
- 1115 Huot Pierre, emp. Min. Terres et Forêts
- 1121 Robitaille Armand, prop. La Taverne Capitot
- 1135 Dallaire Réal, emp. civil
- 1149 Gingras Mme veuve Fortunat
Doyon Josaphat, restaurateur
- 1151 Laverdière Robert, techn.-dentiste
- 1153 Brousseau J.-A., facteur
- 1161 Racine Paul, industriel
Boulevard Wilfrid Laurier
- 1002 Lagacé Maurice, avocat
- 1012 Tremblay Mme Antonio
Boulet Lionel, prof. U. L.
- 1020 Chalifour Marcel, prop. Produits Chimiques Empire
- 1034 Tremblay Marie-Joseph, sténogr. officiel
- 1040 Robitaille René, repr. Emile Robitaille
- 1050 Bolduc Wilfrid, notaire et rés.
Bolduc Mlle Cécile
Bolduc André
Bolduc Jean, notaire
Bolduc Guy, étudiant
- 1060 Morin Mlle Marie-Jeanne, gérante district, Cie Spencer
Lechasseur Mlle Lucienne
- 1070 Gagné Eug., ing. forestier, Dépt Col.
- 1080 Pouliot Ernest, pilote
- 1090 Roberge Auguste, rentier
- 1100 Gagnon Roland-P., de Nap. Gagnon & Fils
- 1110 Roberge Edmond, fruits et légumes en gros
- 1120 Jean Chs-A., architecte (rés.)
- 1130 Drapeau Gérard, ass't-gér., Clarendon
- 1150 Vézina L.-R., médecin, chef de la div. des Asiles d'Aliénés, Min. de la Santé
Vézina Jean, é.e.m.
Vézina Paul, publiciste
- 1170 Trottier Noël, restaurateur (rés.) et prop. Poste de Gazoline
- 1170½ Bergeron Henri, voyageur
- JAMES**, de la Côte de l'Eglise allant à l'ouest à l'Ave du Cap.—From Church Hill going West to Ave. du Cap.
- 2010 Dion Rosaire, voyageur
Dion Mlle Carmelle
Thomas
- 2016 Demers Gédéon, charpentier
Demers Raoul, commis C.N.R.
Demers Léo, emp. C.N.R.
Demers Mlle Marie-Anna, emp. J.-B. Renaud & Cie
Demers Mlle Blanche
- 2020 Grenon Adolphe, ing. stationnaire
- JOSEPH VÉZINA**, de 2401 Boul. Wilfrid Laurier allant vers le sud—From 2401 Wilfrid Laurier Blvd. going South.
- 1205 Anctil J.-M.-C., distr. et poseur tuile plastique
- 1211 Lavallée Abel, emp. civil
- 1215 —
- 1221 —
- 1225 Donati Serge, médecin, rés.
- 1231 Chouinard Pierre, comptable Chartré, Samson, Beauvais, Bélair & Cie
- 1235 Lachance Paul, A. G.
- 1241 Morency Roger vérificateur taxe de vente prov.

- 1243 Gauthier Clément-P., assureur-vie
- 1247 Bernier Geo.-Henri, I. F.
- LAFONTAINE**, de la Côte de l'Eglise allant à l'ouest.—From Church Hill going West.
- 2007 Ouellet L.-P., professeur
Ouellet Mlle Marthe
- 2015 Johnson L., accountant
- 2025 Beattie Marlowe, Lt.-Col.
- 2029 Lesage Fernand, notaire, de Lesage & Proteau, Ltée
- 2031 Richard Raoul-J., archiviste, C.N.R.
- 2014 Delâge Maurice, notaire, de Delâge & Delâge
Delâge André, é.e.d.
- 2024 Jones I. W., geologist
- 2032 Dion Arthur, voy. Garneau, Ltée
- LAIGHT**, de 1654 Chemin St-Louis, près du cimetière St-Patrice, allant au nord jusqu'à l'avenue Sheppard.—From 2054 St. Louis Road, near St. Patrick's cemetery, going North to Sheppard Ave.
- 1295 Dominion Oil, garage
- 1297 Marquis J.-Léopold, chauffeur
- 1299 Pouliot Gérard, camionneur
Gauvin Mme veuve Arthur, sage femme
- 1303 Plamondon Gilles, comptable
- 1307-1 Matte Mlle Henriette, infirmière
- 2 Giroux Gaston, emp. civil
- 3 Dumont R.
- 4 Labrie Omer, ébéniste
Labrie René, technicien
Labrie Robert, docteur en philosophie
Labrie Mlle Jeannette, emp. Bell Tel.
- 5 Dumont Cyrille, épicière
- 1311 Lamonde Elzée, jardinier
- 1317 Rancourt Henri, Serg't quartier-maitre
- 1319 Devarens Ls-Ph., entr. peintre
- 1331 Guay Alfred, menuisier
Rhéaume Mlle Huguette, emp. bureau
- 1341 Auger Honoré, rentier
- 1349 Carbray Miss Josephine, steno.
Carbray Miss Mary-Ann
Lacasse Georges, comptable
- 1351 Bégin Mme J.-A.
Bégin Jean-Claude, vétérinaire
Bégin Robert, emp. C.N.R.
Bégin Jacques-André, emp. C.N.R.
Bégin Paul-Emile, emp. Dubé, contracteur
- 1353 Sommerville John, off. de vitesse
- 1294 Fritch J.-H., soldier
- 1296-1 Fortin Gérard, rep. Monarch Knitt.
2 Tompkins W. E., fonct. féd.
Robertson Mrs. Mary
- 1298 —
- 1310 Bilodeau Adolphe, ouv. en chaussures
- 1312 Bélanger Gérard, peintre
- 1320 Berthiaume Geo., emp. Brookside
Berthiaume Mlle Jeannine, emp. Bell Tel.
- 1324 Goulette R.-J., emp. Anglo-C. Pulp
- 1326 —
- 1330 Gagnon Alphonse, mécanicien
- 1332 St-Pierre Mme Louis
- 1492 Paquet Albert, entr. général
- 1496 Lizotte Alexandre, menuisier
- LAMONTAGNE**, de la Côte à Gignac à l'ouest.—From Gignac Hill going West.
- 2451 Côté Pierre, rentier
Côté Mlle Yvonne, couturière
- 2453 Fréchette Jos., emp. mun. Sillery
Laperrière Mlle Marie-Louise, femme de peine
- 2461 Faguy Léo, emp. civique
Faguy Clément, ouv. chaussures
Faguy Mlle Huguette, emp. Restaurant Belvédère
- 2450 Gaboury Joseph, camionneur Les Pétoles, Inc.
French Johnny, emp. mun. Sillery

- LE GARDEUR**—de la Bourbonnière à Bonin, vers le Nord.—From de la Bourbonnière to Bonin, towards North.
- Bonin*
- 1131 Couët Achille, pilote
- 1155 Barry Jacques, comptable Impôt Revenu
- 1181 Lalande Roméo, emp. civil
de la Bourbonnière
- 1130 Dubois Maurice, marchand chaussures
- 1140 Crane M., emp. Dom. Elect.
Frew H. M., emp. Anglo-C. P.
Crane Miss L., emp. Que. Power
- 1160 Masson Paul-A., sec.-trés. Canada Life
Masson Mlle Thérèse-S., emp. Bell Tel.
Masson Mlle Louise, emp. Bell Tel.
de la Bourbonnière
- LEMOINE**, de 1563 Chemin St-Louis allant au sud.—From 1563 St. Louis Road going South.
- 1327 —
- 1331 Papillon Alphonse, rentier
Papillon Mlle Marthe, commis bureau
- 1355 Cadorette J.-A., contracteur général
- 1330 Dorion J.-E., médecin, rés.
- 1336 Harney W., entrepreneur
- MAGUIRE (Avenue)**, de 2001 Chemin Gomin au Chemin St-Louis 2000, allant vers le sud.—From 2001 Gomin Road to 2000 St. Louis Road, going South.
- Chemin Gomin*
- 1011 Lemieux Mlle Pauline, emp. bureau
Lemieux Edgar, mécanicien C.N.R.
Bonin
- 1021 Walsh J.-A., field auditor A.B.C.
Walsh Miss E. J.
Walsh Mrs. widow John, annuitant
de Gand
de la Bourbonnière
Boulevard Laurier
- 1211 Dickson Joseph Rankin, contr. (rés.)
Dickson Miss Gladys
Dickson
- 1219 Vaillancourt Antonio, de Jos. Vaillancourt, Ltée
- 1225 Aikman C., emp. dépt Education
Boisjoli
- 1235 Mercier A.-F., gérant "Le Soleil"
- 1241 Gilbert Mme N.-H.
Gilbert J.-A., de N.-H. Gilbert, Enr.
Brûlart
- 1245 Boisbriand Maurice, tavernier
- 1249 Rousseau Zéphirin, prof. Un. Laval
- 1255 Hughes Mrs. widow Stephen
Hughes Miss Irene
Hughes Miss Mabel, dist. supvr. Laura Secord
Hughes Miss Mamie, chief clerk Tfc. Dept. Price Bros.
Hughes Miss Marguerite
- 1261 O'Reilly Mrs. widow J.-P.
Sheppard
- 1267 Hughes Mrs. widow Michael
Sloane Thomas, emp. Gas Dept., Que. Power
- 1273 Lebrun Claude, commis
Lebrun H.-C., emp. civil
- 1279 —
- 1281 Boivin André, étudiant
Boivin Edouard, industriel
- 1283 Pettigrew Rodolphe, emp. Noël Trottier
Malenfant Mlle Blanche
- 1285 West H., peintre
- 1287 Paradis Alph., journalier
- 1297 —
- 1299 Langevin H., commis
- 1301 Homerston Albert, infirmier

- 1303 Fortin Cléophas, voy. commerce
Fortin Mlle Ghislaine, emp. Agence
Prov. niale
Fortin Gaëtan, sténo C.N.R. Marché
Champlain
Fortin Mlle Mariette, emp. Agence
Prov.
- 1313 Beaudet L.-H., librairie et articles de
cadeaux
- 1315-1317 Paradis L., salon barbier et rés.
- 1319 Tremblay R., tabaconiste
- 1321 Salon de Beauté Maguire
- 1323 Guay J.-M., (rés.) prop. Salon de
Beauté Maguire
- 1335 Marcoux Léo, emp. C.N.R.
Marcoux Alfred, emp. C.N.R.
- 1337 Proulx J.-S., quincaillier, (rés.)
- 1339 —
- 1341 Proulx J.-Stanislas, quincaillier
- 1347 Maguire Valet Service,
Dugal Fernand, prop.
- 1351-1 Nadeau Marc, mécanicien
- 2 Savary Pierre, emp. Radio-Canada
- 3 Roy J.-Félix, Dr. Com. Acc. Travail
Roy Mlle Marthe, emp. civil
- 4 Breton Gaston, voy. commerce
- 5 Rhéaume Raymond, emp. Imprime-
rie L'Appel
- 6 Gagnon Laurent, agent
- 1353 Goulet Roland, menuisier
- 1361-1 Lambert Gaston, gén. Centre Electr.
- 2 Chassé Gaston, voyageur
- 3 Verret Emile, peintre
- 4 Bossinotte Jean, voyageur
- 5 Sheppardson Edwin, emp. Arsenal
- 6 Grégoire Marcel, comptable
- 1379-1381 Verge Ernest, médecin, bureau
et rés.
- 1401 Julien Mlle Clarina
Julien Mlle Loretta
- 1403 Gagnon J.-P., technicien
- 1405 Laberge Claude, chauffeur de camion
- 1409 Salle de quilles Sillery
- 1411 Mann George A., rentier
- 1423 Cleary Mrs. widow Michael J.
Cleary Daniel, emp. civique
- 1429 Cleary Mme veuve William
- 1433 McCormick Michael F., culler
- 1441 Villeneuve Jos., chef de police et de
pompiers
- 1445 Hôtel de Ville de St-Colomb de Sillery
Garage Cité de Sillery
Ligue des Propriétaires de Sillery,
Roy Lionel, prés.
Caisse Populaire,
Robert Bellefeuille, gérant
- 1453 Hallé Lucien, pilote
- 1461 Poste de Taxis Maguire, Enr.
- 1463 Pharmacie M. Lachance
- 1467 Tabagie Gauthier
*Bonin
Chemin Gomin*
- 1130 Demers Adrien, coprop. Le Baril
d'Huitres
- 1160 Coulombe L.-A., emp. bureau
- 1170 Drolet J.-C.-L., emp. Bell Tel.
*de la Bourbonnière
Boulevard Wilfrid Laurier*
- 1210 Turcotte Henri, de H. Turcotte, Ltée
- 1214 Brochu Gaston-J., prop. J.-E. Valin,
Enr.
- 1218 Doré Sarto, industriel
- 1220 Pagé Edmond, emp. Dépt Terres
- 1224 Chernis Jos., gérant Thos. Robertson
Co., Ltd.
- 1228 Frenette Philippe, de Frenette & Fils,
Enr.
- 1232 O'Connor Richard, broker (rés.)
- 1236 Julien J.-A., conducteur C.N.R.
- 1240 Mercier Armand, emp. Abattoir Gin-
gras
- 1242 Garneau Rémi, emp. Abattoir Gingras
Garneau Maurice, emp. Gar. H. Jolin
Garneau Gaëtan, militaire
- 1244 Arial Gérard, emp. civil

- 1246 Squarey F.-Charles, sr, vétérinaire
- 1248 Santerre Simon, agent "Sem. Commerc."
Robitaille Dominique, marchand meu-
bles
- 1250 Penney Chs.-B., gardener
- 1252 Villeneuve Lauréat, emp. civique
- 1260 Duggan Arthur, élect. Que. Power
Duggan Edward
Duggan Miss Sussy
Lévesque Mlle Elizabeth
Nadeau Raymond, peintre
- Sheppard*
- 1272 Rompré & Frère, Drive Yourself,
St-Germain Lucien, repr.
- 1274 Gagnon Gérard, menuisier
- 1276 Maguire Lunch, G. Nanais, prop.
- 1278 Nanais G., prop. Maguire Lunch (rés.)
- 1280 Boulangerie Populaire, boutique,
R. Trempe, prop.
- 1282 Parent Geo.-Omer, horloger et bijou-
tier
- 1284 Trempe Rosaire, boul. (rés.)
- 1290 Godin Emile, commis boucher
- 1292 Dionne J.-A., Enr., (prof.)
prop. et Bureau de Poste
- 1294 Drapeau Jos., (rés.)
- 1296 Routhier J.-R., ing. forestier
- 1298 Bédard Mlle Laurette, nouveautés
- 1300 Hudon Olivier, photographe
- 1302 Rivard Séraphin, rentier
- 1304 Agence Provinciale Québec, Inc.
Jalbert Distributing Agency
Provincial News (Quebec), Inc.
- 1306-1308 Lachance Jean-Robert, pharma-
cien (et rés.)
- 1314 Roberge Mlle Annette, lingerie pour
dames
- 1316 —
- 1320 Giard Louis, emp. civil
- 1322 St-Michel Henri, rép. chauss., boutique
et rés.
- 1324 Ferland P., teinturier, nettoyeur
- 1326 Thivierge Paul-E., nouv., prélatrs,
lingerie
- 1328 Kool Vent, Ltd.
- 1330 —
- 1332 Dionne J.-Albert (rés.)
Dionne Sylvio, rentier
- 1350-1 de Léry J.-G.-C., notaire (rés.)
Trépanier Mme Roland
2 Bougie Gérard, emp. Hôtel de Ville
Sillery
4 Sirois Raoul, capt.
- 1352 Sillery 5, 10, 15, Trépanier Roland,
prop.
- 1354 Ferronnerie H. P. Hardware
- 1360 Maguire Electrique, Yvon Tassé, prop.
- 1362 Merritt Kenneth L., Bank N. S.
- 1364 Poirier Emile, emp. C. Robitaille
- 1366 Voyercycle, Enr., Gérard Voyer, prop.
- 1368 Roset Super Market,
Langlois Gérard, prop.
- 1384 Marcoux Oscar, emp. C.N.R. Exp.
Marcoux Majella, emp. Défense Nat.
Marcoux Mlle Gertrude, serveuse
Marcoux Mlle Marguerite, emp.
Thrift Store
- 1400 Magasin Thrift Store, Corbeil Jean-
Paul, gérant
- 1402 Rivard Marcel, gérant des ventes
Larcher Gaston, livreur
- 1408 Taxi St-Jean, Enr.
- 1410 Morisset J.-Albert, rép. bicycles
- 1412 Salon Gisèle, Mlle Gisèle Barrette,
prop.
- 1418 Sunderland O. L., comptable
Morissette Albert, emp. civil
Beaudet Mlle Lucia
- 1432 Gignac Wilfrid, contracteur
- 1442 Nettoyeur Sillery, Enr.
- 1444 Cloutier J.-Bte, agronome, gén. bureau
Ass.-Chôm.
Cloutier François, médecin
Cloutier Mlle Agathe, g.-m.g.

St-Michel

- 1452 Lamonde Elzéar, march. bois (rés.)
Lamonde Alfred, emp. C.N.R. Express
Lamonde Paul, emp. John Ritchie
Lamonde Mlle Gertrude, emp. Hôp.
Jeffery Hale
- 1454 Arel L., barbier
- 1460 Huot Marcel, horloger et bijoutier
- 1464 Trudeau Joseph, militaire
- 1466 Gignac Emile, rentier
Gignac Mlle Rita, commis magasin
Faguy Mme Gaud.
- MARGUERITE-BOURGEOYS**, de 857
St-Cyrille au Chemin St-Louis, allant
vers le sud.—From 857 St. Cyrille to
St. Louis Road, going South.
- 273 Porte de service
- 1041 Roy Armand, sec. ministre
- 1065 Shaienks Jean-Noël, voyageur
Gagnon J.-Arthur, négociant
- 1075 Bourassa B., voyageur
Bourassa Guy, prof. Conservatoire de
Musique
- 1085 Tremblay Arthur-E., emp. Taxe de
Vente
Caron Mlle Cécile, garde-malade
- 1095 Charland Henri, directeur adjoint de
la Sûr. Prov.
- 1105 Gagnon Isaure, de Gagnon & Frère
- 1115 Gravel Joseph, rep. Gordon Mfg. Co.
- 1125 Daviault Lionel, emp. Terres et Forêts
- 1135 Richard Marc, de Richard & Frères
- 1145 Richard Marcel, de Richard & Frères
- 1155 Kerr W. S. C., élect. Anglo-C. Pulp
- 1165 Bouchard Ernest, coprop. Bouchard &
Robitaille
- 1175 Porte de service

- 1014 Lachance Paul, Capt. de bateau
- 1042 Vallière Phil., asst. controller Q. Power
- 1050 Jennings Sydney F., chemist Anglo-C.
Pulp
- 1060 Almeras Maurice-G., agent voy. C.N.R.
- 1070 Armstrong G. N., supt. Bell Tel.
- 1080 Plante J.-Désiré, surt. Prudential Ins.
- 1090 Fortin Geo., emp. B. du Revenu
- 1100 Verreault Gérard, notaire
- 1110 Gobeil A.-R., I.F.
- 1120 Carrier Henri-Ls, emp. Com. Acc.
Travail
- 1130 Cloutier Joseph-H., pilote
- 1140 Valois Léon, chef cartographie Min.
des Mines
- 1150 Perron Louis, agronome
- 1160 Carpentier Léo-P., gérant Webster &
Sons, Ltd.
- 1170 Roberge J.-M., voyageur
- 1180 Laliberté Eugène, emp. civil
Laliberté Clément, voy. Caverhill &
Learmonth
Laliberté Mlle Jacqueline
Laliberté Mlle Yolande, com. bureau
- 1190 Faber Hector, imprimeur (rés.)

MARIE VICTORIN, de Charles Huot à
l'est.—From Charles Huot going East.

2415 Ecole

- 2380 Leblond L., voyageur
- 2386 Gallienne Gérard, cartographe Dépt
Mines
- 2390 Lanouette J., menuisier
- 2396 Leblond Paul-Emile, voy. commerce
- 2400 Hamel Robert, travailleur social
Blais Mlle Irène, domestique
- 2408 Légaré Paul, emp. civil
- 2414 Walsh A.-J., voyageur
- 2420 Audette Maurice, gén. gén. Thibodeau
& Frères
Suzor Côté
- 2430 Bruneau Geo.-Henri, coprop. de Ross
Corset
- 2436 Egan M. R., gen. foreman, Que.
Power garage
- 2440 Dussault Charles
Charles Huot

MASSÉ, de la Côte de l'Eglise allant à l'ouest. — From Church Hill going West.

- 2008 Ouellet Antoine, imprimeur
Antoni, magicien et illusionniste
Ouellet Mlle Fernande, emp. Château Frontenac
Ouellet Jacques, prop. Imprimerie Canadana
- 2012 Fortier J.-Emile, agent de manufact.
- 2016 Dussault Henri, comptable
- 2020 Commission Scolaire Catholique de la Cité de Sillery
Grondin Gérard, ass't comptable B. d'Economie, sec. Com. Scolaire Sill.
Nolin Mlle Gabrielle, emp. Le Soleil
- 2024 Larochelle Eugène, machiniste
- 2028 Owen E., special officer Dept. of Education
- 2032 Shoiry Ed.
Shoiry Fouard

MAXFIELD, du Blvd Laurier à 1678 Chemin St-Louis, allant vers le sud. — From Blvd. Laurier to 1678 St. Louis Road, going South.

- 1215 Presbytère St-Charles Garnier
Morel J.-Alphonse, révd, curé
Legendre Marcel, abbé, vicaire
Bourret Hébert, abbé, vicaire
Quirion Jean, abbé, vicaire
Sœurs de Ste-Jeanne d'Arc
Eglise St-Charles Garnier
- 1229 Couvent St-Charles Garnier, Mère Marie du Rédempteur, directrice
- 1255 Ecole Supérieure St-Michel,
Frère Barthélemy, directeur
Bergeron Roméo, concierge
- 1279-1 Pouliot Rosaire, charpentier
2 Filion Georges, staff sergeant
3 Bate C. B., engineer C.A.R.D.E.
4 Picard J.-R., major
5 McMaster G. J., barbier
McMaster Fernand, accounting dept. Quebec Power
McMaster Miss Lucienne, operator Bell Telephone
- 6 Massé Wilfrid, voyageur
Binet Mme Léo
- 7 Degravina Peter, salesman
- 8 Labelle Guy, repr. médical
- 1285-1 Lawrence Philip, teacher
- 2 Lafontaine John G., recruteur Brown Corp.
Lafontaine Mlle Hélène, emp. civil
O'Farrell Miss Theresa, institutrice
- 3 Jean Maurice, major
- 4 Chartré Gaston, gér. La Polyclinique de Qué.
- 5 Gagnon Mme veuve Kate
Gagnon Marcel, chauffeur taxi
Gagnon Roland, emp. Br. Boswell
- 6 Béique René, fonct. féd.
- 7 Potvin Raymond, comptable Impôt
- 8 O'Rourke William, army
- 1295-1 Berien Paul
2 Ward N. B.
3 Couture Jean-Louis
4 Morissette Paul
5 St-Onge P.-J., repr.
6 Brochu Yves, asst-gérant
- 7 —
8 de la Durantaye Jean-Charles, journaliste
- 1311 Taxi St-Louis, Enr.
- 1315 Sillery Sports & Cycles, Enr., Fernand Dion, prop.
- 1329 Huard L.-J.-R., gér. Ferronnerie H. P. de Sillery
- 1331 Tousignant Louis, camionneur
- 1351 Gauthier Henri, barbier
- 1353 Marcoux Emile, emp. civil
- 1355 Tardif Léopold, camionneur
- 1357 Wright Arthur H., draftsman
- 1361 Giroux Arth., jardinier
Giroux Jean-Marie, menuisier
Giroux Mlle Gisèle, emp. Le Soleil

- 1381 Savage Mrs. Annie
Savage James, gardener
Grondin Alfred, menuisier
- 1391 Belleau Marcel, voy. commerce
- 1393 Belleau Mme Henri
Belleau Mlle Jeannine, opératrice Les Pétroles
- 1401 Aubin Pierre, jardinier
Guillet Mme V.
- 1409 Aubin René, menuisier

- 1212 Beaudoin P.-E., contracteur
- 1214 Roy Donat, médecin, rés.
- 1218 Roy Lionel, de J.-A. Roy, station de gazoline
- 1230 Boulet G.-H., C.A., de Boulet & Boulet
- 1232 Morel Mme Alphonse
- 1242 Simard DuBerger, voyageur
Girard Mme Gertrude-J.
- 1244 Beaudet Laurent, tanneur
Beaudet Honoré
- 1250 Breton Gédéon, emp. Poterie Moderne
Breton Jacques, commis
- 1254 Porte de service

Sheppard

- 1272 McClintock Mlle, lingerie, Childrens' Wear, Family Shop
- 1274 Poulin, Enr., chaussures, Rosaire Poulin, prop.
- 1276-18 Viau J., militaire
20 Deslauriers Gaétan, insp. assurance
22 Savoie Mme Ls-Ph.
Savoie Georges, avocat
24 Mullaly J. E.
- 1278 Marché Garnier, Enr., Marc-R. Daoust, prop.

Ave Laight

- 1290 Marché Maxfield, Enr., Mme C. Dumont, prop.
Salon Barbier Genest, Jos. Genest, prop.
- 1296-1 Russell Mrs. Florence
2 LaRue Delphis, de D. LaRue, Ltée
3 Leclair Jack, joueur de hockey des As
4 Moreau Napoléon, plombier
5 Sylvain Robert, emp. Ch. Frontenac
6 Vézina D.
7 Mullan Lawrence, emp. Anglo
8 Squarrey S., emp. Ang.-C. Pulp
- 1298-1 Bruneau Mlle Lucienne, emp. civil fédéral
2 Beach H. V., Insp. Impôt Corporations
3 Morin Henri, emp. civil
Morin Henri, jr, emp. Mtl Life
4 Tudor M. H., Can. Army
5 Blouin Roger
6 Irving K. M.
- 1300-1 MacKay R. M., salesman McColl Frontenac
2 Studio Kitty Homerston
3 Clarebut J. F., army
4 Blais Charles
5 Laird A., Can. Army
6 Arkison Robert L., Customs appraiser
- 1320-1 Bernier Claude, insp. serv. Valcartier
2 Ruel J.-P.-E., de Grenier-Ruel
Ruel Mrs. Arthur
3 Brodie W. E., steamship agent
4 Donaldson George, Lt.-Col.
- 1358 Robichaud Donat, emp. Shell Oil
- 1368 Gauthier J.-B., emp. s. civil
Robichaud Marcel, commis

McINENLY — de la Côte de l'Eglise allant à l'ouest. — From Church's Hill going West.

- 2011 Bouchard F.-G., mécanicien
Bouchard François, fermier
Bouchard Mlle Oliva, ménagère
- Thomas*
- 2017 Bergeron Mme veuve Arthur
Bergeron J.-Chs, chauffeur
Bergeron Laurent, emp. Can. Arsenal

- 2017 Bergeron Mlle Monique, emp. Rock City
- 2019 Sévigny Mme veuve Eugène
Sévigny Mlle Eugénie
Giroux Rosario, c.-maître peintre
Giroux Mlle Yvette, relieuse
Giroux Mlle Gertrude
Giroux Rosaire, emp. Centre Indust.

- 2010 Huot Edmond, jr, emp. Ch. Frontenac
- 2012 Soulard Jos., restaurant et rés.

Thomas

- 2018 Julien Mme veuve Alfred
Paquet Adrien, imprimeur
Paquet Mlle Fleurette, opératrice
Paquet Gaston, pressier
- 2020 Paquet Mlle Jacqueline, sténo
Paquet Emmanuel, menuisier
Paquet Mlle Marie-Jeanne, commis
Paquet Philippe, menuisier
Paquet Mlle Annonciata
Paquet Mlle Anne-Marie
Giroux Majella, chromeur
- 2028 Tardif Auguste, menuisier
Tardif Jean-Guy, ouv. chaus.
Tardif Mlles Annette et Lucienne
Tardif Donat, mécanicien
- 2030 Tardif Roland, menuisier
- 2032 Gignac Mme veuve Désiré
Gignac Daniel, chauffeur d'autobus
Vézina Armand, voy. prod. pharmac.

MONT ST-DENIS, de l'avenue Wolfesfield allant à l'ouest. — From Wolfesfield Avenue going West.

- 985 Simons Donald, of Simons & Co.
Simons Gordon, of Simons & Co.
Black Mrs. R. J.
995 Buchanan J., of Can. Import
- 1025 Byrne Frank, pulpwood merchant
- 1045 Grenier J.-N.-E., brigadier, courtier
- 1055 Vallerand Léo, repr. E. B. Shuttleworth Chemical Co., Ltd.

- 984 Lazarovitch Sydney, avocat
Barbeau Ubald, concierge
- 994 Turgeon Frs, de L.-P. Turgeon & Fils
- 1004 Archer Maurice, Consulting Engineer, Brigadier

- 1014 Giroux Maurice, médecin (rés.)
- 1050 Aubin P.-G., marchand (rés.)
Aubin Claude, avocat (rés.)
Aubin Eric, emp. Cie Ass. Industrielle
Aubin Marc, emp. Cie Ass. Industrielle
- 1060 Drouin Lucien, marchand de gros

NÉRÉE BEACHEMIN, de Suzor Côté à l'est. — From Suzor Côté goint East.

- 2385 Poirier Paul-Emile, propagandiste Services Santé Québec
- 2391 Parrot Michel, voy. commerce
- 2395 Ployart Clément, special officer
- 2401 Levasseur J.-Marc, emp. Comm. Acc. Travail
- 2407 Amiot Ls-Phil., prof. Univ. Laval
- 2413 Houde André, comptable en chef Dépt Procureur Général
- 2419 Boulanger Léon, emp. civil
Boulanger Mme P.-F.

Suzor Côté

- 2386 Hamelin O., pilote
- 2390 Vergeylen Paul, gérant crédit International Harvester
- 2396 Vézina Roger, avocat, directeur Chambre de Commerce
- 2400 McNaughton G., emp. civil
- 2408 Bourbeau Guy-W., repr mfr.
- 2414 Gouyear Edward, civil emp.
- 2420 Bisailon G., I.P.

Suzor Côté

NOURY, de 1375 rue Charles Huot allant vers l'est. — From 1375 Charles Huot Street going East.

- 2437 Ross Harry, of W. Ross
- 2441 Quart Jack D., construction supt.
Gallant Mrs. Marie, domestique

2420 Baker B. O., engineer
2430 McCollm W. F., woodland mgr., Don-
nacona Paper

OAK (Avenue), de 2018 Chemin St-Louis
allant au nord.—From 2018 St. Louis
Road towards North.

1281 Chambers R. J., ing. Anglo-C. Pulp
1291 Gaumont Marcel, avocat
1309 Scott James Guthrie, sec. Harbour
Comm., échevin de Sillery
Peters J. B., Major, annuitant
1355 Ahern Paul, Custom officer
1365 Quart George, sr., annuitant
Quart George, jr., of Quebec Ship Co.,
Reg'd.
Quart Miss C., emp. C.N. Telegraph
1391 Seale Lewis Wm., manager Stadacona
Box & Lumber Co.
1407 McNally J.-A. mgr. woods dept.
Brown Corp'n.
1421 Billings H. S., special officer Dept. of
Education
1441 Lyon Vincent E., merchant (rés.)
1445 Simons R. E., coprop. Simons
1449 Tracy L. S., lumber inspector
1457 Styles G. F., comptroller Dept of
Finance Prov. Gov.

1272 Hanson L. A., supt. Int. Fertilizer
1278 Turcot Adrien, rep. Autographic Reg-
ister System
1280 Hunt T. P., ing. Bell Tel.
1300 Dunkerley William, ass.-treas. Price
Bros.
Dunkerley Mrs. Annie
1330 Lougheed H. S., Ind'l. Svc. Specialties
1344 LaRue Mme veuve Jacques
1374 LeBrun J.-Paul, courtier ass.
1410 Godbout Paul, de Paul Godbout, Inc.
Godbout Mlle Pauline, emp. Un. Laval
1430 Lemire J.-R.-A., boucher
Bérubé Mlle Lucienne, domestique
1442 Pigeon Anastase, I.P. Voirie
1450 Précourt Jules, prés. Montcalm Auto-
mobile, Inc.
1458 Hillary Maxwell F., aut. engineer
Shaw Mrs. B. A.

PARC BOURBONNIÈRE, de 2150 Bour-
bonnière vers le nord en demi-cercle
revenant à l'extrémité ouest de Bour-
bonnière.—From 2150 Bourbonnière
towards North in semi-circle form re-
turning to extreme West of Bourbon-
nière.

2165 de Tilly G.-N., gérant Le Petit Journal

2152 Bilodeau J.-Robert, courtier immeubles
2164 Kerwin J. L., Dr, professeur
2170 Lépinay Pierre, repr. Dom. Preserving
Chiasson Mlle Jeannette, domestique
2180 Marcoux Ferdinand, rentier
Marcoux Georges, commis St-Cyr &
Frère
Marcoux Marcel, commis
Marcoux Raymond, menuisier
Marcoux Mlle Pauline, emp. St.
Lawrence Paper Bag
Marcoux Gaston, emp. Teint. Ferland
Marcoux J.-Claude, emp. Cie Paquet

PARC CHAMPOUX, du Chemin St-Louis
à rue Forget, allant vers le nord.—
From St. Louis Road to Forget street,
going North.

1395 Pomerleau Dr René, off. en charge
Bureau Pathologie, Min. des Terres
& Forêts et prof. Fac. des Sciences
1401 Lemieux Renault, médecin (rés.)
Pelletier Mlle Cécile, domestique
1403 Clément Henri, de Clément & Guimont
1411 Champoux Paul, prés. Cobra Industries
1390 Champoux Jean, prés. Laur. Auto, Inc.
1400 Faessler Carl, prof. Faculté des Sciences

1402 Porte de service
1408 Champoux Roland, prop. Chez Pasteur
1410 Trudel Ferdinand, vétérinaire
1412 Fortin Jos., de Fortin & Fils
Bouchard Mlle Clara, domestique

PARC FALAISE (Avenue)—de la Côte
Gignac vers l'ouest tournant vers le sud
jusqu'à la cime du cap.—From Gignac
Hill towards West circling towards
South to top of cliff.

2484 Addie K. G., accountant Que. Power
2490 Beland J.-H., notaire
2498 Cloutier Robert, chimiste Int. Ferti-
lizer
2504 Crutchfield Bruce, dentiste (rés.)
2510 Cloutier Paul-Emile, pilote
Claron Mme Ivanhoe
2516 Roy J.-Alphonse, Quebec Adjustment
Bureau
Dumas Mme veuve Gustave
2522 Sanfaçon Jean, gérant Eug. Chalifour
2528 Lussier Doris, prof. Univ. Laval
2530 Dewaele P. M., insurance agent
2532 Pagé Ed., Dr, prof. Univ. Laval
2536 Kelly Conroy, emp. C.P.R.
2550 Tessier Joachim R., de Better Business
Bureau
Tessier J.-M., de Tessier & Tessier
Dufour Mlle Thérèse, domestique
2556 Chalifour Eug., constructeur

PARC THORNHILL, de 651 St-Cyrille
vers le sud en demi-cercle.—From 651
St. Cyrille towards South in circle form.

1072 Guay Gérard, I.F.A.G., Maire de
Sillery
1076 Johnston Douglas, lawyer (rés.)
1078 Bouchard Maurice, architecte (rés.)
1080 Brock Stanley E., gérant gén. adjoint
L'Industrielle Ass. Vie
1082 Gariépy L.-Phil., dentiste (rés.)
1084 Talbot Louis-René, prés. René Tal-
bot, Ltée
1086 Malouin Isidore, prés. Oscar Dubé &
Cie, Inc.
1088 Smith Chas.-H., Anglo-C. Pulp
1090 Turcotte Maurice, médecin (rés.)
1096 Sirois Lavery, notaire
1098 Duval Paul, notaire

PASTEUR, de Dickson vers le sud (ne
débouche pas) (Parallèle à Maguire).—
From Dickson towards South (Blind)
(Parallèle Maguire).

Brûlart

1265 Hendry Alex., capt Merchant Marine
1275 Scott Arthur E. P., notary
1291 Trakas Louis, gérant Restaurant Old
Homestead
1305 Rattray E. E. B., sec. Gale Brothers,
Ltd.

Brûlart

1280 Simpson Frank, gérant Crane Co., Ltd.
Botton Miss Effie
Roy Mlle Claire, domestique
1290 Boyle S. W., actuaire Cie L'Indus-
trielle
1300 Quart Harry, jr, de Entreprise, Ltée
1310 Bradley W. B., sales, Price Bros.

PLACE DE LA CHESNAYE, de 1680 Che-
min Gomin vers le nord en forme demi-
cercle.—From 1680 Gomin Road towards
North in semi-circular form.

1735 Arseneault Jacques, de Montcalm Auto
1690 L'Heureux Paul-H., Lt-Col., percep-
teur Douanes
1700 Osborne Freleigh F., professor
1710 Côté St-Georges, annonceur CKCV
1720 Lessard Jean, repr. pharmacie
1730 Bigman J. T., prés. Bijouterie Best
1740 Richard Lucien, agent d'immeubles et
contracteur

PLACE MONCEAUX—de l'avenue des
Hospitalières, 2439, jusqu'à l'avenue
du Parc Falaise, vers l'est.—From des
Hospitalières Avenue, 2439, to Parc
Falaise Avenue, towards East.

2527 Gendreau J.-C., agronome
2529 Haineault Marcel, gérant La Pré-
voyance
2531 Jetté Marcel, officier de marine
2533 Déry Roméo, emp. Min. des Anciens
Combattants
2537 Lévesque Gérard, avocat, rés.
2539 Marcoux Nil, agent général Cie Singer
2543 Nesbitt T. G., Grain Broker

2526-2528-2530-2532-2534 Manoir Mon-
ceaux —

1 Laframboise Paul-H., emp. Alum.
2 Gadbois Jacques-H., gérant I.B.M.
3 Dubois Camille, repr.
4 Tessier Charles, de Tessier & Tessier
5 Turgeon J.-L.
6 Caron Jean-R., Capt. Army
7 Fortin Mlle Berthe, g.-m.g., fonct.
féd.
8 Roy Mme J.-A.
9 Bergeron G., emp. civil
10 Marmet Louis, I. C.
11 Bernier E.
12 Wermentinger Daniel
13 Lapointe Yves, voy. commerce
14 Chalifour Guy, asst-gérant Les Pé-
troles, Inc.
15 Caron Camille, agent mfr.
16 Primeau A., emp. Quebec Chronicle-
Telegraph
17 Brooks Kenneth, rep. Williams &
Wilson
18 —
19 Nadeau Henri, repr. Ottawa Paint
20 Bryan Vincent, repr. Glidden Paint

PLOËRMEL, de 771 St-Cyrille au Chemin
St-Louis, allant vers le sud.—From
771 St. Cyrille to St. Louis road, towards
South.

1021 Dean John W., annuitant
1035 Martin J.-P., comptable Pratte &
Côté
1043 Fugère Pierre, de Hamel, Fugère & Cie,
Ltée
1051 Bérubé Jean, avocat
1053 Barbeau Chs.-E., voyageur
1063 Paquet Lucien, emp. Min. Bien-Être
Social et de la Jeunesse
1071 St-Jacques Jean, ing. civil, director of
Sales Que. Power
1083 Lesage Mme Laurent
1091 Price Mrs. W. Gilmour
1103 Dubuc Mme veuve T.-D.
Dubuc J.-P., avocat, gér. T.-D. Dubuc
Bélangier Mme M.-D.
1111 O'Halloran James, ingénieur en chef
1121 Lamontagne Gilles, de Korker Shop
1135 Lessard Léonce, chir. dentiste, rés.
1141 Bregha Sam, emp. Banque de Toronto
1155 Rattray J. E., emp. Anglo-C. Pulp
1163 Chalifour Mlle Bernadette, g.-malade
Chalifour Mlles M.-Lse et Antoinette
Ouellet Mme Alf., modiste
Ouellet Jean, emp. Deslauriers, Ltée
Bérubé Mlle Colette, ménagère
1185 Chalifour J.-On., de O. Chalifour, Inc.
Chalifour Paul, avocat
Chalifour Marc, décorateur d'intérieur

1020 Jobin François, avocat (rés.)
1030 Cloutier Louis, Dr, prof. Faculté des
Sciences
1040 Marceau Gérard, C. A., de Chartré.
Samson, Beauvais & Cie
1050 Marcoux Henri, médecin (rés.)
1060 Hendler Z., prés. Maison Laval
1070 Perreault Arm., gér. McColl F. Oil Co.
1080 Foley A.-Roger, médecin épidémiolo-
giste du Min. de la Santé
1090 Cloutier Robert, pilote

- 1100 —
 1110 Risi Dr Joseph, prof. F. des Sciences
 1120 Chalifour Edouard, vendeur
 Chalifour Claude, emp. Quaker Oats
 Chalifour Mlle Suzanne
 Chalifour Guy, emp. Pétroles, Inc.
 Chalifour Michel, emp. Franklin Glass
 1130 Marcoux Ad., commis Dépt Police
 Prov.
 1138 Frenette Fernand, emp. Terres &
 Forêts
 Doré Mme veuve Jos.
 1140 Chalifour Jean, courtier ass.
 1150 Laviguerre Gustave, agt d'ass. (rés.)
 Derome Mme veuve J.-N.-L.
 1160 Fugère Paul, médecin (rés.)
 1180 Lambert Paul, de la Com. Munic.
 Nichols Miss Lizzie
 Lambert Guy, étudiant Univ. Laval
 Lambert René, étudiant Univ. Laval

PRESTON, du Blvd Laurier à rue St-Michel, allant au sud.—From Laurier Blvd. to St. Michel street, towards South.

- 1209 Châteaufort P.-R., Capt. armée
 1211 Kennedy J.-C., rep. Belding Corticelli
 1215 Leclerc J.-Arthur, inspecteur général
 Banque d'Economie de Québec
 1217 Schofield E. W., emp. Bell Telephone
 1219 Gagnon Paul, agent mfrs
 1225 Chauveau Charles, major
 1227 Pelletier Charles-Eugène, journaliste
 Soucy Mlle Marthe, emp. civile
 1231 Warren Pierre, ingénieur civil
 1235 Cadrin Gaston, vice-prés. Club Athlétique
 Champlain, Ltée
 1241 Nadeau Lucien, de J.-O. Nadeau &
 Fils, Enr.
 1245 Wood N. W., special officer Education
 Dept.
 1251 Laliberté G.-Sarto, system supervisor
 Anglo C. Pulp
 1261 O'Regan Walter R., shoe designer

Sheppard

- 1281 Morency Gaston, caissier Banque
 Economie
 1295 Tobin T.-J., chauffeur
 Giroux H., insp. gouv.
 1297 Giroux Léopold, ing. C.P.R.
 1301 Corriveau Albert, emp. C.N.R.
 1303 Pouliot Roméo, emp. Agriculture
 1321 Paquette Adrien-L., surintendant
 Dom. Arsenal
 Lacroix J.-W., rentier
 Paquette Jean-Claude, électroniste
 Paquette Mlle Hélène, emp. Singer

- 1329 —
 1335 Dugas L., voyageur
 1337 —
 1357 Dion J.-A., emp. Dépt des T. & Forêts
 1369 Faure Charles, fonct. fédéral
 1375 Koenig Maurice, pilote
 1391 Doré Damien, gérant bureau crédit
 1395 Doré Louis, contremaitre chaussures
 1405 Ferland Guy, comptable
 1415 Chabot A., capt
 Chabot Jean-Paul, fonct. féd.
 1425 Farrell Ralph, emp. Bell Tel.
 1435 Beaudet L.-H., marchand
- 1210 Giroux Roland, gérant Metropolitan
 Store
 Archambault Mme B.
 Magnan Tancrede, rentier
 1214 Gerrett Mme P. S.
 Gerrett Norman, emp. Bell Tel.
 1218 de St-Victor Jean, médecin, rés.
 1224 Bossinotte Antonio, Dr, chef de la div.
 de l'Assistance Publique, Ministère
 de la Santé
- 1228 Archer Guy-L., de G. & G. Bros., Ltd.
 1234 Ray W. R. G., emp. Can. Import
 1240 Auger Antoine, de Auger & Auger
 1246 Burstall J. W. H., Sales rep. Products
 & Service, Ltd.
 1260 Delaney P.-J., emp. Anglo-C. Pulp

Sheppard

- 1294 Poulin Mrs. Frederick
 Poulin Peter, emp. Black & Son
 1296 Légaré François-X., jr, emp. Hobbs
 Glass
 Roy Henri, emp. Gérard Roy
 1300 Vance Harold H., gérant Théâtres
 Victoria, Cambrai, Classic et Sil-
 lery
 1324 Michaud Raymond, secrétaire Dépt
 Procureur Général
 1336 Letarte André, courtier en obligations
 1350 Déry Maurice-E., courtier en débent.
 Déry Eugène, voy. com.
 Déry Jacques, emp. Barsetti & Frères
 1360 Bilodeau J.-Louis, voy. de commerce
 1374 Cournoyer Jérôme, I.C., Min. T. Pub.
 1396 Thibaudeau Jules, vice-prés. Oscar
 Dubé & Cie, Inc.
 1410 Brochu Conrad, beurrier
 Watson Ernie, emp. Bell Tel.
 1418 Doyle H., voy. com.
 Michaud Mlle Antoinette, institutrice
 1424 Tremblay Nap., menuisier
 Tremblay Paul-Emile, menuisier
 Tremblay Gabriel, menuisier
 Tremblay Henri, menuisier

ROUSSEAU (Avenue), du chemin Gomin à la rue St-Michel, allant vers le sud.—From Gomin Road to St. Michel St., towards South.

Chemin Gomin

- 1105 Bastien François, emp. civil
 1131 Lefrançois Aurèle, emp. civil
 1155 Doré Jean, prop. Station Service Shell
 1181 Porte de service

Bourbonnière

- 1187 Drouin Jean, pharmacien

Bld Laurier

- 1203 Frenette Mme P.-L.
 Filion Mme Eliane
 1207 Chartrain Paul, avocat (rés.)
 1215 Atkinson Mrs. H. C.
 1217 Gagnon J.-Edgar, coprop. Gagnon &
 Frère
 1221 Robitaille Emile, papetier-relieur
 Robitaille Fernand, emp. Chartré,
 Samson & Cie
 Robitaille Mlle Madeleine, emp. Sun
 Life Ins. Co.
 1233 Savard Paul, A.G., I.F.
 Savard Mlle Louise
 1239 Melanson Keaven, électricien Anglo
 Melanson Thomas, emp. Anglo-C. Pulp
 1243 Lee Miss Norma, supervisor Jeffery
 Hale Hospital
 Lee F. S., annuitant
 1247 D'Anjou Roland, chef circulation "Le
 Soleil"
 D'Anjou André, photo-lithographe
 D'Anjou Michel, emp. Bell Tel.
 1265 Porte de service

Sheppard

- 1277 Lachance Wilfrid, gér. Liqueurs Kist &
 Plus 4.
 1283 Bernier René
 1295 Boutet Alex., emp. B. C. N.
 1305 Poitras J.-M., gér. J.-E. Poitras, Enr.
 1315 Arsenaull Gilles, négociant en gros
 Vermette C.-E., emp. civil fédéral
 1321 Paradis Alfred, menuisier
 Langlais J.-Ernest, emp. Mutual Life
 1331 Jeddry John, entrepreneur
 Blouin Lucien, agt ass.
 1339 Hamel Georges, marchand fourrures
 Francœur Jean, médecin, rés.
 Francœur Mme A.-E.
 Francœur Mlle Annette, emp. civil
 1349 Ferland Richard, comptable
 1351 Ferland Mme veuve J.-A.
 Ferland Mlle Jocelyne, sténo
 1367 Poulette R., gérant Banque Commer-
 ce, succ. St-Roch
 1369 Bélanger J.-Arthur, emp. civil

- 1375 Payne P., ing. C.N.R.
 Morin Gilles, militaire
 1379 Graham R.-Bruce, geologist
 1381 Tessier Aug., emp. civil
 1385 Jacques Aimé, menuisier
 1435 Gauthier Albert, sec. Cie Autobus
 Gauthier

- 1202 Caron Maurice, médecin (rés.)
 1208 Dupont Wheeler, avocat, dir. Service
 Rel. extérieures Cie Ass. La Lau-
 rentienne
 1210 Méthot Adrien, agent d'assurances
 1214 Landry J.-Aurèle, commis malles
 1216 Kamm C. C., mining engineer
 1218 —
 1220 Mercier Chs-H., commis de malles
 Lemieux Mme veuve Joseph
 1224 Drolet J.-H., march. de chaussures
 (rés.)
 Drolet Mlle Suzanne, emp. bureau
 1228 Drapeau Edouard, tabacconiste
 1234 Stecca Angelo, sur. Cie Marble et Tuile
 Stecca Mlle Erna, surv. Bell Tel.
 1238 Lemieux Beaudoin, emp. civil
 Gignac Gérard, emp. A. O. Pruneau
 1242 Nadeau Lucien, emp. Min. de la Santé
 1246 Marchesseau G.-P., gérant district
 Shell Oil Co.
 1248 Morin Ben., voy. com.
 1252 Vallée Mme Arthur
 Vallée Mlle Paule, sec. Univ. Laval
 Vallée Mlle Marcelle, emp. civil
 Vallée de Gaspé, emp. Univ. Laval
 Vallée Jean, emp. civique

Sheppard

- 1278 Pouliot Jean-Pierre, de la Cie Jacques-
 Cartier
 1286 Bossé L.-A., constable C. P. R.
 Bossé André, emp. C.P.R.
 1294 Pothier Léo, emp. civil
 1304 Emond Albert, emp. Laiterie Laval
 1314 Dugal W.-G., électricien
 1324 Journeaux Mme Omèr
 Pouliot Mme Lauréat
 1334 Fiset Gérard, emp. C.N.R.
 Devarenes Gérard, boucher
 1346 Lemieux J.-A., gér. Renaud & Cie
 Lemieux Mlle Simonne, g.-m.g
 Lemieux Mlle Jeanne, fonct. fédéral
 Lemieux Mlle Cécile, artiste dessina-
 trice
 1350 Dion Michel, industriel
 1360 Godbout Mme J.-A.
 Godbout Mlle Germaine, sténo
 Godbout Mlle Gabrielle, sténo
 1370 Geoffrion Guy, Sec. Prés. des Elections
 1392 Myers J. L., chemist
 1396 Roy Martial, emp. civil
 1400 Schofield S.
 King Mrs. S.
 Blanchette Mlle L.-E., domestique

ROY, de la Côte Sillery allant à l'Ouest.—From Sillery Hill going West.

- 2011 Roy Henri, surintendant de la ville
 de Sillery
 Roy Mlle Claire
- 2010 Roy Xavier, menuisier
 Roy Jules, jardinier
 Roy Mlle Gabrielle
 Roy Mlle Juliette

SARAH, de 1626 Chemin St-Louis, près du
 cimetière St-Patrice, à Ave Sheppard,
 allant vers l'est.—From 1626 St. Louis
 Road, near St. Patrick's cemetery, to
 Sheppard Avenue, towards East.

- 1271 Myrand Mme veuve Ernest
 Myrand J.-P., commis
 Myrand Mlle Colette, commis bureau
 Myrand Mlle Denise, sténo
 Myrand Mlle Thérèse, comptable
 Myrand Mlle Louise, g.-m.g
 1273 Throop Eddie, Can. Army
 Cullerton Ths., annuitant

- 1275 Patterson William, federal civil service
Patterson Miss Sheila Patricia, steno
Patterson Miss Helen, emp. Bell Tel.
- 1277 Cullerton Clement, carpenter
1279 Cullerton Cecil, emp. Harbour Comm.
1281 Harding Henry Chs., jail guard
1283 Desrochers Jos., jardinier
1291 Côté Reginald, emp. Valcartier
1293 Bilodeau Arthur, emp. civil
Bilodeau Mlle Lise, emp. civil
Bilodeau Ubald, commis Pharmacie Douville
- 1295 Rancourt Georges, emp. Lt-Gouverneur
1297 Thomassin Cyrille, chauffeur
1301 Lemay Elphège, cond. autobus
1309 Rancourt Joseph, emp. Bois de Coulonge
- 1315 Sleeth John, shoemaker
Sleeth John Earl, emp. Bell Tel.
- 1325 Samson Ovila, emp. Borden
1327 Vézina Lionel
- 1282 Labadie Cyrille, fonct. fédéral
1284 Drouin L.-P., agent d'assurances
- SHARPLES** (autrefois Edison), de 1280 Oak vers l'ouest.—(Formerly Edison), from 1280 Oak towards West.
- 2021 Turner H., caissier
- SHEPPARD**, de 1598 Chemin St-Louis à 1267 Maguire, allant vers l'est.—From 1598 St. Louis Road to 1267 Maguire, towards East.
- 1523 Daigle Ant., cuisinier
1525 Lizotte Arthur, emp. civique
Lizotte Gérard, emp. cim. St. Patrick
1527 Fleming Thomas, jardinier
1535 Marcotte Lionel, voy. de commerce
Lamontagne Lucien
1545 Roy Jean-Paul, laitier
Sarah
- 1581 Paré Mme Adélar
Paré Noël, fonct. féd.
- 1583 Deschênes Gérard, concierge
1601 Garage Sheppard, Enr.
Léo Couturier, prop.
- 1605—
1611-2 Rouleau H.-P., quinc. (rés.)
4 Sommerville Alfred Gordon, emp. Banque Montréal
6 Sévigny Georges, Major
8 Martel Bernard
- 1615 Pharmacie Douville, Robert Douville, prop.
- 1623 Banque Can. Nat., succ. Sillery, Lemieux Charles-Eugène, gérant
- 1625-10 Randoir R., gérant Picker X Ray
12 Boudreau A., tabaconiste (rés.)
14 McGilvray R. W., ing. Davie Shipbuilding
16 Belzile J.-R., gérant Coopérative Québec
- 1631 Tabagie Garnier, A. Boudreau, prop.
Marfield
- 1693 Larsen Axel, papermaker Anglo Pulp
1695 Todd Jack, emp. Maurice Pollack
1701 Giguère Jules, emp. M. Cauchon, Ltée
1703 Jolin Edmond, forgeron
Roy Albert, contremaitre chaussures
- 1715-1 Round A. J., purchasing agent Consolidated Paper
2 Gauvreau Guy, capt. militaire
3 Duperré Mlle L., sténo
4 Bousquet Mlle Simone, rentière
5 Travers Art. H., technicien
6 Pettigrew Jean-Marie, de Rioux & Pettigrew
- 1725-1 Charland R., voy. commerce
2 Lavigne R.-M., major
3 Bouré Paul-E., asst-gérant ventes J.-L. Drolet
4 Lavigne Jean, ing. forestier Min. Terres & Forêts
5 Blouin Jean, I. F.
6 Létourneau Laval, voy. commerce
- 1727-7 Barcelo H. L., Capt. armée
8 O'Dowd Ray., voyageur
9 —
10 Blais Lucien, inspecteur banque
11 Nadeau Pierre, repr.
12 Lacasse René, voyageur commerce
- 1751-1 Le Syndicat de Construction Moderne, Ltée (bureau)
Lebrun J.-A., assurances (bureau)
2 Allard J.-Raoul, prop. Le Syndicat de Construction Moderne, Ltée, (rés.)
3 Hanrahan Owen, agent assurances
4 Paquet Jean, dentiste (rés.)
5 Montminy Roger, comptable
6 Ferland Raymond, repr. Int. Accountant Society
- 1761 Roy L.-Maurice, courtier en assurances et immeubles
William
- 1789 Cadieux J., R.C.A.F.
1791 Deslandes Germain, ing. forestier
1797 Pepin Clément, emp. Ass.-Chômage
Lecompte Jean-Paul, contremaitre
- 1821 Vézina Thomas-D., voy. commerce
Ave Rousseau
- 1851 Croteau P.-A., comptable Imperial Oil
1861 Brousseau Adolphe, voy. Chinic Hardware
Brousseau Mlle Marie-Alice, Can. Pac. Air Lines
Brousseau Mlle Marguerite, emp. civil
- 1871 Plamondon Marius, artiste
Hall Mme Muriel
- 1885 Bussière Fernand, courtier Hamel, Fugère & Co.
Bussière Mlle Béatrice, emp. Colonisation
Bussière Mlle Juliette, sténo
Avenue des Pins
- 1911 Paradis Mlles R.-A. et Emérentienne
Paradis Antonio, agent assurances
- 1917 De Champlain Mlle Fernande, emp. civil
De Champlain J.-A., commis de malles
Venne Mlle Rolande, emp. civil
- 1947 Pelletier Paul, gérant B. de Montréal
Avenue Preston
- 1971 Côté Mme Roméo
1973 Côté Jules
1979 Norton Leslie Gordon, elevator constructor
- 1981 Pilon Ubald, emp. Min. Agr. Prov.
Maguire
Chemin St-Louis
- 1500 Epicerie St-Germain, J.-B. St-Germain, prop.
- 1578 Morin Léopold, emp. C.N.R.
Luxembourg
- 1580 Blouin Mlle A.
Blouin Mlle Josette, emp. A. Blouin courtier assurances
Blouin Mlle Monique, sténo
Morin Fernand, ingénieur C.N.R.
- 1600 Bolduc D.-Maurice, gér. ventes, Cie Martineau Electric
1620 Bouré Marcel-G., C.G.A., sec.-trés.
Cie Prémont, Ltée
Pelletier Mlle Monique, domestique
Marfield
- 1660 Bédard Fernand, contrôleur Faber & Fils
- 1674 Wilkins H., annuitant
Wilkins Miss Audrez, cashier
- 1684 Beaudet Léo, agent réclamations Que. Power
- 1700 Parker M., emp. Anglo-C. Pulp
1750 Pfeiffer Walter, médecin
1760 Lebrun J.-A., assurances
Lebrun Roger, emp. Dom. Corset
William
- 1790 Blondeau Lucien, vice-prés. de Children's Shoe
- 1822 Arseneault Nérée, ing. forestier
Avenue Rousseau
- 1850 Bellavance Placide, rep. St. Lawrence Flour Mills
- 1874 Thibault Albert, ing. stationnaire
Thibault René, taxi
Avenue des Pins
- 1910 Ouellet Philippe, Col.
Ouellet Aimé, ing. chimiste
Gariépy Joseph-Eugène, voy. comm., échevin
Gariépy Pierre, comptable
- 1924 Rochon Paul, emp. Baribeau & Fils
Avenue Preston
- 1970 Cole Edward, emp. John Ritchie
1980 Legaré P.-T., emp. civil
Legaré Mlle Claire, asste-bibliothécaire
Maguire
- SILLERY COVE**, maintenant—now Chemin du Foulon.
- ST-CYRILLE**, de 100 Belvédère au Chemin Gomin.—From 100 Belvédère to Gomin Road.
- Edifice Belvédère, L.-P. Demers, prop.
559 Buffet
567 Pharmacie
571 Magasin Thrift
581 Dufresne A.
Lagueux & Fils
Rousseau Paul, architecte
101 Giguère Yves, dentiste
202 Lussier & Arsenault, ing.
203 Clubs 4H—Clubs, Inc.
207 Gilbert André, architecte
Saucier J.-A., de Saucier & Lavoie, assureur-vie
204 Corporation des arpenteurs
Voyer Victorin, médecin
Minnéapolis Honeywell Co., Ltd.
210 La Forêt Québécoise, Enr.
Archer Maurice, ingénieur
Belvédère Photo Service
- 635 Club Curling Jacques-Cartier
637 Garneau Jean, avocat, emp. Comm. Acc. Travail
- 651 Notre-Dame du Cénacle.—Maison de retraites fermées pour dames et jeunes filles, dirigée par les RR. SS. missionnaires de L'Immaculée Conception
Thornhill Park
- 697 Lavergne Réal, député-protonotaire
699 Babin Mme Henri
Babin Mlle Charlotte, emp. Hôpital Anciens Combattants
Babin Mlle Gisèle, emp. Bell Tel.
Babin Mlle Monique, sténo Q. Power
Babin Mlle Collette, commis
Germain Mme Robert
Germain Mlle Roberte, étudiante Un. Laval
- 701 Legaré Jean-Charles, agent ass.
Morency Mme Napoléon
- 703 —
705-1 Brossard Mme veuve Paul
Couture Jos., ent. maçon
2 Gosselin Ant., insp. Comm. Liqueurs
3 Brousseau Roland, ajusteur d'ass.
707 Lachance J.-R., entrep. plombier (rés.)
Diamond T., emp. B. de Montréal
Farquhar J. L. T., Can. Army
- 709 Jean J.-A.-P., notaire
711 Atkinson W. A., vendeur
713 —
715 Bouchard Geo.-E., arp.-géomètre
721 Valin J.-A.-G., annonceur de radio
723 Paquet Gérard, de Eug. Paquet & Fils
Avenue Vimont
- 737 Voyer L., emp. Bell Tel.
Laberge Paul, voyageur
739 Comerford C. J., entrepreneur
Provost Albert, prop. Horlogerie Suisse

- 741 Turgeon J.-L., ing. forestier
Michaud Alphonse, gérant Pollack
Valiquet J.-T., jr, pharmacien
Ave Gauthier
- 745 Dussault J.-E., voy. commerce
747 Trottier Geo., gérant C.P.R. Tel., Parl
749 Morin Paul-Emile, emp. Com. des Li-
queurs
- 751 Lambert Alfred, asst-surintendant
C.N.R.
- 753 Gauthier Jean-M., agent Lesage & Pro-
teau, Ltée
- 755 Bertrand Mme Maria
757 Roy Louis, voy. commerce
759 Daigle Wilfrid, menuisier
Forgues Fernand, I.F., Terres & Forêts
Pabke Wm. Hugo, retired
Pabke John, emp. Price Bros.
Gunn H. F., dealer
Soucy René, asst.-gérant
Roche Benjamin-E., commis
- 761 Guérin Maurice, gér. Imprimerie de
Québec
- 763 Lemieux Joliette, ass't-paie-maitre de
la Cité
Lemieux René, étudiant
Lemieux Mlle Clarindre
Lemieux Mlle Gisèle
- 765 Gadoury Wilfrid, emp. civil
767 Ouellet J.-Wilfrid, gér. Metr. Life Ins.
Ouellet René, emp. civil
- 769 Beaudet Irénée, emp. Colonisation
771 Langlais H.-D., L.Sc.M., M.A.L., de
Langlais & Frère, Inc.
Ploërmel
- 773 Bolduc Paul-E., ing. marine
775 Maheux Georges, M. A., I. F.
777 —
779 Burke Miss Gertrude
Fiset Mme Jules, emp. B. Montréal
Fiset Jules, jr, emp. C.N.R.
Fiset Paul, commis de bureau
- 781 Saint-Pierre Eugène, avocat dépt. Pro-
cureur Gén.
- 833 Légaré Arthur, pharmacien
Légaré Jean, pharmacien
Légaré Maurice, étudiant en pharmacie
Avenue Holland
- 837 Marchand Léon, emp. C. N. R.
Ave de Montigny
- 839 McDuff O. A., of Imperial Tobacco
841 Langlois René, commis
843 Huard J.-Antonio, emp. des Postes
843½ Jolin Jacques, dentiste, (rés.)
845 Plante Claude, emp. Labrie
Plante Lucien, comptable
Belmont
- 855 Dugal Louis-Paul, prof. Univ. Laval
857 Bourgault Léo, sr, tavernier
Bourgault Léo, jr, étudiant
Bourgault Jean, étudiant
Ave Marg.-Bourgeois
- 865 Roy Mme veuve Horace
Roy Mlle Laura, emp. Livernois
Marchand Mlle Mathilde, ménagère
- 873 Langlois Omer, trés. C. Salaire Min.
Van-Felson Mlles H. G. et W.
- 875 Laurin Lucien, trés. Cie Paquet, Ltée
Forgel
- 877 Tourangeau Jacques, chimiste
877½ Porte de service
879 Campbell R.D., surveyor shipping
881 Pelletier Mme H.
Pelletier Mlle Madeleine, sténo
1 Di Vita Dave, emp. Chaussure Mod.
2 Pelletier Mme Eva
Ave de Coulonge
- 885 Jean Maurice, industriel
891 Dorion Jules, entr. plombier
901 Allard Del., emp. civil
905 Traub J. H., tanner

- 911 English Roland, sous-ministre adjoint
de la Chasse et des Pêcheries
- 921 Chartier Ernest, surt Shaw. Water & P.
925 Jobin Fernand, gérant Cie Marbre &
Tuile
- 931 Thivierge Jean, prés. L'Ami du Foyer
935 de Rosa Raymond, de Raymond de
Rosa, Inc.
- 941 Nadeau Henri, de J.-O. Nadeau & Fils
961 Boivin Laurent, industriel
1935 Bédard Arthur, médecin
- ST-MICHEL (Avenue)**, de Maguire à
Maxfield allant vers l'est, vis-à-vis de
l'Hôtel de Ville.—From Maguire to
Maxfield towards East, opposite City
Hall.
- 1651 Rivard J.-E., emp. banque
Rivard Alexandre, commis bureau
- 1653 Couture Alexandre, comptable
1671 St-Hilaire Pierre, major
1673 Leclair Camille, pourvoyeur Komo C.
Charlotte
- 1697 Boisvert Josaphat, ent. peintre
Boisvert Mlle Lucette, secrétaire
Boisvert Gilles, app. peintre
Boisvert Jean-Paul, app. peintre
- 1699 Richstone Archie, salesman
1723-1 Belleau Art., livreur Sunoco Oil
2 Bullock Alex., emp. Tél. Alarme
- 1725 Wilkinson J. T., chemical eng. Good-
year Rubber
- 1727 Wright Murray, gen. foreman Good-
year Rubber
Charles
- 1731 Garage Blais, Charles Blais, prop.
Harriett
William
- 1841 Campbell C. C., Revd., rector (res.)
Rousseau
- 1901 Corcoran R. Gerald, médecin, rés.
Ave des Pins
- 1931 Thorn C. R., district circulation mgr.
Montreal Gazette
- 1965 Gignac Emile, jr, emp. C. Acc. Travail
1967 Brodeur Raoul, menuisier
1971 —
1977 Mecteau Honoré, commis bureau
1979 Lafond André, ing. forestier
1981 Bedford C. J., installation dept.
Northern Electric Co.
- 1662-1 Dion Fernand, prop. Sillery Sports
& Cycles Enr.
2 —
3 Lévesque Jean, asst-gérant Pru-
dential Life Ins. Co.
- 1700-1 Audet Roméo, dessinateur P.-A.
Alain
Audet Mlle Louise, emp. Hôtel de
Ville Sillery
Audet Pierre, emp. P.-A. Alain
- 2 Chinnery Donald R., civil engineer
3 Adamakis L., prop. Miss Quebec
restaurant
4 Squarey F. C., emp. Anglo-Can.
Pulp & Paper
5 Dolan L., emp. Price Bros.
6 Peacock W. Bruce, chief draftsman
C.A.R.D.E.
7 Duchêne H., agent asnce-vie
Charles
- 1720 Théâtre Sillery
William
Rousseau
- 1850 Marois Victor, asst-gérant assurance
1860 Parent Raymond, R.C.M.P.
1870 Malenfant Robert, emp. Anglo Pulp
1870½ St-Germain Joseph-Louis, vendeur
Des Pins
- 1928 Delaney Cyrille-J., lumber insp.
O'Hearn Mrs. Robert

- 1930 Quinn W. J., accountant Revenu Dept.
Preston
- 1998 L'Ecole Nouvelle, Mlle Claire Lévesque
Nadeau Armand, maître barbier
- 2000 Nettoyeurs Sillery Cleaners,
C. Cloutier, prop.

SUZOR CÔTÉ, de la rue Albert Lozeau
jusqu'à la rue Marie-Victorin. — From
Albert Lozeau St. to Marie Victorin St

Albert Lozeau

- 1227 —
1229 —
1231 —
1235 Pichet Jacques, repr. E.-J. Chartier
1241 Mercier Claude, gérant personnel
B. Houde & Grothé
- 1251 —
1253 —
1255 de la Chevrotière Edouard, arpenteur
1261 Paradis Mme J.-C.
Plante J.-E., comptable
1265 de la Chevrotière Jacques, gérant
Les Services de Santé du Québec
1275 Hanley Alex., comptable

Albert Lozeau

- 1220 Lavigne Hector, agent gén.
1226 Ernst Lucien, emp. Ecole Technique
Ernst André, mécanicien
Ernst Mme veuve Edmond
Cadorette Lucien, machiniste
1230 Taillon Chas-Eug., enquêteur
1236 Rompré Come, emp. civil
1242 Constantineau René, publiciste CKCV

Nérée Beauchemin

Marie Victorin

TERRASSE DU PARC FALAISE, voir—
see Parc Falaise.

TERRASSE STUART—Au haut de la rue
Oak, qu'elle traverse. Part de la rue
le Buisson pour s'arrêter aux terrains
limitrophes de la rue Maguire vers
l'Est.—Top of Oak St., starts from le
Buisson to meet Maguire building lots.
Towards East.

Oak

- 2051 Petersen J. M., gen. supt. Ritchie

Pasteur

- 2020 McGerrigle H., geologist
2030 Beattie T. Milbourne, salesman
2040 Turcot André, gérant North American
Ass. Co. et consul du Mexique
2086 Tremblay J.-L.-Théo., Capt. armée
2104 Joseph W. K., of Joseph & Co., Ltd.

THOMAS, de la rue James vers le nord près
de la Côte de l'Eglise. — From James
Street going North, near Church Hill.

- 1611 Gignac Théodore, menuisier
Gignac Mlle Marthe, emp. reliure
Action Catholique
Gignac Mlle Fernande

McInenly

- 1631 Aubin Théophile, pensionnaire
Aubin Mlle Alexandrine, organiste
Aubin Mlle Marthe, emp. Dépt Terres
et Forêts
Aubin Mlle Lorette
1637 Rondeau Jos., emp. Com. Acc. Trav.
1643 Feeney Frank, emp. Mines Dept.
Feeney Misses Monica and Ursula

- 1626 Gignac Léopold, mécanicien
1628 Gignac Magella, fonct. prov.
1630 Aubin Mme veuve Télésp.
Laliberté Mlle Gemma, aide-opto-
métriste
1632 Bergeron Gérard, emp. Les Pétroles.
Inc.

VAULTIER (Avenue), de Brûlart vers le nord jusqu'au Boul. Laurier. — From Brûlart Avenue towards North to Laurier Blvd.

Aucune construction
No building.

VAUQUELIN (Avenue), de 912 Chemin St-Louis allant au nord, près Belvédère. — From 912 St. Louis Road, near Belvédère Avenue, to North.

- 1141 Dussault Victor, de Dussault & Hardy
1145 Audet Paul-G., B.A., C.L.U., gérant Prudential Life Ass. Co. d'Angleterre, (rés.)
1155 Beauvais A.-E., C.A., de Chartré, Samson, Beauvais, Gauthier & Cie Beauvais Mlle Denise, secrétaire
1165 Trépanier Victor, avocat, (rés.)
Lepage Mlle Noëlla, domestique

- 1140 Roy Frs, médecin-chirurgien, (rés.)
1150 St-Laurent Renault, avocat, (rés.)
1160 Baker Albert-G., prés. Albert-G. Baker, Ltd.
Baker John, emp. Albert-G. Baker Ltd.
Baker Doris, emp. Albert-G. Baker, Ltd.
1170 Cook J.-Alfred, de Cook, Joubert & Desrochers, Ltée; sec.-trés. Samson & Fillion, Ltée
1180 Desjardins Wilfrid, avocat, (rés.)

VILLARS (voir—see de Villars).

VIMONT, de 723 St-Cyrille vers le Sud se dirigeant vers l'Est.—From 723 St. Cyrille South towards East.

- 1105 St-Cyr Ambroise, march. de musique
1115 O'Dowd Adolphe, jr, emp. Club de la Garnison
1121 Samson J.-R., arpenteur-géomètre
1135 Viger Georges, inspecteur Ass. Great American
1137 Rouleau J.-Hervé, gérant Prévoyants du Canada div. Québec
1139 Gaucher Mme veuve Arthur-A.
Gaucher Gustave, de Dom. Machine Shop
Gaucher Mlle Aline, de Dom. Machine Shop Co.

- 1098 Hébert Maurice, tech. Sûreté Prov.
1104 Bernard J.-A., gérant Com. Liqueurs
Bernard Benoit, Komo Construction
Bernard Roger, garde-forestier
Verge G.-A., ing. civil
1120 Dorais Ls-Phil., agent manufacturier
1128 Drolet J.-A., de J.-A. Drolet, Enr.
Drolet Raymond, comptable
1136 Dorval Paul, voyageur de commerce

WILLIAM, du Blvd Laurier à 1756 Chemin St-Louis, allant vers le sud.—From Laurier Blvd. to 1756 St. Louis Road, towards South.

- 1205 Gaudreau Georges-Ed., capitaine, surintendant des Phares
1211 Langlois Mme J.-B.
1215 Bouchard J.-Edgar, restaurateur
1217 Corriveau Geo., emp. C.N.R.
1219 Dussault Paul, compt., sec.-trés. René Talbot, Ltée
1221 Corcoran P.-H., dentiste
1223 O'Flynn Mrs. David Arthur
O'Flynn Miss Nancy, diététicien
1227 Vaillancourt Paul-E., médecin, (rés.)
1231 McMorran S. D., surt. Traffic Bell Tel.
1237 Winn J., eng. Anglo-C. Pulp
Roy Mlle Rachel, domestique
1241 Poirier Roger, chiropraticien
Massé Mlle Florence, coiffeuse
Rheault Mme Conrad
1245 MacMahon Daniel, machinist

- 1247 Dionne Mlle E., ménagère
1251 West Ivan J., salesman

Sheppard

- 1287 LeMay Robert, gérant de G.-Arthur LeMay
1289 Lamontagne Charles-André, Capt. armée
1291 Goudreault Albert, voy. commerce
Godbout Noël, militaire
1297 Champagne Gilles, menuisier
1299 Croteau Gérard, chimiste
1301 Delisle A., entr. général
Delisle Mlle Thérèse, emp. A. & P.
1315 Over R. M., advg. mgr. Rock City
1 Brunet Paul-E., emp. civil
2 Atkinson Chs W., emp. Anglo-C. Pulp
Jarvis E.-L., emp. Northern Electric
3 Latouche Yvan, asst-surt
4 Lamontagne J.-L.-Geo., emp. Impôt
5 Schiller W. B.
6 Boissinot André
Sous-sol Thibault Maurice, boulanger, concierge
1325 Pawling John, engineer
1327 Francoeur L., emp. civil
Francoeur Mlle Lucienne, secrétaire
1333 Burns John G., de Thomas Burns
1335 Mercier L.-W., repr. Jos. Robertson
1345 Nadeau Mme Roland
1353 Bordeleau, emp. pharmacie
1355 Di Vita Dominique, prop. Chaussure Moderne
Di Vita Antonio, emp. Chaussure Moderne

- 1365 Deschênes Emile, jardinier-chauffeur
1375 Allard Antonio, chauffeur
Allard Gaston, ent. menuisier
Allard Raymond, chauffeur
1377 Garneau Félix
1379 Guay Jean-Paul, emp. Arsenal
Guay Mlle Rolande, couturière Syndicat Québec
Guay Mlle Jeannine, aide familiale
Guay Mlle Denise, emp. Cinéma Sillery
Guay Raoul, emp. civil
Guay Marcel, emp. civil
1381 Fleming John, emp. Cité Sillery
Fleming James, annuitant
Fleming Thomas, annuitant
1419 Myrand Raoul, emp. Borden
1437 —
1441 Mathieu J.-P., commis
Humphrey Miss Maureen, clerk McKenna
1443 Girard Albert, méc. réfrigération
1445 Thomassin Léopold, chauffeur
1449 Gunn Bernard, jail guard
Carbray Miss T., emp. Bell Tel.
1451 —

- 1216 Perreault Mme R.
1216a Butler W., emp. Ch. Frontenac
1218 Brisson J.-Thomas, officier Dépt Trésor Fédéral
Brisson Mlle Dorothée, emp. civile
1220 Lemieux Charles, ingénieur chimiste, gérant Les Pétroles Inc. et Irving Oil, Inc.
1224 Lebel Julien, prof. Ecole Technique
1226 Morin Mme Louis
Depocas A., rentier
1228 —
1234 Savard Jules, avocat, rés.
1244 Gagnon André, évaluateur d'ass.
1248 Graboski Jos., cost accountant
1250 Paquet Roger, courtier
1252 Nobbs A. R., works mgr. Can. Gen. El.

Rue Sheppard

- 1270 Porte de service
1272 Allard Yvon, entrepreneur
1274 Tessier Maurice, emp. Valcartier
1276 Bertrand Henri, de Club de Courses sous Harnais de Québec

- 1278 Drouin Jules, emp. Ch. Frontenac
Drouin Mlle Paule, sténo

Claire Vue

- 1284 O'Brien D. H., emp. Anglo-C. Pulp
1286 Beaudoin Claude, service engineer
1290 Paradis J.-E., emp. J.-B. Laliberté
Bourgoin Louis, médecin (rés.)
1292 Duhamel Paul-Emile, surt des Agences Corp. Prêt et Rev.
1320 Lamontagne Eugène, emp. Anglo-C. Pulp
Lamontagne Robert, papermaker
1322-1 Moussette Fernand, commis bureau
2 Blais Robert
3 Brown A. E., shipping agent
4 Aikens Mrs. M.
1324 Proulx Mme Jeanne
Smith Arthur
Proulx Gérard, commis bureau
Proulx Mlle Charlotte, sténo
1330-1 Langlois Jean, emp. civil féd.
2 Lebel Roger, annon. Poste CHRC
3 Joyce Ernie, emp. Davie Shipbldg.
4 Plamondon Mme Philéas
Plamondon Mlle Thérèse, institut.
Plamondon Mlle Jeannine, emp. ass. Industrielle
5 Martel Wilfrid, commis
1350-1 Poulin Guy-R., R.C.A.F.
2 Lavoie P.-H., Lt d'aviation
3 Payette Bernard, C.A.R.C.
4 Gourdeau Jacques, courtier produits alimentaires
5 Ferry Raymond, chef cuisinier
6 Angers Robert, militaire
7 Gilbert Edgar, ing. civil
8 Lamb Chesley
1360 Taxis Jaunes, Ltée

St-Michel

- 1400-1-2 Ménard Adjutor, plombier-électricien
3 Smyth Geo., ing. en céramique
4 Lonergan Donal, clerk (office)
5 Bélanger Mme Paul-A.
6 Carpenter Mrs. K. A.
7 Smith G. E., soldier
8 Cloutier J.-C., prop. Nettoyeur Sillery
1420 Plamondon Jacques, emp. civil
1422 Labonté Chs-Aimé, menuisier
Labonté Roland, commis épicier
Labonté Gilles, chauffeur autobus
Labonté Raymond, app. menuisier
1436 Ménard Mme Marcel
Boutin Valère, emp. Lanouette, contracteur
Boutin Robert, emp. M. Cauchon
1436½ Labbé Raymond, police Sillery
Labbé Wilfrid, police
1442 Hughes W. J., special constable
Anglo-C. Pulp
Hughes Miss Elizabeth, domestic
1446 Lemieux F.-X., notaire (rés.)

WOLFESFIELD, de 985 Chemin St-Louis à la cime du Cap, allant au sud. — From 985 St. Louis Road to the Cliff, towards South.

- 1221 Cahill Robert, caretaker
Price A. C., executive pres. Price Bros.
1231 Price F. A., general manager of Boswell Brewery
Jong Jack, caretaker
Bradshaw Mrs. Florita
1220 Guimont P.-H., financier
Marquis Mlle Marguerite, domestique
Thivierge Mlle Colette, g.-m.
1240 Price A. S., of Royal Securities
Brazelton Mrs. Robert, maid

La Ville de Sainte-Foy

La Ville de Sainte-Foy est le prolongement naturel de la Cité de Québec. Le Cap Diamant, avec sa falaise escarpée donnant sur le Fleuve, en face de Lévis, prolonge sa crête jusqu'au Cap-Rouge. Sainte-Foy se partage, avec Sillery, toute cette partie de ce promontoire qui ne fait pas partie de la Vieille Capitale même. La part de Sainte-Foy est au-delà de 13 milles carrés, soit un mille carré de plus que la Cité de Québec. Cette crête constitue l'épine dorsale de Sainte-Foy et donne naissance à deux versants, l'un au nord et l'autre au sud. Celui du sud a vue sur le Fleuve, les hauteurs de Lévis et les premiers contreforts des Monts Notre-Dame. Panorama magnifique, s'il en est un! Le versant du nord donne sur la vallée de la rivière St-Charles et sur les Laurentides. Son paysage vaste est gracieux, reposant et toujours nouveau. Ce site magnifique fait de notre ville un endroit résidentiel idéal. Une grande partie du territoire peut être consacrée à l'Industrie sans nuire à sa beauté ni à son développement résidentiel.

Depuis une dizaine d'années Sainte-Foy connaît un essor magnifique qui va toujours croissant. La paroisse rurale est devenue un centre résidentiel.

La Ville compte actuellement plus de mille familles et une population de 5,220 partagée entre deux paroisses religieuses. L'année 1953 verra probablement la fondation d'une troisième paroisse laquelle comprendra une partie de Sillery.

A l'abandon de la tenure seigneuriale, en 1855, Sainte-Foy devint municipalité de paroisse et conserva ce statut jusqu'en février 1949, alors qu'elle est devenue ville.

En face du développement constant, le conseil décida, en 1941, de diriger ce mouvement. Un plan d'ensemble fut étudié et préparé, la cadastration mise au point et un règlement d'urbanisme étudié. Des rues — radiales, circulaires et principales — furent homologuées et, des zones résidentielles, commerciales et industrielles délimitées, et, finalement en mars 1945, le règlement 113, dit règlement de Construction, était adopté et ratifié par la législature provinciale.

Le réseau routier est considérable en regard du développement actuel; il compte au-delà de trente milles de rues. Son système d'aqueduc est aussi très étendu. Une longueur de 30 milles de tuyaux d'un diamètre de six pouces allant jusqu'à douze pouces est enfouie dans le sol. Un réservoir élevé d'une capacité d'un million de gallons assure une distribution égale de l'eau et constitue une réserve précieuse en cas d'incendie.

L'eau est fournie par deux puits artésiens d'une profondeur de cinquante pieds chacun et d'une capacité d'un million de gallons par jour. D'autres puits pourront être creusés à proximité, au fur et à mesure des besoins.

Le développement de Sainte-Foy se continue à un rythme accéléré: 225 permis de construction ont été émis, à date. Ces nouvelles constructions représentent une valeur d'au-delà de deux millions.

Le Centre des Anciens Combattants, au boulevard Laurier, comptera deux cents maisons. Au nord du Chemin Gomin, le Ministère de la Défense Nationale est à construire deux cents maisons pour ses militaires. Ces maisons seront terminées cet automne, et deux cents autres devraient suivre sous peu.

Des propriétaires de terres autrefois en culture et des hommes d'affaires entreprenants ouvrent des rues nouvelles, y construisent de nombreuses habitations et l'on voit surgir dans tous les coins de la Ville de nouvelles agglomérations: l'agriculture fait place au bâtiment.

En 1925, l'évaluation imposable était de \$750,000.00. Elle dépasse maintenant les six millions.

JOS. MORIN, greffier.



- La vedette de l'année.
- L'élégance sur roues.
- L'économie la plus substantielle.

Monarch



- L'apparence de la grosse voiture et l'économie de la petite.
- Lignes profilées et aérodynamiques.
- Châssis surbaissé.
- Champ de vision agrandi.



- Un tracteur Ford est un tracteur exclusif.
- Sa force est étonnante.
- Sa dépense est minime en comparaison du rendement qu'il fournit, ce qui le met à la portée de tous les cultivateurs.

L'expérience d'un personnel formé par les années sous la direction des experts de la société FORD du CANADA est une des garanties que l'organisation de Laurentide Automobiles, Inc., peut vous donner. Ce n'est pas la seule, ni la moindre.



25 et 500 RUE DORCHESTER, QUÉBEC

Tél. : 5-8181



ÉDIFICE LACHANCE

*Siège social de notre compagnie où vous pouvez vous
procurer sous un même toit les marchandises suivantes:*

**Division No 1: MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
Peintures et Vernis**

**Division No 2: CUIR -- HARNAIS -- VALISES
Articles de voyage et en cuir**

**Division No 3: PASTILLES DE MENTHE
Bonbons "Maple Leaf"**



Les Industries G.-I. Lachance, Inc.

G.-E. LACHANCE,

Président

263, rue St-Paul

Tél.: 2-6403

VILLE DE SAINTE-FOY

BELLEVUE (Avenue), de 2059 Chemin Ste-Foy vers le sud.—From 2059 Ste. Foy Road towards South.

- 3 Frenette Aimé, fonct. prov.
- 7 Gingras Jean-Louis, dir. Lait Arctic
- 11 Bardou Paul, de Bardou & Fils, Ltée
- 13 Comm Sam., commercial traveller
- 15 L'Ecuyer Philibert, chimiste
- 17 —
- 19 Leblanc Bender, emp. P. de Justice
- 21 Renaud Paul-Emile, comptable pub.
- 23 Garneau Albert, C.A., de Chartré, Samson, Beauvais & Gauthier
- 75 Côté Marc, dessinateur
- 81 Grenier Marc, de Lebeuf & Grenier
- 85 Juneau Jacques, avocat

- 2 Bois Elphège, docteur ès sciences Vallière J.-O., rentier Vallière Mlle Marguerite
- 4 Paquet Paul-Emile, prés. et directeur la Cie Paquet, Ltée
- 6 Côté Jean-Chs, de Fournier & Papillon
- 10 Tremblay Simon, agt Metropolitan Life Fradette Mme Thomas
- 12 Trépanier Reginald, bijoutier
- 14 Allard Lucien, de J.-Lucien Allard, Ltée Boissinotte Mlle Marie-Marthe
- 16 Boucher Jos., importateur Boucher Mlle Claire, emp. Jos. Boucher Boucher Mlle Charlotte, g.-m.g.
- 18 Paradis Lucien, de Paradis & Paradis Bélanger Mlle Simone
- 20 Bégin Stanislas, Sous-Ministre de la Colonisation
- 22 Chamberland Dominique, trés. Laitrie Arctic
- 46 Lechasseur P., entrepreneur Lechasseur Jacques, menuisier
- 54 Picard J.-P.
- 74 Carter Noël, psychologue-orienteur

BERTHIAUME (Avenue), de 2791 Chemin Ste-Foy vers le nord.—From 2791 Ste. Foy Road towards North.

- 19 Laroche Daniel, poseur de tuiles
- 21 Landry Gabriel, commis Laroche Paul, gérant Cie Bédard
- 23 Braconnier S., emp. civil
- 25 Lizotte André, médecin armée can. Messely Marcel, voy. de commerce
- 29 Gagnon Armand, électricien Cauchon Mme A.-D., g.-m.g.
- 37 Gagnon Léo, emp. Hôp. Laval
- 41 Rodrigue Eug., infirmier Hôp. Laval Rousseau Jean-Paul, électricien Bédard Henri, ent. plâtrier Francœur Cyrille, journalier Jalbert Alfred, plâtrier

- 20 Landry Rosaire, menuisier
- 22 Tremblay Jules, briqueteur Dion Luc, emp. Hôp. Laval
- 24 Robitaille Eugène, peintre — Ecole de Ste-Foy Tardif Mendoza

BOISJOLI — de 3660 Ch. St-Louis vers le nord — (dite rue des Camps d'été. — From 3660 St. Louis Road towards North—(called des Camps d'été St.)

- Gendron Roméo, débardeur Provencher Nap., menuisier Provencher Jean-Paul, peintre Provencher Raymond, app. peintre Provencher Jean-Claude, journalier

BON-AIR (Avenue), de 2047 Chemin Ste-Foy, vers le Sud.—From 2047 Ste. Foy Road, towards South.

- 1 Gaboury Jean-Paul, dessinateur
- 7 Lagloire Pellerin, agronome
- 11 Dubé Jean-H., comptable Létourneau Lucien, C.A.
- 13 —
- 15 Lajoie Gerald, emp. civil
- 17 Greco J.-P., insp. Coca-Cola Moisan J.-P., rep. Brodie & Harvie, Ltd.
- 19 Côté Phil., architecte
- 25 Spénard Jacques, prof. Ecole des Beaux-Arts
- 27 Baril Maurice, gér. O. Picard & Fils
- 33 LeBlanc André, gérant Travellers Ins.
- 35 Létourneau Sarto, optométriste
- 37 Périgny Clément, emp. Bell Tel.
- 57 Lahaie Rostand, major
- 59 Lepage Pierre-A., emp. E. Frenette
- 79 Durand Marc, menuisier
- 81 De la Sablonnière Gabriel, emp. Ass. Industrielle
- 83 Major S.-W., gérant Bell Tel.
- 85 Gosselin A.-A., emp. Cie Paquet
- 95 Bilodeau Paul, agt New York Life
- 97 Joubert Maxime, I. P.

- 12 Côté Patrice, plâtrier
- 14 Plamondon Jules, C.G.A., gérant Cie Marbre et Tuile
- 16 Lajeunesse J.-P., entr. plombier
- 18 —
- 20 Roy L.-M., construction
- 24 Renaud Marcel, emp. Club Automobile
- 26 Cassista André, I.F.
- 28 Labranche Adrien, voy. commerce
- 30 Tousseignant Benoit, emp. civil
- 32 Pelletier Luc-P., radio-technicien
- 34 Middleton L., Anglo-C. Pulp
- 36 Ross M. F., Sgt
- 38 Barry C., Sgt Major
- 40 Bergeron Gérard, emp. Tri-Bec, Inc.
- 42 Simard J.-C., comptable Mobec, Ltée
- 44 Côté Henri, comptable Ern. Côté, Ltée
- 46 Joncas Robert, emp. M. Pollack
- 60 Collins Willie, estimateur C.N.R.
- 66 Gingras Mlle Germaine, emp. ass. Ind. Gingras Mlle Marguerite, emp. J.-B. Laliberté
- Gingras Mlle Jeanne d'Arc, sec. Centre Antonien
- Gingras Mlle Georgette, fonct. féd.
- Gingras Mme veuve A., rentière
- 68 Gingras Louis, menuisier
- 78 Germain Jacques, emp. Caisse Nationale (vie) Harrington Gordon, emp. aéroport Lorette
- Huot Roger, emp. Caisse Nationale (vie)
- 80 Piuze Léonidas, gérant Théâtre Pigalle
- 82 Lamarre
- 84 Annett Reginald, chimiste
- 86 Labissonnière Jean-Louis, emp. Int. Harvester Côté Gilles, de Emond & Côté
- 88 Dionne Marc-Aurèle, agronome
- 90 Morin J.-Arthur, emp. Com. des Liq.
- 92 Langevin Roger, comptable
- 98 McNicoll Gilles, emp. Quebec Motor Sales
- 100 Juneau Yves, emp. Franklin Glass

BOSWELL (Ruelle), now — maintenant Avenue Jean Noël.

BOULEVARD DESJARDINS — now — maintenant Boulevard Pie XII.

BOULEVARD LAURIER, (Ste-Foy), continuation de Sillery.

- 2817 Gagnon Mme J.-A., hôtel, épicerie et rés. Bélanger Mlle Lucienne, coprop. Readman Jean-Paul, mécanicien
- 2825 Garage Fiset, J.-Albert Fiset, prop. Poste de service Texaco
- 2827 Fiset J.-Albert, garagiste, (rés.)
- 2829 Station Shell Oil
- 3001 Miss Quebec, restaurant
- 3003 Rochette Fernand, coprop. Poste service
- 3005 Poste de Service Imperial, garage et restaurant
- 3007 Rochette Paul, coprop. Poste service Auberge du Boulevard, M. Fournier, prop. Station Irving Gas

- 2830 Station Laval Enr. (B. & A.) Raymond Barrette, prop.
- 3000 Cabines, C. Corrigan, prop.

BOULEVARD PIE XII, de 3494 Chemin Ste-Foy au Chemin St-Louis, vers le sud.—From 3494 Ste. Foy Road to St. Louis Road, towards South.

Ch. Ste-Foy

- 3 —
- 5 —
- 7 Giroux Polycarpe, cultivateur
- 9 Bélanger Georges, emp. marbre et tuile Ouellet Chs-Emile, journalier Jobin Roger, pol. prov.
- 13 Munro Willie, boucher
- 17 L'Heureux Roger, fonct. prov.
- 23 Laberge Alph., facteur
- 25 —
- 33 Pouliot Alph., plombier Simard Edmond, gardien prison McPherson M. A., fonct. prov.
- 59 Leclerc Arsène, mécanicien
- 61 Gagnon J.-Bte, concierge
- 65 Côté Louis, emp. Kerhulu
- 67 —
- 69 Dubuc Léopold, pressier
- 69½ Gosselin Marcel, emp. Prêtres des Missions Etrangères
- 71 Trudel Georges, voy. comm. Trudel René, commis Trudel Mlle Georgette
- 75 Larouche Emile, commis boucher
- 77 Larouche Jos., journalier
- 79 Bédard Roméo, marchand de bois
- 83 Robitaille Adélar, emp. U. Ste-Marie
- 85 Desjardins Pierre, journalier Desjardins Benoit, cuisinier Desjardins Lévis, cuisinier
- 87 Beaulieu Gilbert, comptable
- 89 Demers, plombier
- 91 Fournier Wilf., emp. civil
- 97 St-Hilaire Jos., boucher
- 99 St-Hilaire Jean-Marie, corroyeur
- 101 Paradis Mlle Françoise, emp. Assch Co. Paradis Philippe, journalier Paradis Albert, menuisier Paradis Paul, méc. mach. fixes
- 111 Ecole du Boulevard
- 115 Gagnon Joseph, emp. Quebec Ry.
- 121 Dumais Albert, menuisier
- 123 Ferland G., emp. Anglo Pulp
- 143 Levesque Reginald, ing. C.N.R. Godbout Mme G., sténo Cox Andrew, emp. C.N.R. Cox Philip, emp. C.N.R.
- 165 Dion Paul, emp. Action Catholique

- 191 Sauvageau Jérôme, c.a.
Sauvageau Wilfrid, rentier
195 Kennedy Robert, emp. Anglo Pulp
199 Baller Ph.-L., ship. agt. Canad. Import
217 Bruneau Amédée, menuisier
Bruneau Mlle Thérèse, caissière
Bruneau Mlle Rose-Hélène
Bruneau Mlle Jeannine, couturière
219 Asselin Marius, emp. Vet. Aff. Dept.
221 Beaulieu Gérard, ing. stat. Cité Universitaire
Duquet Léopold, journalier
223 Lachance, fonct. prov.
233 Bilney H., emp. Shell Oil Co.
235 Bernard Antoine, électricien
Bernard Alphédon, journalier
Chemin St-Louis

- 241 Gingras Henri, emp. Canadian Oil
-
- 8 Diamond Michael, restaurateur
Cameron Georgian, industriel
18 Gigault André, emp. Tannerie Laurentienne
20 Savard Chs, emp. Maranda & Labrecque
22 Allard Marcel, garagiste
24 —
26 Breault Chs-Hervé, emp. Le Soleil
28 Bélanger P.-A., de Transport Ste-Foy
30 Côté Jean, emp. Arsenal Valcartier
Bérubé Jos., fonct. civique
32 Baker Marcel, chauffeur taxi
34 Lefebvre J.-B., emp. Banque de Mont.
50 Bolduc Cyrille, fonct. prov.
54 Lemay Benoit, fonct. prov.
70 Burns Ths, marine engineer
92 St-Pierre Paul, commis boucher
104 Gingras L.-H., gérant hôtel
108 Thibault J.-M., emp. Arsenal
110 Beaulieu Geo., concierge
112 Gagné Armand, emp. Vandry, Inc.
116 Vézina Robert, électricien
120 St-Laurent Maurice, garagiste
128 Tremblay Henri, peintre
136 Lambert Jean, comptable
Moreau Mlle Jeanne
144 Ouellet Lionel, emp. Komo const.
156 Maheux Robert, facteur
168 Verreault Gérard, boucher
188 Pruneau Gérard, emp. Anglo Pulp
198 Baller Godfrey J., emp. Que. Power
202 Collins Walter D., pâtissier
212 Samson H.-A., emp. C.N.R.
216 Tremblay Normand, emp. G.-E. Tremblay
232 Viger Albert, commis Dominion Fish
Laroche Mme veuve Gaudias
234 Viger Théo., tailleur de cuir
Viger Marcel, menuisier

BOULEVARD ST-CYRILLE, du Bois Gomin, de Maguire à la Cité Universitaire.
Roy Antoine, Archiviste du Musée Provincial
— Le Cimetière Israélite

- CHANOINE SCOTT (Avenue)**, du No 2789 Ch. Ste-Foy vers le sud.—From 2789 Ste. Foy Road towards South.
11 Pouliot Lorenzo, fonct. prov.
13 Laroche Paul-Émile, emp. Roy & Bédard
Gagné Jos., journalier
Gagné Mlle Suzanne, asst. B. de P.
Gagné Mlle Denise, emp. Mozart, Ltée
Gagné Mlle Diane, emp. Mozart, Ltée
15 Blanchette Paul, voyageur
17 Chenail J.-A., aviateur
25 Leroux A., aviateur
31 LaRue Robert, gérant des ventes
Marcel Rochette
79 Pouliot Lorenzo
-
- 14 Vézina Marcel, comptable
16 Chevrier Frs, fonct. prov.
20 Gagnon Alb., menuisier
80 Robitaille Louis-Ph., comptable

CHEMIN GOMIN, (Continuation de Sillery), de 1284 Chemin St-Louis à la Route de l'Eglise vers l'ouest.—From 1284 St. Louis Road to Church Road towards West.

- Boul. St-Cyrille*
2010 Refuge Notre-Dame de la Merci, (La Prison des Femmes)
Révde Sr St-Marcel, directrice
Gingras Henri, abbé, aumônier
Thomassin Paul, aide-fermier
Route du Vallon
2600 Désy Jean-Paul, aviateur
2670 Raymond Paul, emp. Morissette Autos
2690 Giguère Roland, cordonnier
2700 Mainguy Francis, cultivateur
Mainguy Adrien, cultivateur
2828 Cantin Lauréat, comptable
2834 Melançon Clovis, I. F.
2846 Côté Georges, abbé, aumônier Hôp. Anc. Combattants
Route du Vallon
2491 Gingras Omer, cult. et prop. Porcherie
Gingras
Gingras Maurice, cultivateur
Gingras Robert, cultivateur

CHEMIN STE-FOY,—Continuation des limites de la Cité de Québec vers l'ouest.—From the limits of the City of Québec towards West.

- 2009 Bélanger J.-B., sr, fermier
Bélanger F.-X., fermier
Bélanger François, de Bélanger H. & S., Inc.
Bélanger Mlle Odile
Chemin privé à la Prison des Femmes
2045 Gaboury G.-E., fonct. prov.
Gaboury Martin, emp. Que. Power
Gaboury Mlle Augustine
Ave Bon-Air
2049 Champoux Fernand, gérant général
Jos. Côté, Ltée
Brennan Guy, voy. Jos. Côté, Ltée
2059 Simard Ls-René, marchand chapeaux pour dames
Avenue Bellevue
2071 Leclerc L.-P., médecin-chirurgien
2073 Ducassé Paul, emp. Terreau & Racine
2075 Julien Emile, ouvrier en chaussures
2077 Marchand J.-R., optométriste (rés.)
2081 Gosselin Jacques, prop. Ascenseur de la Couronne
Gosselin Mlle Colette, fonct. prov.
2089 Vézina Mme veuve D.-G.
Vézina Pierre, comptable Legrade, Inc.
Vézina Gilles, emp. O. Chalifour
Vézina Mlle Marg., emp. Coca-Cola
Tremblay Marcel, boucher

- Avenue Rochette*
Louis Jolliet
2091 Roberge Hector, spécialiste en moteurs
2095 Hurley Léon, emp. C. Gen. Electric
2099 Gilbert Adrien, fermier
2105 Tremblay Albert, agent d'assurances
Ave Paradis
2107 Papillon Gustave, ciment
2109 Hamel Jos., boucher
Hamel Mlle Fernande
Hamel Mlle Geneviève, institutrice
Hamel Mlle Louise, sténo
2113 Tardif Mme veuve Chs-Ed.
Lepage Arthur, imprimeur
2131 Bilodeau J.-B., barbier (rés.)
2139 Gingras Roch, marbrier, atelier et rés.
Gingras J.-C., marbrier
Gingras Paul-Marcel, commis Garneau, Ltée
Ave Myrand
2141 —
2143 —

- 2145 Presbytère St-Thomas d'Aquin
Paradis Chs-Henri, curé de la paroisse et aumônier de l'Institut St-Jean Bosco
Beaumont Mlle Cécile, ménagère
Marineau Mlle Rita, ménagère
2151 Carpentier Alf., fermier
2153 Couture Wilfrid, anc. cuisinier
Couture Roger, emp. Que. Power
2167 Villa du Bien-Etre Social
Par les RR. FF. des Ecoles Chrétiennes
R. F. Virgile, directeur, Tél. 7-2611
Dambroise Rosaire, cuisinier
2241 Brophy M. J., chief clerk Martineau Electric
Brophy Miss Alice, emp. Bk. of Com.
Brophy Michael, student
Brophy Robert, emp. Anglo-C. Pulp
2285 Jean Antoine, génie forestier U. Laval
2287 Létourneau Gabriel, mécanicien
2291 Tremblay Médéric, de Up to date Shoe
Tremblay Geo., emp. Up to date Shoe
Tremblay Marcel, police municipale
Tremblay Mme veuve Edmond
2303 Lapointe Mme veuve Onésiphore
2377 Fournier N.-A., de Autobus Fournier, Ltée
2383 Griffin Herbert, man. Imperial Laundry
2385 Griffin Chs, coprop. Imp. Laundry, Ltd.
Griffin Miss Helen
2405 Charland Mme veuve Eug.-A.
2445 Jean Ulric, emp. civil
Jean Lucien, étudiant génie électrique
Jean Paul, étudiant clinique dentaire
Jean Roger, étudiant
Red Top Cabins
2459 Masson Yves, administrateur East & Masson
2461 Dumont Henri, emp. civil
Route du Vallon
2469 Cantin John, prop. Hôtel Palace Hill
2491 Falardeau Chs, cultivateur
Falardeau Maurice, voy. commerce
2505 Laliberté Arthur, menuisier
2507 Dumont Henri, fonct. prov.
2509 Rastello John, retired
2525 Trudel Emélius, électricien
Trudel Mlle Thérèse, ouv. chaussures
2525½ Trudel Emile, rentier
2535 Fontaine Henri, dessinateur de Villers Mme veuve J.-E.
Perreault Mlle Joséphine
2539 Jobin Joseph, menuisier
2555 Scolasticat St-Vincent de Paul
R. P. Simon Arsenault, supérieur Séminaire préthéologique
2561 L'Heureux Victor, gérant United Stores
2625 Stobo W. Q., of the Canadian Import Co., Ltd. (summer res.)
Rue Moreau
2639 Gosselin Narc., sergent P. P.
2643 Dionne Cyrille, menuisier
2651 Talbot P.-E.
2657 —
2673 West Kenneth, farmer
Sutherland Joseph, annuitant
L'Heureux Ismaël, cordonnier
2687 —
2699 Laberge Jos.-H., laitier
2725 Hôpital Laval, Sr St-Louis de G., sup.
Châteauvert G., abbé, aumônier
2735 Bélanger Paul, comptable
2737 Morin Jos., Chef des Services Municipaux, Tél. 7-4935 (rés.)
2789 Bélanger Jean-Marie, médecin
Rue Berthiaume
2791 Mainguy Honoré, sr, menuisier
Mainguy Honoré, jr, menuisier
Mainguy Armand, L.S.C.
2793 Vanasse Fernand, prop. Labbé & Frère
Duguay Mlle Noëlla, sténo
Duguay Mlle Jacqueline, sténo

- 2793 Duguay Raymond, commis
Duguay Mme veuve Joseph
- 2795 Routhier Mme veuve Lauréat
- 2795 1/2 Corbin Armand, cuisinier Hôp. Laval
- 2825 Presbytère de Ste-Foy
Fournier Ulric, révd, curé
Leclerc Laurent, abbé, vicaire
- Route de l'Église*
- 2863 Légaré Edgar, fonct. prov.
Légaré Marcel, emp. Rock City
- 2867 Boivin Gaston, commis
- 2867 1/2 Salle d'attente Autobus et Restaur.,
Mme Gaston Boivin, prop.
- 2869 Arteau Alph., jr, menuisier
- 2871 Dagneault Aimé, fonct. prov.
- 2873 Matte Omer, forgeron
- 2875 Arteau Jean-Charles, menuisier
- 2877 Turmel Ovide, polisseur terrazzo
- 2879 Arteau Mlle Thérèse, emp. B. Houde & Grothé
- Arteau Alphonse, sr, emp. civil
- 2885 Laroche Mlle Gemma, couturière
Laroche Eugène, cordonnier
- 2887 Blondeau Eugène, emp. Hôpital Laval
- 2893 Belleau Mlle Marie-Anna
Routhier Joachim, journalier
- 2909 Laroche Ls.-M., commis
- 2911 Laroche J.-B., marchand (rés.)
Laroche Mlle Adrienne
Laroche Mlle Gabrielle
- 2915 Rochette Jos., contremaitre
- 2917 Bernier Gérard, voy. commerce
- 2919 McPherson Alex., emp. Goodyear
- 2923 Gingras Albert, fermier
- 2925 Gagné Phil., fermier
Lemay Félix, emp. Hôp. Laval
- 2939 Blanchet Philémon, fermier
- 2941 Baron Raymond, fermier
Jobin Alex., menuisier
- 2943 Landry Maurice, emp. Bureau Poste
Landry J.-A.-M., sténo Dépt. Immi-
gration
- 2949 Tremblay Nérée, pensionnaire
Bonneau Ph., prof. Ecole des Sciences
- 2959 Tellier Chs.-B., emp. civil
- 2961 Gaulin Gustave, gérant des ventes
Montcalm Auto
- 2963 Brown Arthur, menuisier
Brown Mlle Cécile, emp. Industrielle
- 2971 Lambert Egide, emp. civique
- 2973 Boivin Gérard, menuisier
- 2975 Boivin Jos., menuisier
Boivin Jos.-Eug., menuisier
Boivin Mlle Jeannine
Boivin Mlle Alberte, caissière
Boivin Mlle Berthe, caissière
- 2981 Boivin Eug., menuisier
Boivin Raymond, ing. C.N.R.
Boivin Mlle Thérèse, institutrice
- 2999 Lapointe & Frère, Enr.
- 3001 Lapointe L.-P., asst-sur. Metropolitan
Life, Blvd Charest
Lapointe Roland, épicié
- 3003 Lapointe Fernand, commis boucher
- 3005 Parisi Roger, emp. Eastern Canada
Steel
- 3007 Lapointe Roger, menuisier
- 3015 Station des Pompes
- 3017-1 Blouin Yvan, commis
2 —
3 Morin Jos.-Edg., sec. Mutuelle des
Employés civils
- 3019 Berthiaume Chs.-Eug., briqueleur
- 3025 Sponza James, électricien
- 3027 Michaud Pierre, menuisier
Sirois Mlle Irène
Montminy Jos.
- 3031 Arteau Frs, voyageur
Arteau Odina, comptable licencié
- 3035 Thibeault Emile, sacristain
- 3041 Légaré Alph., menuisier
- 3047 Pouliot Jean-Marie, fermier
- 3051 —
- 3135 Côté Maurice, emp. civil Salaire Min.
Côté Roger, emp. Banque C. Nat.
- 3137 Labonté Hector, chauffeur autobus
- 3203 Gravel Raymond, fermier
- 3205 Fortin Arth., emp. civil
- 3233 Morissette Laurent, repr. Hooper
Holmes
- 3235 Légaré J.-Ant., cultivateur
Légaré Jacques-Henri, commis
Légaré Mlle Blanche
- 3245 Demers Geo.-Henri, emp. civil
- Rue Geo. Demers*
- 3249 Labonté Oménil, rentier
- 3253 Routhier Laurent, fermier
- 3255 Légaré Cyrille, imprimeur
- 3263 Langlois Robert, emp. B. Houde &
Grothé
- 3265 Perreault Wilf., Garage Maisonneuve
- 3281 Murdock Fredo, fermier N.-D. de
Ste-Foy
- 3283 —
- 3291 Ferme N.-D. de Foy, Révde Sr Charles
Garnier, supérieure
- 3325 Routhier Frs, cultivateur
- 3333 Routhier Emile, cultivateur
- 3359 Piché J.-P., emp. civil
- 3361 Baron Roméo, emp. civique
- 3443 McCartney Mrs. widow Wm.
McCartney J. N., farmer
- 3461 Miller L. (rés. d'été)
Darveau E. (rés. d'été)
- 3481 Arteau Jos., jardinier-fleuriste
Arteau Frs, chauffeur Ecole des Mines
Arteau Geo.-Henri, cultivateur
Lachance Maurice, creuseur de puits
Arteau Mlle Françoise
Lemay René, emp. civil
- 3485 Lanctot Léopold, calfat
- 3495 —
- 3497 Cantin Léonard, comptable
- 3499 Létourneau Gérard, courtier d'assu-
rances
Gignac Martin, fonct. féd.
- 3511 Nadeau Léon, journalier
- Boulevard Pie XII*
- 3559 L'Abbé Carmel, menuisier
- 3561 Leclerc Chs.-E., emp. douanes
- 3563 Germain Yves, emp. Fuller Brush
- 3587 Baronet Albert, emp. Pierre Thibault
Martel Paul-Emile
- 3589 Farago Jack, buandier
- 3601 Bélanger Henri, menuisier
- 3603 Bélanger Léandre, emp. Br. Boswell
- 3605 Tessier Lucien, peintre
- 3625 Philippon Horace, avocat (rés. d'été)
- 3701 Craig Renfrew, farmer
Cameron Mrs. widow Lilly
- 3725 Drolet Chs, cultivateur
Drolet J.-C., cultivateur
- 3743 Rondeau J.-E., (rés. d'été)
- 3805 Beaulieu Emile, chirurgien-dentiste
(rés.)
-
- 2056 Savard Chs-Emile, emp. civil
Légaré Mmc veuve Georges, rentière
- 2062 Côté Léon, C.A., de Chartré, Samson
& Cie
- 2074 Côté Mme veuve Emile
Côté Mlle Emilienne
Côté Mlle Juliette
- Ave de Longpré*
- 2082 Massé Arthur, arpenteur et ing. fo-
restier (rés.)
Massé Mlle Paule
Massé Yves, étudiant
- 2090 —
- 2100 Joncas Paul, de Joncas & Massé,
ing. civil et ing. forestier
Joncas Mlle Madeleine
Joncas Mlle Suzanne, é.g.-m.
- 2102 Baby Raoul, surt. Office Tourisme
Baby René, comptable
- 2116 Rochette Jules, épicié (rés.)
Maranda Lucien, gérant B. d'Econo-
mie, succ. St-Frs d'Assise
- 2126 Tardif Laval, agronome
Tardif Mme veuve Joseph
Côté Léandre, emp. civique
- 2128 Tardif Jacques, emp. civil, chimiste
Tardif Ernest, courtier assurances
- 2134 Coulombe Emmanuel, méc. stat.
Coulombe Fernand, commis
- 2138 Myrand Alfred, fermier
Myrand Antonio, fermier
- 2140 —
- 2142 Leblanc Mme Georges
- 2160 Institut St-Jean-Bosco
R. F. Maurice, directeur
R. F. Yves, sous-directeur
R. F. Firmin, B.S.A., sous-directeur et
agronome
R. F. Théodule, économiste
R. F. Emile, inspecteur
- 2176 Cimetière Belmont
Bolduc Jean, surintendant (rés.)
Bolduc Mme veuve Henri
- 2186 Probation des Missions Etrangères
Guilbeault Lucien, R. P., p.m.é.
Michaud J.-B., abbé, asst-supérieur
et procureur des Missions
Cossette Albert, p.m.é.
Lacroix Léon, p.m.é.
Bouchard Damase, p.m.é.
Baron Gérard, p.m.é.
Oumet Germain, p.m.é.
Côté Conrad, p.m.é.
- 2196 Mac's Lodge Hotel Court,
V. L. McBain, prop.
- 2242 Routier Geo.-E., sur. Gov. Telegraph
Routier René, emp. civil
Routier Claude
Routier Yves, étudiant
Routier Paul-André, commis épicerie
Bouchard Jos., emp. Douanes
- 2262 Chicoine Mme veuve Geo.-A.
Chicoine Mlle Marie
Chicoine Mlle Marguerite
- 2274 Routhier Alphonse, cultivateur
Routhier Bruno, rentier
- 2286 Pinard J.-Robert, Tourisme et Voyage
- 2310 —
- 2326 Coderre Roland, prof. U. Laval
- 2334 Delisle Adolphe, fermier
- 2336 Bouchard Geo., cuisinier
Nolin Mlle Béatrice, couturière
- 2360 Noviciat des RR. FF. Ecoles Chré-
tiennes
Cantin Stanislas, révd, aumônier
R.F. Marc-Marie, visiteur
R.F. Frédéric, visiteur auxiliaire
R.F. Ferdinand, procureur
R.F. Noël, directeur général
R.F. Clément, directeur du Noviciat
R.F. Clovis, directeur du Scolasticat
R.F. Georges, directeur des Etudes
R.F. Marcel-Norbert, directeur du
Juvénat
R.F. Robert, recruteur
R.F. Pavinus, économiste
- 2382 Blouin Mlle Adrienne
Blouin Mlle Marie-Eva
- 2384 —
- 2386 Cusson Roland, I.F., A.G.
Cusson Albert, mécanicien
Nestor Earl, emp. Anglo-C. Pulp
- 2390 Fortin Florian, restaurateur
- 2430 Brophy Misses Helen and Irene
- 2498 Boivin Henri, emp. Terreau & Racine
- 2500 Boivin J.-B., pensionnaire
Trudel René, emp. Terreau & Racine
- 2532 Ferme des Collines
Pouliot Léopold, fermier
- 2534 Chouinard Philippe, fermier
Chouinard Alb., fermier
- 2550 Ferme "Les Collines",
Pouliot Paul-Emile, fermier
Beaumont Jos.-E., commis
Laliberté Arm., fermier
Grégoire P.-E., emp. Hôtel-Dieu
- 2552 —
- 2554 —
- 2558 Pelchat Pierre, fermier
- 2570 Savary Roméo, I.C., Min. Voirie
Thivierge Marcel, militaire

- 2570a La Pépinière Villeneuve, J.-A. Ville-
neuve, prop.
- 2578 —
- 2580 Renaud D.-L.-Alph., gérant de district
"La Patrie"
- 2590 Tardif Frs, emp. civil
- 2594 Perreault Henri, rentier
Perreault Jean, cultivateur
- 2596 Guillemette Frs, menuisier
- 2604 Jobin Chrysanthé
Jobin Mlle Jeanne (rés. d'été)
- 2634 Moreau Chs, cultivateur
Moreau Omer, laitier
Moreau Gérard, emp. Davie Ship.
Moreau Mlle Yvette, emp. civil
- 2642 Labonté Geo., garage
- 2644 Carignan L., restaurant (rés.)
Carignan Elie, électricien
Carignan Mlle Paule, commis
Piché Roger, briqueteur
Falardeau Roméo, journalier
- 2672 Garneau E.-L., de Garneau, Ltée
Garneau Mlle Claire
- 2710 Comeau Henri, infirmier Hôp. Laval
Corriveau Lionel, inf. Hôp. Laval
- 2720 Dupuis Mlle Marie-Anna, emp. Hôp.
Laval
Rochette Mlle Germaine, emp. Hôp.
Laval
Sirois Mlle Annette, emp. Hôp. Laval
Bouffard Mlle Gabrielle, emp. Hôp.
Laval
Kirouac Alb., fermier
Poirier Mlle Claude, emp. Hôp. Laval
- 2742 Fiset Arthur, jr, fermier
- 2744 Fiset Arthur, sr, fermier
- 2772 Duguay J.-H., emp. civil
Duguay André, commis
Duguay Jean-Claude, étudiant
Duguay Roger, étudiant
- 2776 Brochu Mme veuve Albert
Chamard Frs, surintendant Imperial
Oil
- 2778 Maggio Jos., E.E.M.
- 2784 Berthiaume Camille, cultivateur
Berthiaume Jos.-Alex., rentier
Deschênes Louis, fermier
- 2788 Mainguy Radio Service,
Jos. Mainguy, prop.
- 2790 Turgeon Gérard, emp. Autobus Four-
nier
- 2792 Mainguy Jos.-Wilf., prop. Radio Service
(rés.)
- 2794 Mainguy Wilf., wagonnier C.N.R.
- 2796 Mainguy Jos.-Samuel, gardien Pont
de Québec
- 2798 Vermette Alf., journalier
- 2800 Dussault Joseph, fermier
Dussault Benoit, taxi
- 2802 Gravel Albert, infirmier
- 2804 Beaulieu Phil., infirmier
- 2806 Rochette Wilfrid, menuisier
- 2808 Denis Paul-Emile, emp. Imperial Oil
- 2812 Lavoie Alexis, emp. Hôp. Laval
- 2814 Falardeau Roméo, emp. civil
- 2816 Murphy Mrs. John
Murphy Patrick, infirmier
Murphy Guy, emp. Banque Economie
Murphy Thomas
- 2818 Dussault Emile, cultivateur
- 2830 Tessier Jos.-Edm., emp. civil (rés.)
- 2832 Gérard, Enr., magasin général,
Jos.-Edm. Tessier, prop.
- 2838 Landry Arth., sr, barbier et rés.
Landry Arth., jr, emp. Borden Co.
Landry Wilfrid, emp. Hethrington
Landry Albert, emp. Hethrington
Banque Can. Nat., sous-agence,
Mlle Cécile Mainguy, agent
- 2842 Laroche Milles Imelda et Anna
Bureau de Poste
Mlle Anna Laroche, M. de P.
- Ave Berthiaume*
- 2850 Marché Ste-Foy, Roger Blouin, prop.
(étal et rés.)
- 2852 Blouin Roger, de Marché Ste-Foy
- 2856 Plamondon Marc-Ed., emp. H. Laval
- 2858 Laberge Mlle Joséphine, rentière
La Caisse Populaire, Alph. Arteau, sec.
- 2860 Bourbeau J.-E., épicerie
- 2862 Bourbeau J.-E., épicerie (rés.)
Bourbeau Lionel, commis
Bourbeau Mlle Fernande, emp. Geo.
Marier
- 2868 Noël Henri, barbier et rés.
Noël Gérard, journalier
Noël Raymond, électricien
- 2870 Landry Eugène, journalier
- 2872 Thibault Roger, orfèvre-bijoutier
- 2874 Larocque Mme veuve L.-J., emp.
Hôp. Laval
Larocque Mlle Françoise, emp. Hôp.
Laval
- 2876 Gagné Armand, emp. Hôp. Laval
Gagné Claude, emp. civique
Gagné Jean-Marie, emp. civique
Gagné Mlle Jeannine, emp. Hôp. St-
Sacrament
Gagné Mlle Hélène
- 2878 Garon Isidore, emp. Hôp. Laval
Garon Mlle Marcelle, emp. Hôp. St-
Sacrament
- 2880 Gauvin Ferd., journalier
- 2882 Genest Maurice, emp. Mun. Ste-Foy
- 2890 Landry Léon, menuisier
- 2898 Falardeau Eugène, rentier
- 2910 Laroche J.-B., marchand
- 2912 Laroche Honorius, commis
- 2938 Couvent des RR. SS. du Bon-Pasteur
- 2942 Rotaillé Gérard, emp. Banque C. Nat.
Roy Louis, rentier
- 2946 Blanchette Alf., ing. stat.
- 2948 Mainguy J.-F., plombier-électricien
- 2950 Mainguy Léopold, fermier
- 2952 Savard Frs, rentier
Jobin Georges-R., menuisier
- 2960 Chabot Paul, poseur de tuiles
- 2962 Gingras Jules, pensionnaire
Gingras Azarias, fermier
- 2970 Ferme du Vallon
RR. SS. du Bon-Pasteur, propriétaires
Lizotte L.-J., administrateur
Vézina Gérard, fermier
Boutin Jos., fermier
- 2986 Jobin Mlle Florence
Jobin Mlle Marguerite
- 2988 Larocque Roland, emp. C.N.R.
- 2990 Lavoie Henri, menuisier
- 2992 Gingras Jos.-Eug.
Gingras Mlle Alice, ménagère
Gingras Mlle Clara, ménagère
- 2998 Dagneault Mme veuve Jos.
- 3000 Dagneault Fernand, laitier
- 3014 Michaud Isidore, menuisier
Caron Victor, marin
Lemoine Iberville, emp. Banq. d'Econ.
Campagna André, ing. stationnaire
Milliard Jos., emp. civique
- 3016 Moreau Alcide, menuisier
- 3018 Roy Gérard, emp. Quebec Power
- 3022 Paquet Alfred, marin
- 3024 Laroche Arthur, postillon
- 3026 Lévesque Fernand, entr. menuisier
- 3028 Delisle Lucien, journalier
- 3030 Gauthier Mme veuve Annie, rentière
- 3038 Tessier Arthur, entrepreneur men.
- Route La Suète*
- 3052 Pouliot Adjutor, prop. Ferme Pouliot
(rés. d'été)
- 3054 Pouliot John, aviculteur
- 3090 Labbé Marcel, forgeron (rés.)
- 3092 Couet J., armée permanente
- 3102 Tanguay Adrien, menuisier
- 3104 Vaillancourt Paul, emp. Bell Tel.
- 3108 Garage Labbé,
Marcel Labbé, prop.
- 3116 Monier Geo., chef de rayon Synd. de Q.
- 3124 Rochon Paul-Rossaire, journalier
Rochon Jacques, journalier
Rochon Mlle Jeannine, ouv. chaussures
- 3124 Rochon Mlle Pierrette, ouv. chaussures
Rochon Yves, menuisier
- 3138 Brown Jos., plombier
Bédard G.-H., mécanicien
- 3140 Arteau Jean-Paul, emp. B. Poste
- 3142 Van Damme Frs, rentier
- 3144 Genest Sarto, fermier
- 3160 Arteau Mlle Antoinette
Arteau Mlle Juliette, institutrice
Arteau Mlle Jeanne d'Arc
- 3172 Simard Hubert, emp. Oscar Dumaine
Dupuis Adrien, emp. Whistle
- 3174 Delisle Donat, journalier
- 3176 Laroche Léon, poseur de tuiles
- 3184 Rossano Michel (Villa Niçoise), prop.
Studio Michel
Rossano Jean, photographe
- 3186 Moreux Jos., cuisinier (rés. d'été)
- 3188 Montreuil Lucien, bibliothécaire Ecole
Sup. de Com.
- 3192 Maheux Léon, tailleur de corsets
- 3196 Ménard Hector, plombier
Ménard Mlle Jeannette
- 3204 Bouchard Albert, emp. C.N.R.
Bouchard Mlle Adèle
- 3214 Labrecque Robert, avocat, officier en
loi (rés.)
- 3246 Soucy Chs-Henri, contremaitre
Soucy Mlle Thérèse, sténo
Soucy Mlle Adrienne
Soucy Mme veuve J.-R.
- 3248 —
- 3314 Brown Egide, emp. Lanouette Constr.
Brown Adrien, électricien
Brown Cyrille, jardinier
Brown Maurice, boulanger
Brown Mlle Aline, ménagère
Brown Mlle Berthe, aide domestique
- 3342 Goupil G., fermier
- 3374 Leclerc Alph., jardinier
Leclerc Mlle Marguerite
- 3400 Succ. Col. Jones
Château Bonne Entente
Bastien Paul, chauffeur
- 3466 Brown Lauréat, cultivateur
Brown James, cultivateur
Brown Chs, navigateur
- 3470 Brown Henri, cultivateur
- 3494 Légaré Jos., cultivateur
Légaré René, cultivateur
Légaré Rosaire, opérateur
Légaré Georges, cond. camion
Légaré Mlle Annette, emp. Synd. de Q.
Légaré Mlle Simone, emp. Synd. de
Québec, Ltée
Légaré Mlle Alberte
- 3512 Monnier Hubert, menuisier
- 3514 Légaré Lionel, journalier
- 3520 Routhier Philippe, men.
- 3522 Dionne Paul, voyageur de commerce
- 3562 Lésperance Eucl., cult.
Lésperance Doria, cultivateur
- 3570 —
- 3572 —
- 3600 Bélanger Philéas, cult.
Bélanger Mlle Françoise, commis
Bélanger Mlle Geneviève
Bélanger Ls-P., emp. Brass. Champlain
- 3602 Bélanger Raymond, journalier
- 3610 McCartney Gordon (rés. d'été)
- 3622 Morin Chs, aviculteur
- 3646 Craig Frederick, farmer
Craig D., farmer
- 3700 Alain Léopold, marchand de fourrures
- 3706 Monnier Gérard, emp. civil
Monnier André, menuisier
Monnier Marc, journalier
- 3780 Garneau Mme veuve Jos.
Garneau Chs-Marcel, fermier
Garneau Mlle Cécile
Beaulieu
- 3810 Côté Roger, A.G., I.F.
- 3834 Bédard Laurent, chimiste Min. des
Mines

CHEMIN ST-LOUIS—continuation de Sillery aux limites de Cap-Rouge, allant vers l'Ouest.—Continuation of Sillery to the limits of Cap-Rouge, towards West.

- 2603 Nadeau René, avocat
 2605 Couture Alexandre, industriel, prop. de Couture, Enr.
 2645 Poiré A.-H., Mach. Industrielle
 2649 Vézina Arthur, mécanicien Déf. Nat. Carrière de pierre Vézina
 2671 Plante Henri, électricien
 2673 Béland Roger, militaire
 2675 Picard Roland, menuisier
 Lessard Mlle Léonie, modiste Cie Paquet
 Barrette Roger, emp. Borden Co.
 2701 The Borden Co., Ltd.
 Division Laiterie Brookside
 Royer Jean, vice-président et gérant général
 2705 Parent Arthur, emp. Brookside
 McCann Honoré, emp. Brookside
 2717 Harton Aimé, emp. Borden Co.
 Soucy Mme veuve
 2719 Fortin Léon, emp. Brookside
 2721 Gingras John, emp. Brookside
 Paquet M^{me} L.
 2723 Genest Mendoza, emp. Brookside
 2829 Boulianne Mlle Hélène
 Boulianne Mlle Alma, rentière
 Légaré F.-X., pensionnaire
 2831 Judd Harold, emp. Brookside
 Anctil Josaphat, emp. Brookside
 3001 Ligue Anti-Tuberculeuse (Preventorium)
 Mathieu Jules, menuisier
 3051 Morissette Mme veuve Emile
 Morissette Paul-Emile, emp. Brookside
 Morissette Gérard, emp. Brookside
 Morissette René, emp. Brookside
 Morissette Albert, journaliste
 3055 Chabot Eugène, emp. Brookside
 Chabot Marcel, emp. Paul et F. Rochette
 3057 Ménard Antonio, gardien Pont de Qué.
 Ménard Mlle Thérèse
 Ménard Mlle Jeannette, emp. J.-A. Dionne
 3065 Mainguy Arthur, emp. Laiterie Laval
 3067 Chabot Irénée, emp. Brookside
 3077 O'Gallagher Dermot O., arpenteur-géo.
 3085 Cantin J.-P.-F., contremaître C.N.R.
 3087 Blais Emilien, mécanicien
 3093 Raymond Michel, serre-freins C.N.R.
 Davis Mme Arthur, ménagère
 3095 —
 3101 Garage Robitaille
 Boivin F., abattoir de volailles
Ave du Parc
 3221 —
 3223 Bureau de Poste
 Blais Mme veuve Jos., M. Poste
 3225 Carrier Alex., voyageur
 3227 Mathieu Jean-Paul, ouv. en fer
 3231 Lessard Jos., mécanicien
 Mathieu Pierre, rentier
 Mathieu Lucien, emp. Mun. Ste-Foy
 Mathieu Roch, menuisier
 Mathieu Raymond, pompier
 Mathieu Mlle Marguerite, avicultrice
 3233 Rochette Jos., rentier
 Mathieu Maurice, journaliste
 3235 Robitaille Alex., mécanicien
 3241 Taylor James H. P., fonct. prov.
 3435 Blais Edm., fermier
 Blais Mlle Rolande, sténo Brookside
 Blais Mlle Simone
 Dallaire Jos., aide fermier
 3441 Loweryson W. P., Dist. Mgr. Remington-Rand
 Loweryson Miss Shirley, emp. C.N.R. Tel.
 Loweryson Robert, emp. C.N.R.
 3443 Laforest J.-S., journaliste
 Laforest Abdon, mécanicien

- 3443 Laforest Jules, serveur N. B. McLean
 3467 —
 3541 Gosselin Robert, menuisier
 3545 Grenier Henri, Mgr. P. D., Officiel des causes matrimoniales
 3575 Blouin Henri, fonct. prov.
 3627 Routier E.-A., bijoutier (rés. d'été)
 3637 Belleau André, appareteur Un. Laval
 3643 Gosselin Roger, prof. Univ. Laval
 3649 Gignac Maurice, publiciste
 3655 St-Amand H., Dr. dentiste (rés.)
 3685 —
 3733 McEniry F. J., gérant Manuf. Life
 3795 Bilodeau Gaston (rés. d'été)
 3845 Rinfret Pierre, architecte
 4051 Catford Paul, dir. gér. Agences de Collections Financières
Côte Gignac
Charles Huot

- 2502 Trudel Lucien, prés. Auto Moderne et co prop. Canadian Auto Corp.
 2506 Bernier A., restaurateur
 2508 Byrne W. T., comptable Universal Auto
 2512 Pouliot J.-Robert, vice-prés. Universal Auto
 2524 Nealson E. A., Can. Army
 2530 Egan Michael, laborer
 Gosselin Philéas, rentier
 2534 Lambert B., machinist C.P.R.
 2546 Tremblay L.-N., sgt major
 2550 Poste transmetteur KCKV
 Gobeil Lucien, opérateur
 2556 Weber Raymond, fabricant pierres de montres
 Weber Robert-André
 2556r Weber Robert, rentier
 Queloz Bernard, technicien
 2578 Hamel G.-R., notaire
 2590 Dorion Noël, avocat
 2608 Bruneau Paul, C.A.
 2630 Lafleur J.-Henri, rentier
 2650 —

Route du Vallon

- 2678 Vézina Mlle veuve Jos.
 Vézina Jos., commis
 Vézina Mlle Madeleine, emp. J.-B. Laliberté
 Vézina Roland, mécanicien
 Vézina Mlle Marie-Anne, emp. C.A.R.D.E.
 Vézina Mlle Simonne, g.-m.g.
 Vézina Mlle Cécile
 2720 Lachance Alph., ostéopathe (rés.)
 2740 Binette C.-E., ent. plâtrier
 2790 Hamel Guy, fermier
 2800 Hamel Philippe, dentiste (rés.)
 2806 Dussault Eugène-F., commissaire Com. Salaire Minimum
 Dussault François, D. B. A., dessinateur commercial
 Dussault Georges, avocat (rés.)
 2810 Hamel Jules, dentiste (rés.)
 2814 Ross Léopold, emp. Singer Sew. Mach.
 2816 McGoldrick Sarsfield, fonct. prov.
 McGoldrick Mrs. James
 2840 Buffet Des Chênes,
 Maurice M. Deschênes, prop.
Route de l'Eglise
 2866 Carswell D., fermier
 Carswell Miss Ivy, housekeeper
 2944 Morissette Roméo, journaliste
 2946 Plante Jos., emp. Champs de Batailles
 Hardy Chs, emp. Anglo Pulp
 2950 Robitaille Hilaire, gardien
 Robitaille Mme veuve Pierre
 2956 Vallière Etienne, wagonnier
 Vallière Mlle Marie-Louise, modiste
 Méthot Mlle Germaine, institutrice
 — Ecole Chemin St-Louis
 2970 Gagnon Willie, sectionnaire
 Gagnon Camille, journaliste
 Gagnon Roger, emp. Gauvreau & Beaudry
 2974 Baron Marcel, mécanicien

- 2976 Côté Roger, livreur
 2978 Baron André, app. menuisier
 Baron Laval, cantonnier
 Baron Mlle Françoise, couturière
 Baron Mlle Yvette, ménagère
 2982 Marcoux J.-A., de l'Exposition Permanente
 Marcoux René, bijoutier en gros
 3006 Morin St-Georges, entomologiste gouv. prov.
 3010 Bergeron Donat, contremaître des plombiers Déf. Nat.
Ave Jean Noël
 3012 Davis Charles, emp. C.N.R.
 3040 RR. PP. Blancs d'Afrique
 Châteauvert Théodule, R.P., P.B., directeur
 Roy Antonio, R.P., P.B.
 Masse Gabriel, R.P., P.B.
 Galipeault Benoît, R.P., P.B.
 Gauvin Aimé, R.P., P.B.
 Frère Auguste, R.F., P.B.
 Frère Léonide, R.F., P.B.
 3066 Grenier Alphonse, wagonnier
 Grenier Dollard, men.
 Grenier Geo.-H., élect.
 Grenier Mlle Rita, couturière
 3070 Lecompte René, emp. Brookside
 3078 Dussault de Villers, constable P. prov.
 3080 Lacasse Arth., wagonnier
 3100 —
 3108 —
 3110 —
 3114r Robitaille Jos., commis
 Robitaille Louis, menuisier
 3240 Rochette Eleusippe, rentier
 Falardeau Maurice, emp. Boswell Brew.
 3244 Robitaille L.-P., mécanicien
 3246 St-Pierre A., emp. Pfeiffer
 3272 Paquet Alb., livreur
 3296 Falardeau David, wagonnier
 Falardeau René, journaliste
 Falardeau P.-Emile, journaliste
 Falardeau Mlle Hélène
 Falardeau Mlle Thérèse
 Jacques Mme veuve Jos., rentière
 Falardeau Armand, journaliste
 Falardeau Gérard, journaliste
 3360 Morin J.-O., fermier
 Morin Robert, vendeur
 3370 —
 3390 Maison Provinciale,
 RR. PP. Missionnaires du Sacré-Cœur
 Grondin Henri-Louis, R.P., m.s.c., Provincial
 Lacasse A., R.P., m.s.c.
 Caron Michel, R.P., m.s.c.
 Joyal Alph., R.F.
 Cliche J., R.F.
 Bélanger A., R.F.

Boul. Pie XII

- 3596r Labrie Paul, voyageur de commerce
 3598 O'Brien G.-A., Nat'l. Defence
 3600 Rochette Alb., menuisier (rés.)
 3600r Fréchette J.-T., fonct. prov.
 3660 Plamondon Ls.-J., emp. civil
 3686 Gravel Lucien, tracteur
 3688 Lachance Mme veuve W.
 Lachance Mlle Marguerite
 3692 Grenier Geo., wagonnier
 Grenier Albert, voyageur
 3700 Daigle Mme veuve Naz.
 3750 Spagnoli Attilio
 3768 Cantin R., emp. C.N.R.
 3770 Kaine Hector, emp. Champs Batailles
 3780 —

CÔTE À ROSS, de 2720 Chemin St-Louis vers le sud.—From 2720 St. Louis Road towards South.
 Johnston Mme George

CRESCENT BEACH, du Chemin St-Louis vers le sud.—From St. Louis Road towards South.
 Plage estivale
 Blais Victor, fonct. féd.

DE LA SOMME, de Bellevue vers l'Ouest.
—From Bellevue towards West.

DE L'ASSOMPTION, du No 2740 Chemin St-Louis au Blvd Laurier vers le Nord.—
From No. 2740 St. Louis Road to Blvd. Laurier towards North.

DE LONGPRÉ, de 2082 Chemin Ste-Foy vers le nord.—From 2082 Ste. Foy Road towards North.

3 Bordeleau Paul, soudeur
15 Toffoli G., de Toffoli & Morency, Inc.
Andrigo Vitorio, emp. Toffoli & Morency, Inc.
Simard J.-Emilien, avocat
Toffoli & Morency, Inc., (bureau)
17 Pailleur Mme Désiré
19 Bolduc Jean-Paul, C.A.
45 L'Heureux A., cond. autobus

10 Lacasse André, I.C.
12 —
14 Simard Jean-Pierre, repr. Savage Shoe Co.

16 —
18 —
20 Lemieux Jean-Paul, emp. Action Catholique
24 Chalifour J.-B.-O., mécanicien
Gingras A., fonct. prov.
30 Hudon Paul, comptable Action Cath.
34 Boivin Elzéar, emp. Le Soleil
36 Racette G.-L.
38 Laupacis B. K.
40 Gingras A., fonct. féd.

DEMERS (Rue), de 3245 Chemin Ste-Foy allant vers le sud.—From 3245 Ste. Foy Road towards South.

3 Kerouack Lucien, emp. civil
5 Guillemette Paul-Emile, emp. B. Houde & Grothé

DESJARDINS (Boulevard), maintenant—
now Boulevard Pie XII.

DES SEIGNEURS, de 2720 Chemin St-Louis au Blvd Laurier, vers le nord.—
From 2720 St. Louis road to Blvd Laurier, going North.

Bélanger Jean-Paul, emp. J.-B. Ville-neuve

DOLAN, De 2978a et 2982 Chemin St-Louis vers le Nord.—Between Nos. 2978a and 2982 St. Louis Road towards North.
Savard Roland, livreur Borden Co.

DU PARC, de 3101 Chemin St-Louis vers le sud.—From 3101 St. Louis Road towards South.

Lord Amédée, fonct. prov.
Station C. N. R. Bridge
O'Neill Thos., sr, agent
O'Neill Thos., jr, commis C. N. R.
Canada Packers, engrais chimiques (en construction)
Gravel Lumber Co., marchands de bois, D.-E. Gravel, prop.
Eastern Construction
Le Pont de Québec

JEAN DEQUEN, du No 2678 Chemin St-Louis au Blvd Laurier, vers le Nord.—
From No. 2678 St. Louis Road to Blvd. Laurier, towards North.

Lavoie Albert, emp. Cie Paquet

JEAN NOËL (Avenue), du Chemin St-Louis vers le nord.—From St. Louis Road towards North.

Bernier Henri, fonct. prov.
Cantin Raymond, emp. Garage St-Jean
Martineau L.-A., emp. Le Soleil (rés. d'été)
Boutin Alyre, fermier
Boutin Paul-Emile, fonct. prov.

Boutin Reynald, commis de bureau
Boutin Clément, militaire

LANDRY (Rue), du Blvd Laurier, Ste-Foy, en direction nord vers le Chemin Ste-Foy.—From Laurier Blvd. towards North on Ste. Foy Road.

275 Bilodeau Lucien, commis de malle

LÉGARÉ, de 281 Route de l'Eglise, Ste-Foy, vers l'est.—From 281 Church Road, St. Foy, towards East.

2833 Parent Paul-Emile, rep. Can. Shenley
2835 Leclerc Jos., I.F.
2841 Boisjoli Oscar, stén. officiel
2855 Tweddell A.-E., ajusteur-appraiser

Community Enterprises, Ltd. (bureau)
2840 Burrige Edwin A., accountant Canadian Import

2850 Thibeault Etienne, voyageur
2854 Auger Gilles, fonct. civique

LEJEUNE, de 155 Route de l'Eglise, Ste-Foy, vers l'est.—From 155 Church Road towards East.

2815 Brosseau Lucien, actuaire La Solidarité
2817 Harris Roméo, technicien

LE NOBLET, de 267 Route de l'Eglise, Ste-Foy, vers l'est.—From 267 Church Road, Ste. Foy, towards East.

2839 Boulanger Jude, emp. Bell Tel.
2855 Lauzière Henri, agronome

2828 Falardeau P.-H., C.G.A.

LE NORMAND, now — maintenant Paradis.

LE PRÉVOST, de la Route de l'Eglise vers l'ouest.—From Church Road towards West.

LESAGE (Avenue), de 2657 Chemin Ste-Foy vers le sud.—From 2657 Ste. Foy Road towards South.

Rodrigue Eugène, gardien Hôp. Laval
Martel J.-B., peintre

LOUIS JOLLIET (Rue), parallèle au Chemin Ste-Foy vers l'ouest — Reliant les deux tronçons de l'avenue Rochette jusqu'à l'avenue Myrand.—Parallel to Ste. Foy Road towards West—Joining both parts of Rochette Ave. to Myrand Ave.

2101 Goulet Emile-E., de E.-E. Goulet, Inc.
Goulet Marcel, L.S.C.
Goulet Mlle Thérèse

Ave Paradis
2139 Dion Jos., menuisier
Dion Léopold, menuisier

MAINGUY (Avenue), du Chemin des Quatre Bourgeois vers le sud jusqu'à la rue Le Jeune—From Quatre Bourgeois Road towards South to Le Jeune St.

127 Martel F.-X., emp. civil
129 Gosselin J.-L., Gendarmerie Royale
131 Robitaille Jos.-Henri, plombier
141 Caron Ed., peintre
Caron Marcel, peintre
Caron Magella, peintre
Caron Mlle Jeannette
Jobin Mme veuve Albert, rentière
143 Lemont Frank, emp. Arsenal Valcartier
151 Robitaille Adrien, menuisier

Le Prévost
157 Mainguy Napoléon, cantonnier
159 Dubé L.-P., emp. Davie
171 Marquis Lucien, emp. W. Légaré, Inc.
179 Mainguy Gaudias, plombier-élect.
Lavoie Wilfrid, emp. Komo Const.
Poitras Gaston, boucher
215 Beaudoin Jules, emp. C.N.R.

Le Jeune

140 Blanchette J.-E., voyageur
142 Robitaille Jean-Paul, menuisier
162 Blanchette Roméo, emp. C.N.R.
174 Tremblay Jos., peintre
182 Pelletier, emp. Borden Co.
186 —
188 Morissette Armand, emp. civil
190 Falardeau Alex., mécanicien

Le Jeune
206 Boivin J.-Phil., fonct. féd.
212 Lemay, emp. Singer Sewing Machines

MARTIN (Avenue), des Quatre Bourgeois vers le sud jusqu'à la rue Le Prévost.—
From Quatre Bourgeois Road towards South to LePrévost.

131 —
135 Guenette Jean-Marie, soudeur
137 Julien Adrien, menuisier
161 Mainguy J.-B., bijoutier (rés.)
189 Arteau Chs, appareteur Génie Forestier
191 Gagnon Lucien, voyageur
160 Mercier Gustave, voyageur

MGR TACHÉ, entre les Nos 2649 et 2671 chemin St-Louis, vers le Sud.—Between Nos. 2649 and 2671 St. Louis Road, towards South.
Samson Bernard, notaire
Laberge Paul, voyageur de commerce

MONTREUIL, de 237 Route de l'Eglise, Ste-Foy, vers l'est.—From Church Road 237 towards East.

2835 Rousseau Cyrille, serrurier
2839 Baillargeon Lionel, fonct. prov.

2838 Bélanger Lucien, prop. Les Produits Universal

MOREAU (Avenue), de 2625 Chemin Ste-Foy vers le sud.—From 2625 Ste. Foy Road towards South.

26 Boulé Paul, gérant Campbell Soup
28 Yelle Rolland, Capt.
46 Bérubé J.-A.-C., fonct. prov.

MYRAND (Avenue), de 2139 Chemin Ste-Foy allant vers le sud.—From 2139 Ste. Foy Road towards South.

37 Paré Léon, voyageur
39 Drolet Benoit, voyageur
41 Latraverse, Chs, gérant Procter & Gamble

10 Picard Rosaire, imprimeur
18 Epicerie Gariépy, Géronce Gariépy prop.

20 Bilodeau Maurice, fonct. prov.
22 Gariépy G., épiciier (rés.)
30 Simard Maurice (rés. d'été)
34 Dionne Mlle Juliette, emp. Dom. Corset
Dionne Mlle Maria, ménagère
36 Myrand Emilien, ent. menuisier
40 Verreault Paul-Emile, emp. Amyot & Fils
42 Breton Geo. emp. Anglo-C. Pulp

PARADIS (Avenue), de 2105 Ch. Ste-Foy vers le sud.—From 2105 Ste. Foy Road towards South.
Auparavant-formerly Le Normand.

Louis Jolliet
17 Rochette Jules-A., emp. civil
19 Gilbert J.-Léonce, fonct. féd.
Gingras Gaston, emp. Com. du Havre
25 Couture J.-R.-N., emp. Bell Tel.
Couture J.-M., emp. civil
27 Desroches Fernand, commis des Postes
29 Trudelle Adj., peintre
61 Dumas Robert, voyageur
63 Pettitclerc J.-E., emp. C.P.R.
95 Rodrigue J.-A.
97 Nadeau Geo., voyageur
99 Blackburn Rosario, menuisier
111 Lebel Henri-Paul, emp. Coop. Féd.

- 121 Turgeon A., comptable
123 Beaudoin Bernard, voyageur

Louis Jolliet

- 16 Terrain Eglise St-Thomas d'Aquin
Ecole St-Ths d'Aquin
80 Labrecque Pierre, agronome
Garant Mme veuve Emile
84 Bussières Gérard, emp. Donnacona
Paper
86 Martel Gérard, menuisier
96 Lavoie Roland, médecin
98 Dorval Maurice, L.S.C.
104 Elgee H., chemical eng.
106 Lévesque Antonin, voyageur
112 RoYaume des Lecteurs, Enr., Institut
Bonheur-Succès
Adam Georges
114 Côté Clément, vendeur automobiles
116 Vézina Pierre, emp. LeGrade, Inc.
Vézina Yvon, agt Metropolitan Life
118 Paquet Paul-H., gérant des ventes
B. Houde & Grothé
124 Picard Maurice
126 Caron Guy, gérant Poste CJNT
128 Bélanger René, voyageur
130 Durand Yves, voyageur
144 Lalonde Roger, vendeur
146 Carrier Jean-Marie, A.G.
148 Levie Louis, emp. W. J. Sharples
150 Myrand Arthur, ent. menuisier
156 Marchand Roméo, emp. Banque de
Montréal

POULIOT (Avenue), maintenant — now
Martin (Avenue).

QUATRE BOURGEOIS (Chemin des),
de la Route du Vallon à la Route de
l'Eglise vers l'est.—From Vallon Road
to Church Road towards East.

- 2595 Simard René, médecin
2627 Jobin Jean, laitier
Jobin René, briqueteur
Jobin Jos., chauffeur
Jobin Raoul, électricien
Jobin Mlle Claire
2639 Lavoie Léo, emp. civil
Lavoie Aldeé, étudiant
Lavoie Hubert, ch. taxi
Lavoie Mlle Nicole
2675 Lamarre Jules, rentier
2703 Altherr Emile, pépiniériste
2763 Nolet Gérard, emp. Hôp. Laval
2765 Plante Odilon, emp. Hôp. Laval
2767 Dorval Henri, emp. Hôp. Laval
2769 Lessard Louis-Jos., jardinier Hôp.
Laval
2771 Robitaille Jean-Paul, emp. Arsenal
2773 Gilbert Aug., emp. Hôp. Laval
2775 Banville J.-A., ing. méc.
2785 Laflamme Bernard, dessinateur

Mainguy

- 2815 Boiteau Emile, N.P., maire S.-F.
Boiteau St-Denis, agt ass.
Boiteau Robert, étudiant

Martin

- 2825 Robitaille J.-Cyrille, jr, menuisier

- 2828 Lemelin Paul-F., emp. civil
Carrier Ernest

RANG DE LA SUÈTE, de la Route de la
Suète vers l'est.—From Suète Road
towards East.

- Laberge Evariste, marchand de sable
Laberge Mlle Joseph
Laberge Mme veuve J.-B.
Roberge Roland, marchand sable et
gravier
Boivin Jean-B., cultivateur
Myrand Médéric, cultivateur
Ouellet Damase, cultivateur

ROCHETTE (Avenue), de 2089 Chemin
Ste-Foy vers le sud.—From 2089
Ste. Foy Road towards South.

- 1 Picard Maurice
3 Hamel Claude, boucher
11 Doiron P., voy. commerce
13 Lemelin V., emp. Imp. Oil
Lemelin Mlle Anita, emp. Bell Tel.
15 Reny Gérard, fonct. féd.
Le Réveil
21 Collins Jos., rentier
Collins Harry, technicien en radio
Collins Ls-P., emp. Burroughs Adding
Mach.
Collins Miss Lilly
57 Milot Alfred, I. F. conseil
77 Edge Félix, fonct. prov.
79 Villeneuve Dr J.-O., A.G., I.F.
81 Graham N., gér. gén. Bell Tel.
83 Larouche Geo., emp. Que. Power
85 Dupuis Marcel, fonct. féd.
111 Fortier Geo., emp. Vêtements Forteresse
113 Auger René, Dr, dentiste
115 Dupont Jos., retired
Boivin J.-L., Dr Chimie

- 2 Corriveau Wilfrid, prof. Univ. Laval
4 Nolet R., fonct. féd.
6 Bussières A., avocat
8 LaHaie J.-A., agronome
10 Tardif Raymond, L.S.C.
12 Ouellet Ludger, contrm. A. Bédard
Boivin Laurent, de Boivin & Frère
14 Blanchard Vincent, voyageur

Louis Jolliet

- 18 Savard Jean-Marie, emp. Séminaire
20 Leclerc Alph.
Leclerc Paul, dessinateur
Leclerc Clément
22 Carpentier Paul, agronome
50 Poliquin Stephen, agronome
52 Mailhot Jean-Marie, agronome
56 Arseneault Adrien, emp. Coopérative
Fédérée
58 Bélanger Léopold, fonct. civique
64 Canuel Lauréat, voy. commerce
66 Doherty Wm., emp. Int. Harvester
100 Létourneau Irénée, menuisier
Létourneau Mlle Jeanne d'Arc, emp.
Dom. Corset
Létourneau Mlle Louise, sténo
Létourneau Roger, étud. Sc. C.
102 Létourneau Fernand, menuisier
112 Monaghan James H., Comptroller
Chronicle Telegraph
228 Berryman Mrs. Bernadette, emp.
Chronicle Telegraph

ROUTE DE LA SUÈTE, de 3041 Chemin
Ste-Foy vers le nord.—From 3041
Ste. Foy Road towards North.

- Légaré Antonio, menuisier
Légaré Albert, cond. d'autobus
Pelletier Ant., cultivateur
Pelletier Paul, emp. Goodyear Tire
Myrand Donat, cultivateur
Beaumont Henri, cultivateur
Myrand Oscar, cultivateur
Ouellet Roland, ouvrier-méc.
Légaré Emilius, menuisier

ROUTE DE L'ÉGLISE, de 2825 Chemin
Ste-Foy au Chemin St-Louis vers
le sud.—From 2825 Ste. Foy Road
to St. Louis Road towards South.

- 15 Béland Louis, emp. civil
17 Robitaille Mme veuve Alf.
Robitaille Maurice, taxi
19 Gagnon Robert, commis de malles
21 Gagnon Mlle Rita, g.-m.g.
Gagnon Mlle Louise
23 Tourangeau Jean, agent manufacturier
25-1 Brousseau Lucien, emp. laiterie
2 Létourneau Maurice, cuisinier
3 Comeau Edgar, gardien
4 Mercier M., Dr, dentiste

- 27 Moreau Nap., fermier Hôp. Laval
29 Laberge Mlle Joséphine
Vidal Jean-Chs, fonct. féd.
31 Richard Ph., médecin Hôpital Laval
33 McClish Thomas, rentier
33-1 McClish Mlle Loretta, commis
2 Vallières Geo., chimiste
3 Plamondon Marc, emp. Hôp. Laval
4 Zaccarelli Denis, commis
41 Richard Jos., journalier
43 Gingras Alfred, peintre
45 Langlais Paul, voyageur de commerce
Langlais Nap., voyageur de commerce
47 Dostie Alph., agt d'assurances
51 Leblanc A., A.G.
53 Berthiaume Jos., briqueteur
55-1 Hébert J.-J., voyageur
2 Beaulieu G.-Hertel, voyageur

Quatre Bourgeois

- 85 Brown Roland, emp. Terrazo
91 —
111 Robitaille Aug., fermier
113 Arteau Gérard, militaire
115 Boucher Albert, emp. Anso Co.
117 Robitaille H.-S., contremaître
Lever Chs, emp. Sorel Industries
119 Latulippe Mme Prudent
Pageau Gérard, menuisier
125 Rochette Cyrille, wagonnier
Rochette Emilien, app. élect. Mobec
129 Roy Armand, asst-chef du Service
d'agronomie
135 Moore J.-L., emp. civil
Moore Mlle Marielle, emp. civil
Moore Mlle Thérèse, commis
Moore Mlle Gervaise, emp. J.-B. Dugas,
Enr.
Moore Gilles, emp. Anglo Pulp
151 Robitaille Armand, menuisier
Robitaille Lucien, menuisier
153 Dussault J.-Henri, comptable
155 Robitaille Cyrille, sr, menuisier
165 Robitaille Ludger, emp. B. Houde
167 Paré Clément, sculpteur
173 Lemay Armand, infirmier
185 Gingras Robert, fermier
211 Delorey C. W., chimiste
217 Fleury Henri, emp. U. L.
237 Carrier Lucien, millright
263 Auclair Mlle Gertrude, g.-m.g.
265 Gourgues Nap., tavernier
277 Briand Ludger, agronome
279 Upton B., journaliste
281 Beaulieu Raymond, rep. B. & A. Oil
283 Grosfils Albert, gérant Gestetner
285 Bluteau Donat, emp. Hôp. Anc. Com-
battants
287 Lahaie Jules, chimiste Borden Co.
295 Girard Pierre, emp. Community Enter-
prises, Ltd.
Bédard Frs, menuisier
315 Calis Mme Rose M. (rés. d'été)
317 Edwards Austin, photographe
Gosselin Jean-Yves, fonct. prov.
319 Baller A. S., emp. C.A.R.D.E.
321 Berrigan Gerald, emp. Hôp. Anc.
Combattants
Press John, C.A.R.D.E.
323 —
327 Cloutier Henri, peintre
335 Chamberland Robert, emp. Borden
345 Grouin Mme veuve J.-O.
351 Marois Mme veuve Jules
Marois Mlle Ghislaine
Marois Jean-Marcel, commis
355 Baltera Louis, cuisinier (rés. d'été)
395 —

Route de l'Eglise

- 397 Lambert Austin, ép. (rés.)
Sasseville
411 Woods John, accountant
Julien Henri, emp. civil
Croteau Romuald, emp. Brookside
413½ Coulombe Georges-Henri, emp. Bor-
den Co.

- 417 LeBel Gildas, menuisier
Lachance Roméo, emp. All. Familiales
Lemieux C.-A., comptable
 - 421 Archer Geo., fleuriste
 - 423 Jalbert Louis, comptable
 - 429 Morin L., sergt, caissier Brookside
 - 433 Viel René, comptable
 - 441 Labonté Aimé, journalier
 - 455 St-Jacques Roger, agent d'assurances
 - 477 Dimitroff Nick, latteur
Royer Mme James
 - 481 Déry Léo, photographe
 - 485 Crawford G. W., emp. B. de Poste
 - 489 Turpin R., operator Shaw. P.
 - 493 Delaney Ph. J., papermaker Anglo-C.
Pulp
 - 497 Johnson H. N., tuner
 - 501 Côté Léopold, emp. Langlois & Paradis
Côté Armand, emp. Dominion Oil
Côté René, ouv. chausures
Côté Camille, mécanicien
 - 507 Lacasse Jos., emp. civil
 - 509 Levesque Octave, emp. Borden Co.
- 2 Webster Gérard, emp. Borden Co.
6 Laberge Louis-V., emp. La Crèche

- 8 Salle Paroissiale
Bureau de la Municipalité
Ecole des garçons
Professeurs: RR. Frères Ecoles Chrétien-
tiennes
Tremblay Robert, prof.
- 18 Mainguy Ferdinand, rentier
Mainguy Ernest, journalier
Barbeau Armand, journalier
Beaupré Gérard, emp. Deslauriers Inc.
Vermette Alfred, journalier
- 24 Lamarre Reynald, emp. civil
- 26 Garon Arthur, rentier
Garon Mlle Odette, emp. Com. des Prix
Garon André, emp. civil
- 78 Laberge Marc, jardinier
- 80 Webster Roland, aviculteur
- 82 Webster Alfred, infirmier
- 92 George Aloysius, emp. Com. du Havre
Aubé Gérard, emp. civil
- 94 Parent Stanislas, rentier
Parent Henri, sculpteur
- 100 Hamei Jean-Paul, emp. Hôp. Laval
Hamel Mlle Thérèse
Damase Jos., cuisinier
Hamel Mme Antonin

- 100 Hamel Raymond, emp. Mun. Ste-Foy
 - 106 Corriveau Mme veuve Jos., (rés. d'été)
 - 280 Leclerc Chs-Adrien, instructeur en me-
nuiserie
 - 290 Drolet Adélard, gardien Hôp. St-Mic-
Archange
Tremblay Yvon, journalier
- ROUTE DU VALLON**, de 2469 Chemin
Ste-Foy au Chemin Gomin vers le
sud.—From 2469 Ste. Foy Road to
Gomin Road towards South.
Daigle René, tailleur (rés. d'été)
- SASSEVILLE**, de 395 Route de l'Eglise se
dirigeant vers l'est.—Starting from
395 Church Road towards East.
2791 Lavigne Georges, avocat, sec. Fac. des
Sciences Soc.
2805 Fortin André, emp. Alloc. Familiales
2825 Blouin J.-C.-A., emp. C.N.R.
- ST-PHILIPPE**, de Bon Air à Bellevue, vers
l'ouest.—From Bon Air to Bellevue,
towards West.
2082 Walters Santo, I. C.

**OÙ SE TROUVE la rue que vous cherchez
dans l'annuaire? Pour la trouver plus facile-
ment et plus sûrement, consultez d'abord l'in-
dex alphabétique des rues à la page 6 et sui-
vantes.**

- ROUTE DE L'ÉGLISE**, de 2825 Chemin
Ste-Foy au Chemin St-Louis vers
le sud.—From 2825 Ste. Foy Road
to St. Louis Road towards South.
- 15 Béland Louis, emp. civil
 - 17 Robitaille M. emp. civil
 - 18 Robitaille Maurice, taxi
 - 19 Garon Robert, commis de magasin
 - 21 Garon Mlle Hilda, s.-m.
 - 22 Garon Mlle Louise
 - 23 Tremblay Jean, sergt. magasinier
 - 25-1 Tremblay Louis, emp. laitier
 - 2 Létourneau Maurice, cuisinier
 - 3 Comand Edgar, cuisinier
 - 4 Mesner M. Dr. dentiste

- RANG DE LA SUITE** de la Route de la
Route de l'Église vers l'est.—From
towards East.
- 1802 Lemain Paul, emp. civil
 - Cartier Louis

MUNICIPALITÉ DE ST-MICHEL-ARCHANGE

L'hôpital St-Michel-Archange, jadis dénommé l'Asile de Beauport, premièrement établi dans l'ancien manoir de Sieur Robert de Giffard, Seigneur de Beauport, fut fondé en 1845 par trois médecins : MM. les docteurs James Douglas, Joseph Morrin et Charles Frémont qui en assumèrent la direction médicale et l'administration jusqu'en 1893, alors que celle-ci passa aux mains des Sœurs de la Charité de Québec.

En 1894, érection civile.

En 1896, érection canonique.

La paroisse comprend, outre l'hôpital proprement dit :

le Sanatorium Mastaï,
la Clinique Roy-Rousseau,
le Pavillon La Jemmerais,
le Pavillon Dufrost,
des résidences pour treize familles.

Population totale : 5,508.

La municipalité possède un aqueduc de 14,196 pieds de longueur.

En 1939, un incendie détruisit l'hôpital, sauf une partie de la section des messieurs construite en 1864. Le remplace, un édifice de matériaux incombustibles pouvant accommoder deux mille malades et le personnel actif.

Révé Mère Ste-Darie, supérieure provinciale
 Révé S. Marie-de-l'Ange-Gardien, économiste provinciale
 Révé S. Marie-de-Grâces, supérieure locale
 Larue, Dr Lucien, surintendant médical
 Desrochers, Dr Gustave, assistant-surintendant
 Pelletier, Dr Alphonse, chef, section des Dames
 Patry, Dr Laurent, assistant, section des Dames
 Bourgoin, Dr Louis, section des Dames
 Larue, Dr Georges-Henri, section des Messieurs
 Paradis, Dr Guy, assistant, section des Messieurs
 Samson, Dr Mathieu, radiologiste
 Painchaud, Dr Charles-Auguste, biologiste
 Langlois, l'abbé Delphis, curé
 Dallaire, l'abbé Gérard, aumônier
 Fortier, l'abbé Lorenzo, aumônier

CHEMIN DE LA CANARDIÈRE

2483 Careau Ulric, ent. plombier
 2487 Blouin Ludger, vacher
 2489 Pouliot Eugène, messager
 2497 Châteauevert Joseph, ent. électricien
 2712 Daigle Lucien, chauffeur d'auto
 2716 Daigle Chs-Auguste, camionneur
 2775 Lemieux Dr Lionel
 2775 Blais Dr Antoni
 Brousseau Charles, mécanicien
 Tardif Napoléon, surv. d'équipe
 Thériault Ludger, manoeuvre
 Vézina Gaudiose, fermier

RUE DE LA RIVIÈRE

1 Samson Eugène, portier
 2 Hudon Lomer, fermier
 3 Paré J.-Albéric, vacher
 4 Bourget Joseph, agriculteur

PAVILLON LA JEMMERAIS

Sœur Ste-Florida, supérieure
 Miller, Dr J.-Charles, médecin en chef
 Blais, Dr Antoni
 Pageau, l'abbé Théophile, aumônier

PAVILLON DUFROST

Sœur St-Félicien, supérieure
 Miller, Dr J.-Charles
 Blais, Dr Antoni
 Fontaine, l'abbé Luc, aumônier

CLINIQUE ROY-ROUSSEAU

Sœur Ste-Marie-Stella, supérieure
 Caron, Dr Sylvio, surintendant médical
 Martin, Dr Charles-Alfred, assistant
 Lemieux, Lionel, médecin
 Fillion, l'abbé Amédée, aumônier

SANATORIUM MASTAI

Sœur Ste-Bernadette-Soubirous, supérieure
 Larue, Dr Lucien, chef du service médical
 Côté, l'abbé François-Xavier, aumônier

(Pour les maladies mentales et nerveuses). Tél. 4-4631.

Administration: Sœurs de la Charité de Québec — Mère Ste-Darie, supérieure provinciale — Sr Marie-de-l'Ange-Gardien, économiste provinciale — Sr Marie-de-Grâces, supérieure locale.

Bureau médical: Dr Lucien Larue, surintendant; Dr Gustave Desrochers, asst-surintendant.

Chef de service, section des Messieurs: Dr Georges-Henri Larue; Dr Guy Paradis, assistant.

Chef de service, section des Dames: Dr Alphonse Pelletier; Dr Laurent Patry, assistant; Dr Louis Bourgoin.

Aumôniers: M. l'abbé Delphis Langlois, curé; M. l'abbé Lorenzo Fortier, M. l'abbé Gérard Dallaire.

Clinique Roy-Rousseau — Dr Sylvio Caron, surintendant médical; Dr Charles-Alfred Martin, assistant; Dr Lionel Lemieux; Dr Agathe Beaudry.

Pavillon La Jemmerais — Dr J.-Charles Miller, chef de service; M. l'abbé Théophile Pageau, aumônier.

Pavillon Dufrost — Dr J.-Charles Miller, chef de service; Dr Antoni Blais, assistant; M. l'abbé Luc Fontaine, aumônier.

Chefs de laboratoires: Drs Mathieu Samson et Charles-Auguste Painchaud.

Chef de service, radiologie: Dr Mathieu Samson.

Sanatorium Mastai — (pour les toxicomanes): Dr Lucien Larue, chef du service médical; M. l'abbé François-Xavier Côté, aumônier.

Tél.: 2-2656

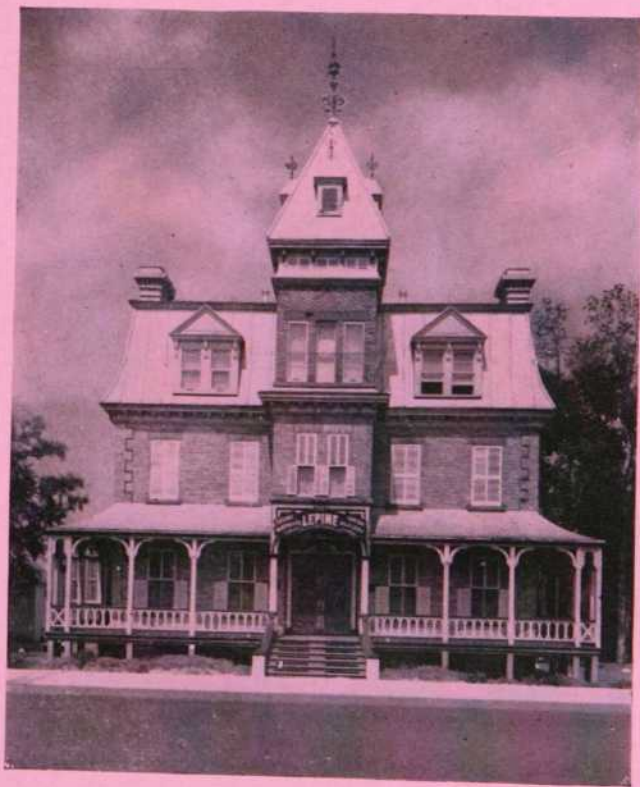
Tél. Privé: 3-0171

SERVICE JOUR ET NUIT

ADÉLARD & GUSTAVE LÉPINE, Inc.

(M. GERMAIN LÉPINE, président-gérant)

DIRECTEURS DE FUNÉRAILLES
EMBAUMEURS DIPLÔMÉS



L'expérience que nous possédons comme Directeurs de Funérailles et Embaumeurs fait de notre établissement l'un des plus considérables de Québec, le plus moderne à des prix modérés.

Pour l'accommodation nous tenons à la disposition du public de très beaux Salons Mortuaires

BUREAU ET SALONS MORTUAIRES

42, CHEMIN STE-FOY (Vis-à-vis Avenue des Érables) QUÉBEC

Tél.: 3-7666

Rés.: 7-7904

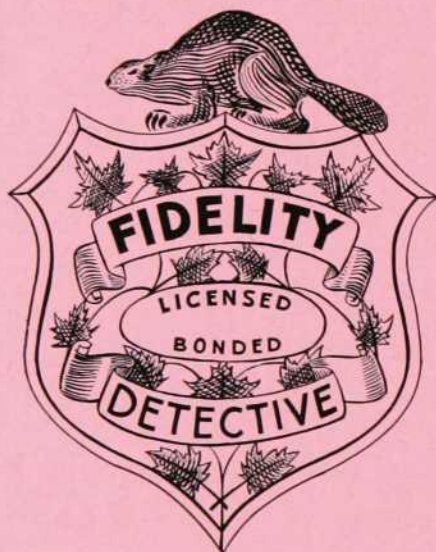
FIDELITY DETECTIVE AGENCY Ltd.

R.-L. MILLETTE, prés.

CONSULTATION
GRATUITE



STRICTEMENT
CONFIDENTIEL



CONSULTATION
WITHOUT CHARGE



STRICTLY
CONFIDENTIAL

CRIMINAL, CIVIL and INDUSTRIAL

INVESTIGATION

CRIMINELLE, CIVILE et INDUSTRIELLE

SERVICE JOUR ET NUIT

NIGHT AND DAY SERVICE

130, rue St-Jean, ch. 302

QUÉBEC